Panasonic®

Removable Full Front MP3 WMA CD Player/Receiver with CD Changer Control

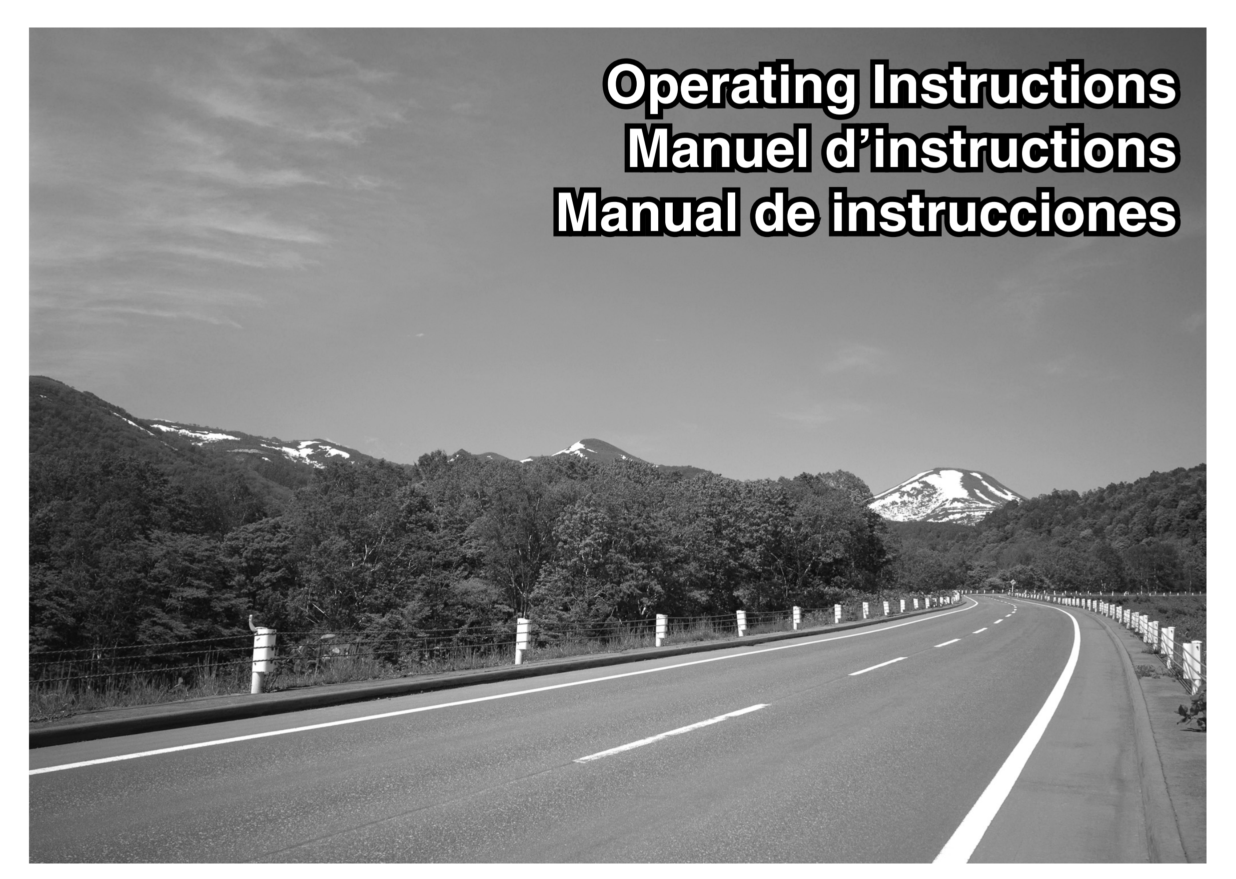
CQ-C5410/C5310U

Removable Full Front CD Player/Receiver with CD Changer Control

CQ-C5210/C5110U




(CQ-C5410U)





- Please read these instructions carefully before using this product and save this manual for future use.
- Prière de lire ces instructions attentivement avant d'utiliser le produit et garder ce manuel pour l'utilisation ultérieure.
- Lea con atención estas instrucciones antes de utilizar el producto y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

Safety Information

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, AND ANNOYING INTERFERENCE, USE ONLY THE INCLUDED COMPONENTS.

CAUTION:
THIS PRODUCT IS A CLASS I LASER PRODUCT.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The following applies only in the U.S.A.

Part 15 of the FCC Rules

FCC Warning:
Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

NOTICE:
This product has a fluorescent lamp that contains a small amount of mercury. It also contains lead in some components. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations.
For disposal or recycling information please contact your local authorities, or the Electronics Industries Alliance: <http://www.eiae.org.>

Precautions

When Driving
Keep the volume level low enough to be aware of road and traffic conditions.

When Washing Your Car
Do not expose the product, including the speakers and CDs, to water or excessive moisture. This could cause electrical shorts, fire, or other damage.

When Parked
Parking in direct sunlight can produce very high temperatures inside your car. Give the interior a chance to cool down before switching the unit on.

Use the Proper Power Supply
This product is designed to operate with a 12 V DC, negative ground battery system (the normal system in a North American car).

Disc Mechanism
Do not insert coins or any small objects. Keep screwdrivers and other metallic objects away from the disc mechanism and disc.

Use Authorized Servicenters
This product is made of precision parts. Do not attempt to disassemble or adjust any parts. Please refer to the Servicenter list including with this product for service assistance.

For Installation
This product should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.

Note:
- The preset memory is cleared to return to the original factory setting when the power connector or battery is disconnected.

Find the model number and serial number on either the back or bottom of the unit. Please record them in the space below and retain this booklet as a permanent record of your purchase to help with identification in case of theft.

MODEL NUMBER	**CQ-C5410U / CQ-C5310U / CQ-C5210U / CQ-C5110U**
SERIAL NUMBER	
DATE PURCHASED	
FROM	

Panasonic welcomes you to our ever growing family of electronic product owners. We know that this product will bring you many hours of enjoyment. Our reputation is built on precise electronic and mechanical engineering, manufactured with carefully selected components and assembled by people who take pride in their work. Once you discover the quality, reliability, and value we have built into this product, you too will be proud to be a member of our family.

CQ-C5410/C5310U
Removable Full Front MP3 WMA CD Player/Receiver with CD Changer Control

CQ-C5210/C5110U
Removable Full Front CD Player/Receiver with CD Changer Control

Note:
- Please refer to page 9 for information on differences in each model.

Accessories

Item	Diagram	Q'ty
Remote Control Unit (YEFX9992663)		1
Lithium Battery <**CR2025**>		1
Instruction Kit		
● **Operating Instructions** (YEFM284142)		1
● **Warranty Card, etc.**		1 set
Mounting Collar (YEFX0216165)		1
Trim Plate (YEFC05605)		1

Item	Diagram	Q'ty
Screw Kit (YEP0FZ3315)		
● **Hex. Nut (5 mmφ)**		1
● **Tapping Screw (5 mmφ×16 mm)**		1
● **Mounting Bolt (5 mmφ)**		1
● **Lock Cancel Plate**		2
Rear Support Strap (YEFG04024)		1
Removable Face Plate Case (YEFA131839)		1
Power Connector (YEAJ02871)		1

Note:
- The number in parenthesis underneath each accessory part name is the part number for maintenance and service.
- Accessories and their parts numbers are subject to modification without prior notice due to improvements.
- Mounting collar ① and trim plate ⑦ are mounted on the main unit at shipment (page 50).

FRANÇAIS

Consignes de sécurité

MISE EN GARDE :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU D'INTERFÉRENCES, UTILISEZ UNIQUEMENT LES COMPOSANTS

ATTENTION :

CET APPAREIL EST UN PRODUIT LASER DE LA CLASSE I.
L'UTILISATION DE COMMANDES OU RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION D'OPÉRATIONS AUTRES QUE CELLES QUI SONT INDIQUÉES DANS CE DOCUMENT PEUVENT RÉSULTER EN UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.
N'OUVREZ PAS LES COUVERCLES ET N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME DES RÉPARATIONS. ADRESSEZ-VOUS À UN PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE RÉPARATION.

Précautions à prendre

Lorsque vous êtes au volant
Maintenez le niveau du volume assez bas afin de pouvoir demeurer attentif aux conditions routières et au trafic.

Lorsque vous nettoyez le véhicule
Évitez d'exposer cet appareil, y compris les haut-parleurs et les CD, à l'eau ou à une trop grande humidité. Il y a risque de court-circuit, d'incendie ou autres dommages.

Lorsque le véhicule est stationné
L'intérieur d'un véhicule stationné dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil peut devenir extrêmement chaud. Avant de mettre l'appareil sous tension, laissez refroidir l'intérieur du véhicule.

Utilisez une source d'alimentation adéquate
Cet appareil a été conçu pour être alimenté avec une batterie de 12 V c.c. avec masse négative (dont sont généralement équipés les véhicules nord-américains).

Mécanisme du logement à disque
Évitez d'insérer des pièces de monnaie ou tout autre petit objet. Maintenez les tournevis et autres objets métalliques à l'écart du mécanisme du logement à disque et du disque.

Faites appel à un centre de service après-vente agréé
Cet appareil est composé de pièces de précision. Ne tentez pas de le démonter ou d'ajuster les pièces. Pour toute demande de réparation, veuillez consulter la liste des centres de service après-vente qui accompagne l'appareil.

Pour l'installation
Cet appareil doit être installé à l'horizontale, en plaçant sa face avant sur un angle adéquat ne dépassant pas 30°.

Remarque :
- La mémoire de présyntonisation est effacée et retourne aux valeurs spécifiées en usine lorsque le connecteur d'alimentation ou la batterie est déconnecté(e).

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, les numéros de modèle et de série inscrits soit à l'arrière soit sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel comme mémorandum de l'achat afin de permettre l'identification de l'appareil en cas de vol.

NUMÉRO DE MODÈLE	**CQ-C5410U / CQ-C5310U / CQ-C5210U / CQ-C5110U**
NUMÉRO DE SÉRIE	
DATE DE L'ACHAT	
VENDEUR	

Panasonic vous souhaite la bienvenue au sein du groupe sans cesse croissant de propriétaires de ses produits électroniques. Nous sommes convaincus que l'utilisation de cet appareil saura vous procurer de nombreuses heures de divertissement. Notre réputation est fondée sur une ingénierie électronique et mécanique de précision, et nos produits, fabriqués au moyen de composants soigneusement sélectionnés, sont assemblés par des gens fiers de la qualité de leur travail. Après avoir découvert la qualité, la fiabilité et la valeur de cet appareil, vous serez également fier d'être un client Panasonic.

CQ-C5410/C5310U
Récepteur/lecteur CD MP3 WMA avec panneau avant amovible et contrôle de changeur CD

CQ-C5210/C5110U
Récepteur/lecteur CD avec panneau avant amovible et contrôle de changeur CD

Remarque :
- Pour plus d'informations concernant les différences entre les modèles respectifs, consultez la page 13.

FRANÇAIS

Accessoires

Pièce	Schéma	Qté
Télécommande (YEFX9992663)		1
Pile au lithium **<CR2025>**		1
Ensemble d'instructions		
● **Manuel d'instructions** (YEFM284142)		1
● **Carte de garantie, etc.**		1 jeu
Collier de montage (YEFX0216165)		1
Plaque de garniture (YEFC05605)		1

Pièce	Schéma	Qté
Ensemble de vissage (YEP0FZ3315)		
● **Écrou hexagonal (5 mmφ)**		1
● **Vis autotaraudeuse (5 mmφ×16 mm)**		1
● **Boulon de montage (5 mmφ)**		1
● **Plaque de déverrouillage**		2
Plaque de fixation arrière (YEFG04024)		1
Étui pour panneau avant amovible (YEFA131839)		1
Connecteur d'alimentation (YEAJ02871)		1

Remarque :
- Le numéro indiqué entre parenthèses sous le nom des accessoires respectifs correspond au numéro de pièce pour l'entretien et le service.
- Les accessoires et leurs numéros de pièce sont sujets à changement sans préavis en vue de l'amélioration.
- Le collier de montage ① et la plaque de garniture ⑦ sont installés avant expédition (page 92).

Features

MP3/WMA Playback from CD-R/RW

CQ-C5410U CQ-C5310U

You can play your MP3/WMA (Windows Media Audio) files as well as regular CDs.
With up to 10 to 12 times* the capacity of a conventional CD, a single MP3/WMA-encoded disc can keep you entertained throughout your entire journey.
*Depending on bit rate.

SQ7 (7 bands Sound Quality)

SQ is a function that can call up various sound types at the touch of button in accordance with your listening music type.
At SQ7, SQ presets P2 to P6 can also be finely adjusted as desired (page 36).

HPF (High Pass Filter)/LPF(Low Pass Filter)

Genuine subwoofer system achieved thanks to HPF (High Pass Filter) and LPF (Low Pass Filter)

Electronic Switch Front Panel

The front panel opens and closes automatically by pressing a button once.

CD Changer Control

You can connect the optional CD changer unit. For details, refer to the operating instructions on the CD changer unit.

- 2 CD changers (option) can be controlled with this unit. To connect 2 CD changers to it, the dual CD changer selector CA-CD55U (option) is necessary.

Large-sized Volume Control

A large-sized rotary volume control that looks like one belonging to a Hi-Fi audio system is featured.

System Upgrade

CQ-C5410U
CQ-C5310U
CQ-C5210U
CQ-C5110U

Subwoofer (option)

Dual CD changer selector (CA-CD55U, option)

Stereo power amplifier (option)

CD changer (CX-DP880U, option)

Note:

- This unit does not support Sirius satellite radio.
- You cannot connect CD changer and Sirius receiver using the dual CD changer selector (CA-CD55U, option).

Before Reading these Instructions

- This operating instruction manual applies to the following models. The differences among these models are mentioned below.
- All illustrations represent model CQ-C5410U unless otherwise specified.

Features \ Models	CQ-C5410U	CQ-C5310U	CQ-C5210U	CQ-C5110U
MP3/WMA playback	Yes	Yes	None	None
CD text display	Yes	Yes	None	None
AUX-IN	Yes	Yes	None	None
SBC-SW (Super Base Control Sub-Woofer)	Yes	None	Yes	None
Pre-amp output voltage	5 V	2.5 V	5 V	2.5 V

This can only be controlled through **the main unit**.



This can only be controlled through **the remote control unit**.

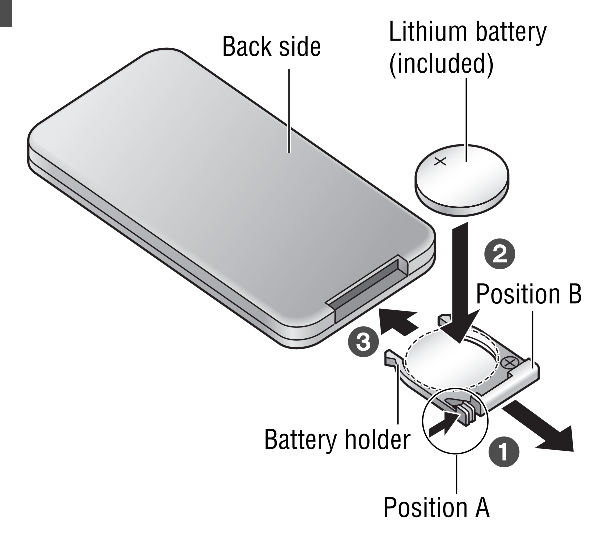
Operations with neither mark can be performed either by the main unit or the remote control unit.

To make the operating instructions easier to understand, the items displayed and the positions which are shown in the main unit and other illustrations used in the instructions may differ from the actual items and positions.

Indicates features applicable to
CQ-C5410U — CQ-C5410U only.
CQ-C5310U — CQ-C5310U only.
CQ-C5210U — CQ-C5210U only.
CQ-C5110U — CQ-C5110U only.

Preparation

Remote Control Unit



Battery Installation

❶ **Remove the battery holder.**
Pull the holder out at position B while pushing position A as indicated.

❷ **Install the battery on the battery holder.**

❸ **Insert the battery holder back into its original position.**

Battery Notes

- Battery type: Panasonic lithium battery (CR2025) (included)
- Battery life: Approximately 6 months under normal use (at room temperature)

Caution:
- Improper use of the battery may cause overheating, an explosion or ignition, resulting in injury or a fire.

- Remove and dispose of an old battery immediately.
- Do not disassemble or short the battery. Do not throw a battery into a fire.
- Keep the battery away from children to avoid the risk of accidents.
- Follow local regulations when disposing of the battery.

Subwoofer

Preparation:
- Connect the subwoofer (option). (page 60)

Subwoofer level setting:
- You can change the subwoofer level. (page 38)

Subwoofer low pass filter setting:
- You can select the upper limit frequency of the sound from subwoofer. (page 38)

Clock Setting

The 12-hour system is used for the clock.

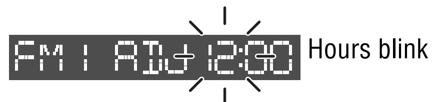
- **Turn your car's ignition key to the ACC or ON position.**
- **Press [SOURCE] (PWR).**
- **When the power is switched on for the first time, a demonstration appears on the display. Press [DISP] (display) to change to regular mode. (page 22)**

❶ Press **[DISP]** (display).

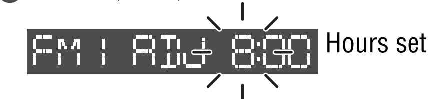


Clock display

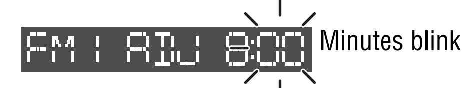
❷ Press and hold **[DISP]** (display) again for more than 2 seconds.


Hours blink

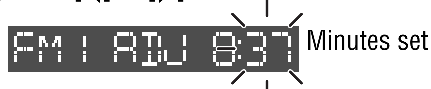
Hours:
❸ Press **[<]** or **[>]**.


Hours set

❹ Press **[DISP]** (display).


Minutes blink

Minutes:
❺ Press **[<]** or **[>]**.


Minutes set

❻ Press **[DISP]** (display).

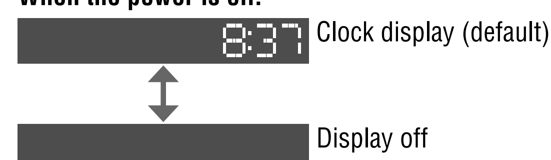

Complete

Note:
- "ADJUST" is displayed before adjusting the clock.
- Press and hold **[<]** or **[>]** to change numbers rapidly.

Display Change

Press **[DISP]** (display).

When the power is off:


Clock display (default)
Display off

Caractéristiques

Lecture des fichiers MP3/WMA d'un CD-R/RW

CQ-C5410U CQ-C5310U

Cet appareil peut faire la lecture des fichiers MP3/WMA (Windows Media Audio), ainsi que des CD audio ordinaires.
Avec une capacité 10 à 12 fois supérieure* à celle d'un CD classique, un seul CD codé en format MP3/WMA peut vous procurer un divertissement musical qui durera toute la journée.
*Suivant le débit binaire.

SQ7 (Qualité du son 7 bandes)

La fonction SQ sert à activer divers types de son en appuyant sur une touche, suivant le genre de musique que vous êtes en train d'écouter.
À SQ7, les préréglages SQ P2 à P6 peuvent également faire l'objet d'un ajustement précis, suivant vos préférences (page 78).

Mise à niveau du système

CQ-C5410U
CQ-C5310U
CQ-C5210U
CQ-C5110U

Haut-parleur d'extrêmes-graves (en option)

Sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option)

Amplificateur de puissance stéréo (en option)

Changeur CD (CX-DP880U, en option)

Remarque :
- Cet appareil ne prend pas en charge la radio satellite Sirius.
- Il n'est pas possible de raccorder le changeur CD et le récepteur Sirius au moyen du sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option).

HPF (filtre passe-haut) /LPF (filtre passe-bas)

Réalisation d'un véritable système de haut-parleur d'extrêmes-graves grâce au HPF (filtre passe-haut) et au LPF (filtre passe-haut).

Panneau avant à interrupteur électronique

Une seule pression sur une touche permet d'ouvrir et de fermer le panneau avant.

Contrôle de changeur CD

Vous pouvez raccorder le changeur CD en option. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi qui accompagne le changeur CD.
- Cet appareil permet de commander deux changeurs CD (en option). Pour raccorder deux changeurs CD à l'appareil, le sélecteur de changeur CD double CA-CD55U (en option) est nécessaire.

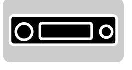
Grande commande de volume

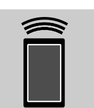
Cet appareil est équipé d'une grande commande de volume rotative similaire à celle des chaînes audio haute fidélité.

Avant de lire le présent mode d'emploi

- Le présent mode d'emploi s'applique aux modèles suivants. Les différences entre les modèles respectifs sont indiquées ci-dessous.
- Sauf indication contraire, toutes les illustrations représentent le modèle CQ-C5410U.

Caractéristiques \ Modèles	CQ-C5410U	CQ-C5310U	CQ-C5210U	CQ-C5110U
Lecture des fichiers MP3/WMA	Oui	Oui	Non	Non
Affichage du texte CD	Oui	Oui	Non	Non
AUX-IN (entrée auxiliaire)	Oui	Oui	Non	Non
SBC-SW (Haut-parleur d'extrêmes-graves à contrôle supérieur des basses fréquences)	Oui	Non	Oui	Non
Tension de sortie préamplificateur	5 V	2,5 V	5 V	2,5 V


La commande s'effectue uniquement depuis **l'appareil principal**.


La commande s'effectue uniquement depuis **la télécommande**.

Les commandes qui ne portent aucun de ces symboles peuvent s'effectuer soit directement sur l'appareil principal, soit au moyen de la télécommande.

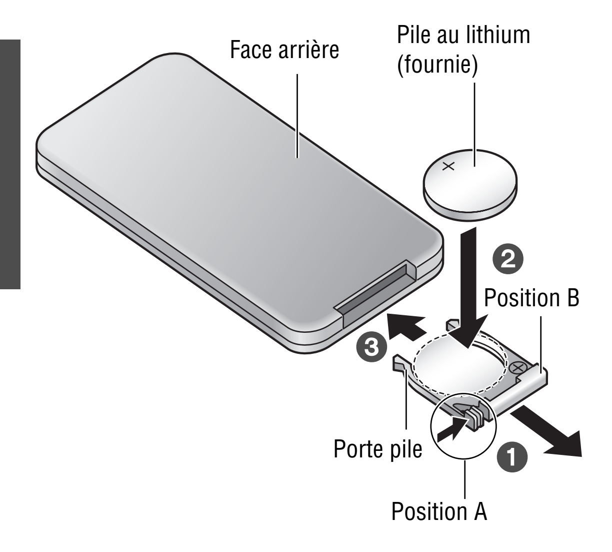
Indique une caractéristique qui s'applique au modèle

CQ-C5410U — CQ-C5410U uniquement.
CQ-C5310U — CQ-C5310U uniquement.
CQ-C5210U — CQ-C5210U uniquement.
CQ-C5110U — CQ-C5110U uniquement.

Pour faciliter la compréhension des instructions d'utilisation, il se peut que les éléments affichés et positions indiquées dans les illustrations de l'appareil principal et autres illustrations du présent mode d'emploi soient différents des véritables éléments et positions.

Préparatifs

Télécommande



Insertion de la pile

❶ **Retirez le porte-pile.**
Tirez le support par la position B tout en poussant sur la position A, tel qu'indiqué.

❷ **Installez la pile dans le porte-pile.**

❸ **Remettez le porte-pile en position initiale.**

Remarques sur la pile

- Type de pile : Pile au lithium Panasonic (CR2025) (fournie)
- Durée de la pile : Environ 6 mois dans des conditions normales d'utilisation (à température intérieure)

Attention :
- Une mauvaise utilisation de la pile peut provoquer une surchauffe, une explosion ou un feu, qui risquent de causer des blessures ou un incendie.

- Veuillez retirer et jeter la pile sans tarder lorsqu'elle est épuisée.
- Évitez de démonter ou de court-circuiter la pile. Évitez de jeter la pile au feu.
- Maintenez la pile hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'accident.
- Respectez les règlements locaux lorsque vous jetez la pile.

Haut-parleur d'extrêmes-graves

Préparatifs :
- Raccordez le haut-parleur d'extrêmes-graves (en option) (page 102).

Réglage du niveau du haut-parleur d'extrêmes-graves :
- Vous pouvez modifier le niveau du volume du haut-parleur d'extrêmes-graves (page 80).

Réglage du filtre passe-bas du haut-parleur d'extrêmes-graves :
- Vous pouvez sélectionner la fréquence limite supérieure du son émis par le haut-parleur d'extrêmes-graves (page 80).

Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne sur un cycle de 12 heures.

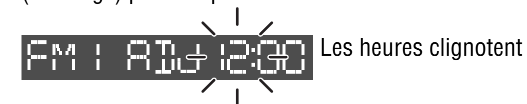
- **Tournez la clé de contact du véhicule sur la position ACC ou ON (activée).**
- **Appuyez sur [SOURCE] (PWR).**
- **La première fois que l'appareil est mis sous tension, une démonstration apparaît sur l'afficheur. Appuyez sur [DISP] (affichage) pour commuter en mode normal (page 64).**

❶ Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



Affichage de l'horloge

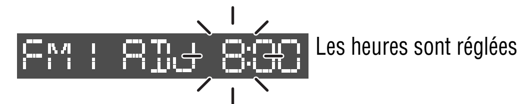
❷ Appuyez de nouveau de manière continue sur **[DISP]** (affichage) pendant plus de 2 secondes.



Les heures clignotent

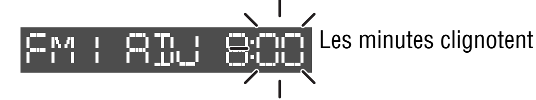
Heures :

❸ Appuyez sur **[<]** ou **[>]**.



Les heures sont réglées

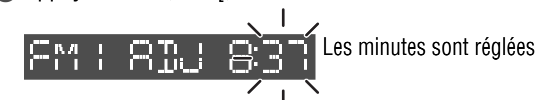
❹ Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



Les minutes clignotent

Minutes :

❺ Appuyez sur **[<]** ou **[>]**.



Les minutes sont réglées

❻ Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



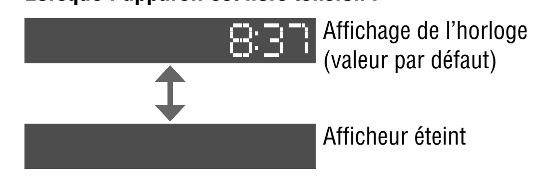
Terminé

Remarque :
- « ADJUST » s'affiche avant le réglage de l'horloge.
- Appuyez de manière continue sur **[<]** ou **[>]** pour changer les chiffres rapidement.

Changement d'affichage

Appuyez sur **[DISP]** (affichage).

Lorsque l'appareil est hors tension :

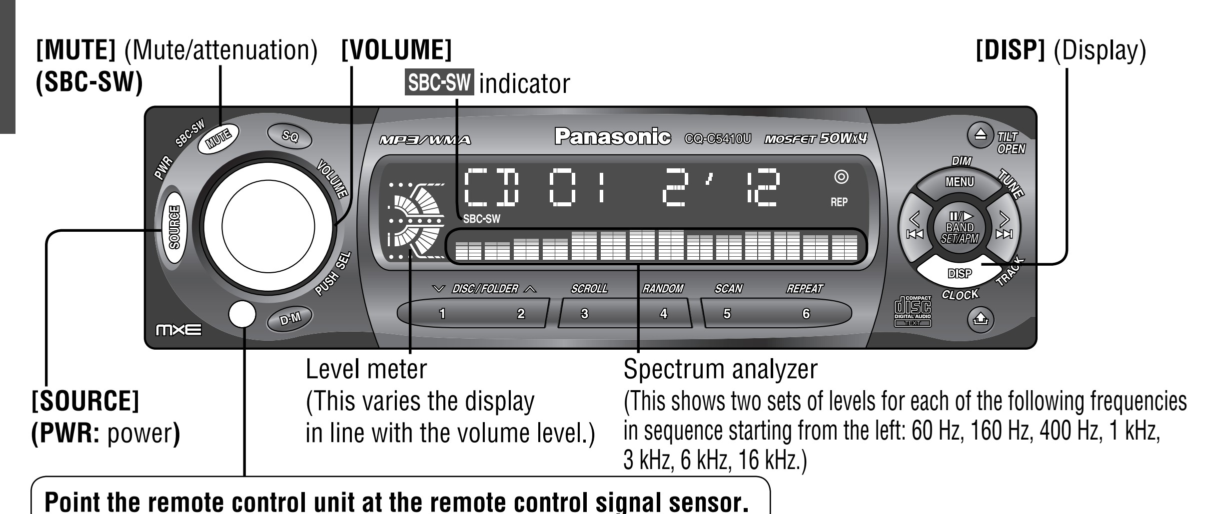


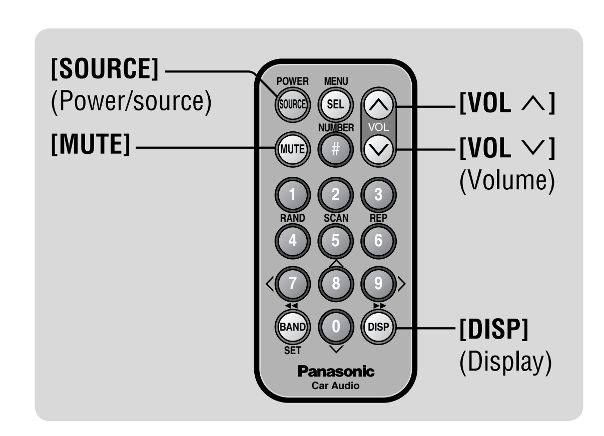
Affichage de l'horloge (valeur par défaut)

Afficheur éteint

Contents

General

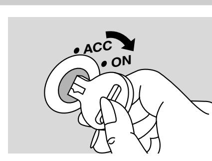




Point the remote control unit at the remote control signal sensor.

Power

Turn your car's ignition key to the ACC or ON position.



ON: Press **[SOURCE] (PWR)**.

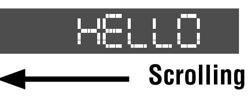
WELCOME

OFF: Press and hold **[SOURCE] (PWR)** until you hear a beep (about 1 second), then release it.
Press **[SOURCE] (POWER)** again and hold for more than 1 second.

Note:

- After turning off the ignition key, a security message is displayed, and the panel removable alarm that reminds you to take the panel is activated.
(When security function is set on to on, page 40)

Demonstration:
When the power is switched on for the first time, a demonstration appears on the display.
Press **[DISP]** (display) to change to regular mode.



Scrolling

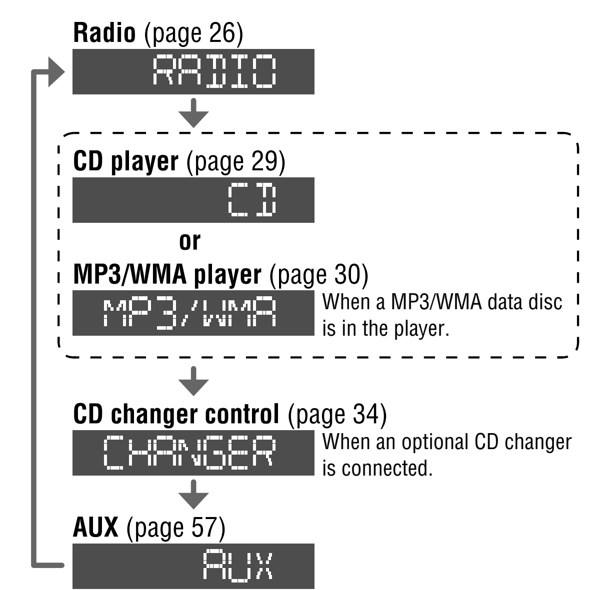
Note:

- To display the demonstration again, press and hold **[SOURCE]** for more than 4 seconds when turning power on.

Source

Press **[SOURCE]** to change the source.

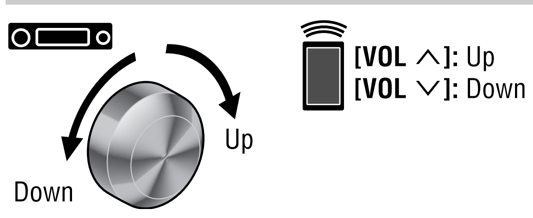
CQ-C5410U **CQ-C5310U**



CQ-C5210U **CQ-C5110U**

Radio (page 26)
RADIO
↓
CD player (page 29)
CD
↓
CD changer control (page 34)
CHANGER
When an optional CD changer is connected.

Volume



[VOL ∧]: Up
[VOL ∨]: Down



Setting range: 0 to 40
(default: 18)

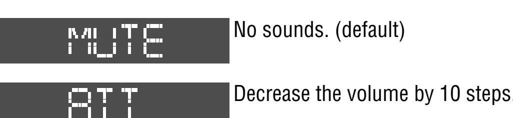
Note:

- The volume level can be set independently for each source. (For radio, one volume setting for AM, one volume setting for all FMs)

Mute/Attenuation MUTE

ON: Press **[MUTE]**. (MUTE lights.)
OFF: Press **[MUTE]** again.

You can select mute or attenuation. (page 40)

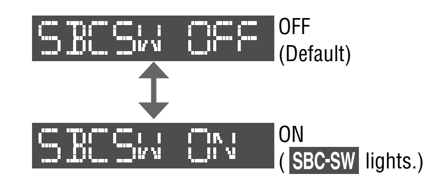


CQ-C5410U **CQ-C5210U**

Rear Speakers as Sub-Woofers
(Super Bass Control Subwoofer/SBC-SW) SBC-SW

You can utilize the rear speaker connected to the built-in amplifier as Sub-Woofers that output only bass.

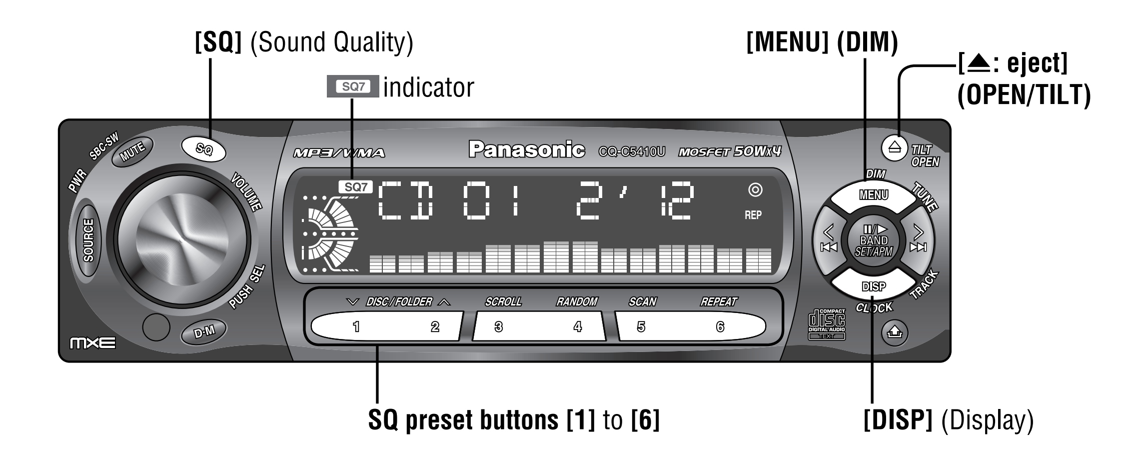
Press and hold **[MUTE] (SBC-SW)** for more than 2 seconds.

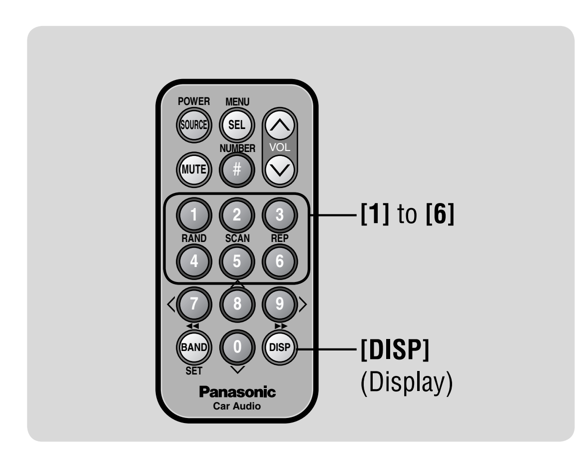


Note:

- When ON has been selected, the settings resulting from the adjustments performed at the subwoofer level and subwoofer low pass filter settings are reflected in the output.
- Depending on the speakers used and the type of music played, it may not be possible to achieve a satisfactory effect.

General (continued)





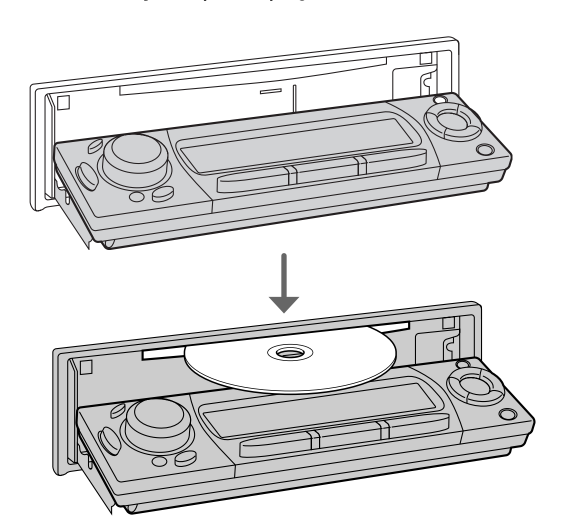
Open the Front Panel

Press [▲: eject] (OPEN).

Note:
- If nothing is changed for 20 seconds, the original panel position will be recovered.

Close the Front Panel

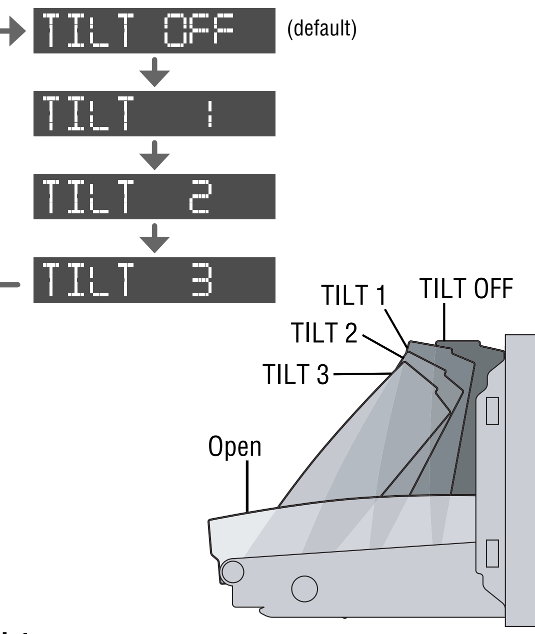
Press [▲: eject] (OPEN) again.



- If [▲: eject] (OPEN) is pressed when a disc is in the player, the front panel opens and the disc is ejected automatically.
  If no operation takes place for 20 seconds, the disc is automatically retracted into the main unit.

Panel Angle (Tilt)

Press and hold [▲: eject] (TILT) until you hear a beep (about 1 second) from the speaker output, and "TILT" is displayed. And then release it.
Set it to the position at which it is easy to read what is on the display.
Each time the above operation is repeated, the panel angle changes in the sequence shown below.



Note:
- The position which has been set using TILT will be retained even when the operations below are performed.
  - OPEN/CLOSE
  - Power on/off

Dimmer

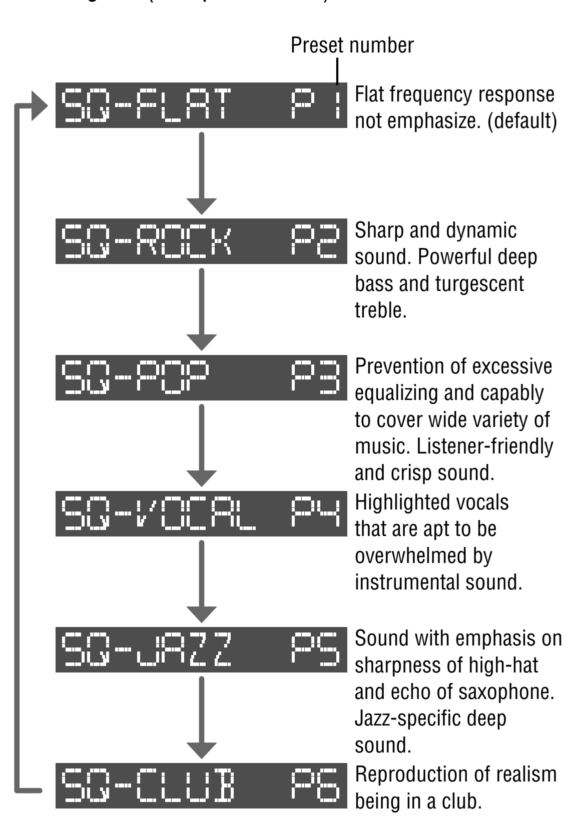
Press and hold [MENU] (DIM) for more than 2 seconds to change dimmer level setting as follows.



SQ (Sound Quality)

SQ is a function that can call up various sound types at the touch of button in accordance with your listening music type.
At SQ7, SQ presets P2 to P6 can also be finely adjusted as desired (page 36).

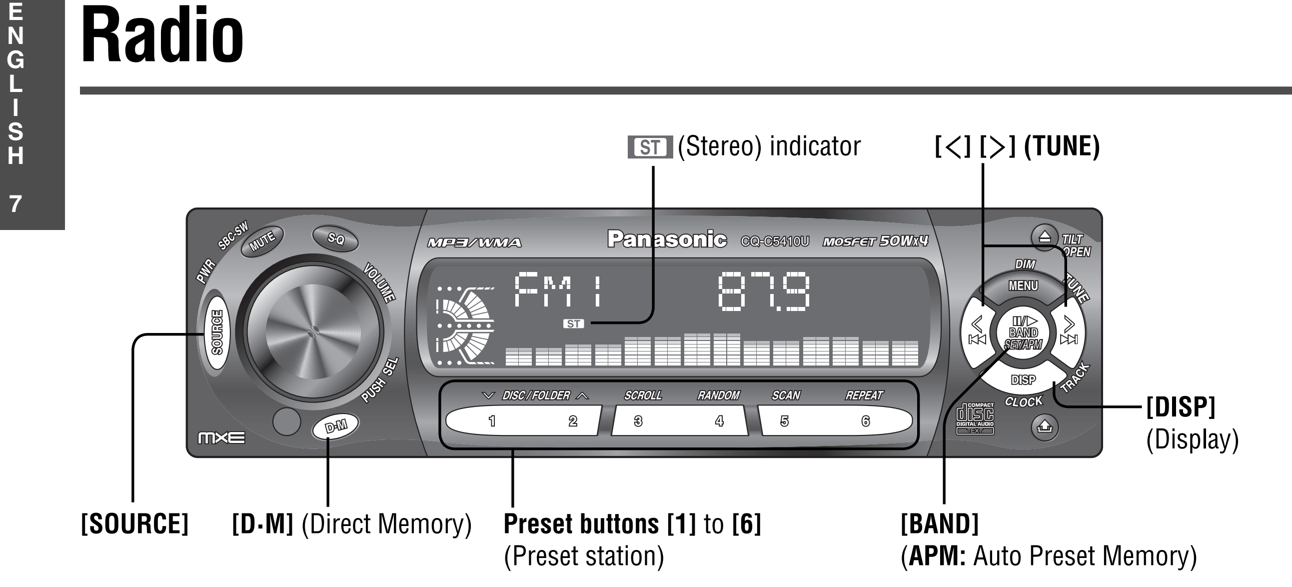
Press [SQ] to select a sound types as follows.
SQ7 lights. (except SQ-FLAT)



Press [DISP] (display) to return to the regular mode.

Note:
- After pressing [SQ] on the main unit, you can also select a sound type by pressing the preset buttons [1] to [6].
- Setting of SQ, bass/treble and volume are influenced one another. If the influence mentioned above causes distortion to the audio signal, readjust bass/treble or volume (page 36).

Radio



❶ Radio Mode

Press **[SOURCE]** to select the radio mode.

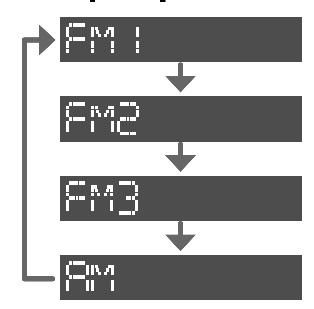
Radio mode display

FM1 87.9

Band Frequency

❷ Band

Press **[BAND]**.



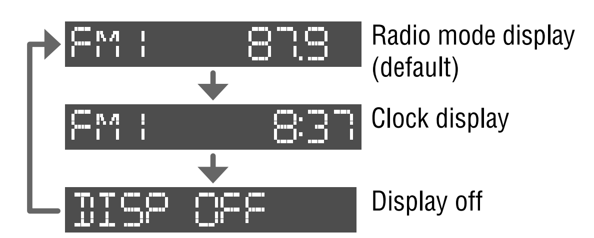
❸ Tuning

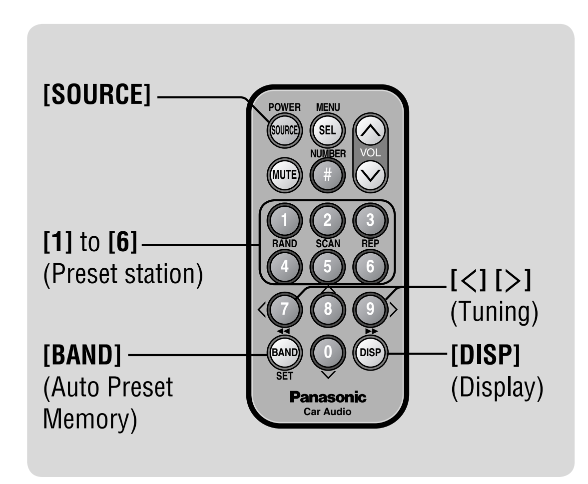
[>]: Higher frequency
[<]: Lower frequency

Press and hold **[<]** or **[>]** for more than 0.5 seconds, then release. Seeking will start.

Display Change

Press **[DISP]** (display).





Direct Memory (D·M)

This is a useful function that can call broadcast stations directly during playback in other modes (CD, CD Changer, etc.), even when the power is off. Your favorite radio station can be memorized in **[D·M]** (direct memory).
Default: FM 87.9 MHz

■ Memorize

❶ Select a band and frequency.

❷ Press and hold **[D·M]** for more than 2 seconds.
- Frequency is saved in the memory.

DM MEMO

Note:
- New stations overwrite existing saved stations after following this procedure.

■ Recalling the Direct Memory

Press **[D·M]**.



Press **[D·M]** again to cancel.

Station Preset

Up to 6 stations can be stored in each of the FM1, FM2, FM3 and AM band selections.

Caution:
- To ensure safety, never attempt to preset stations while you are driving.

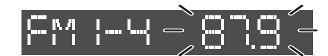
Auto Preset Memory (APM)

Automatically save stations with good reception in the preset memory.

❶ Select a band. (previous page)

❷ Press and hold **[BAND]** (**APM:** Auto Preset Memory) for more than 2 seconds.

- The 6 stations with good reception will be automatically saved in the memory under preset number **1** to **6**.
- Once set, the preset stations are sequentially scanned for 5 seconds each. (scanning)

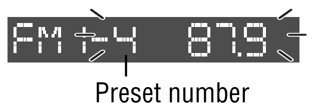


Manual Preset Memory

Manually save a station in the preset memory.

❶ Select a band and frequency. (previous page)

❷ Press and hold one of the buttons from **[1]** to **[6]** until the display blinks once.



Note:
- To stop scanning, press one of the buttons from **[1]** to **[6]**.
- New stations overwrite existing saved stations after this procedure.

Preset Station Calling

❶ Select a band. (previous page)

❷ Press one of the preset buttons from **[1]** to **[6]**.

Before Disc Playback

CQ-C5210U/CQ-C5110U cannot play MP3/WMA files.

Available Discs

■ **CD-DA**



(CD-TEXT is only for CQ-C5410U/CQ-C5310U)

■ **MP3/WMA** CQ-C5410U CQ-C5310U

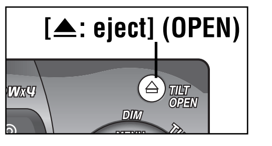


Caution:
- **3″ (8 cm) CD is not available for this unit, so do not insert it.**
- Do not use irregularly shaped discs.
- Do not use discs that have a seal or label attached.
- To avoid damaging the front panel, do not push it down or place objects on it while it is open.
- Do not pinch your finger or hand in the front panel.
- Do not insert foreign objects into the disc slot.
- Do not insert a disc when ◎ indicator lights.

Note:
- The power will be turned on automatically when a disc is loaded.
- A disc which has both CD-DA data and MP3/WMA data on it may not be reproduced normally. (For example, it may be reproduced without sound.)
- Refer to the section on "Notes on MP3/WMA" (page 32) and "Notes on Discs" (page 48).

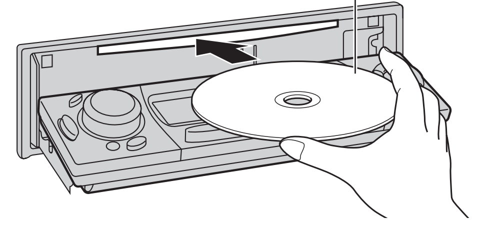
The instructions on this page are followed for both CD-DA playback and MP3/WMA playback.

Disc Insert



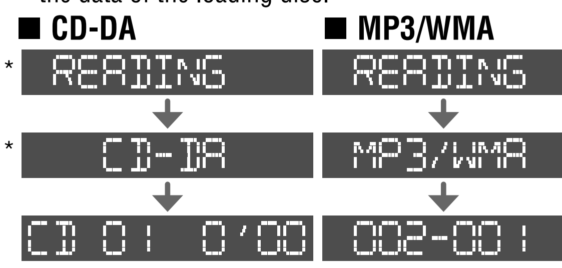
❶ Press [**▲: eject] (OPEN)**.
If there is a disc loaded, the disc will be ejected.

❷ Insert a disc.



When placing a disc into or taking a disc out from the main unit, hold it as shown in the figure, and refrain from putting any of your fingers into the disc's center hole.

Note:
- It may take some time to start playing.
- Playback will start automatically after recognizing the data of the loading disc.



*Only for CQ-C5410/CQ-C5310U

When CD is in the Player

Press **[SOURCE]** to select the CD (MP3/WMA) player mode and playback starts.

■ **CD-DA** Track Play time — CD 01 0'35

■ **MP3/WMA** Folder File — 002-001

Disc Eject

❶ Press **[▲: eject]**.
The disc will be ejected after the front panel fully opens.

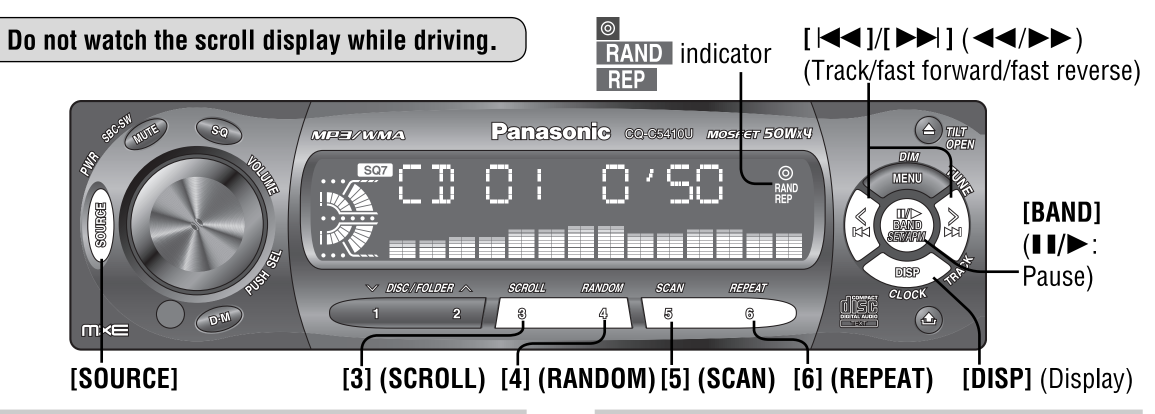
❷ Take a disc.

❸ Press **[▲: eject]** again to close.

Note:
- If no operation takes place within 20 seconds or so after the panel has opened, the panel will close automatically.

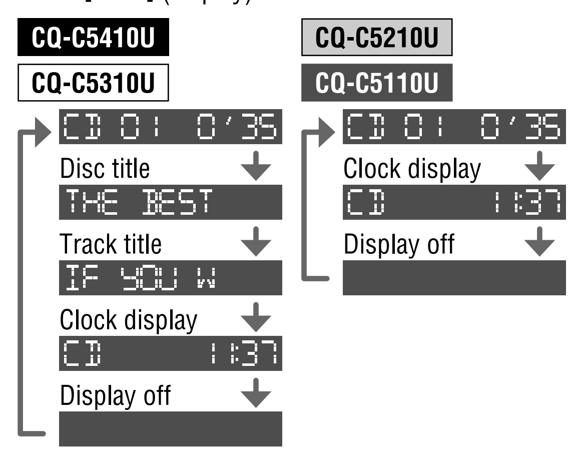
CD Player

Do not watch the scroll display while driving.



Display Change

Press **[DISP]** (display).



Note:
- "NO TEXT" is displayed when there is no information on the disc.
- Press **[3] (SCROLL)** to have an another circle scroll while a title is displayed. If the number of displayed characters is 8 or less, the characters do not scroll.

Track Selection

[▶▶|]: Next track
[|◀◀]: Beginning of the current track
For the previous track, press twice.

Fast Forward/Fast Reverse

Press and hold
[▶▶|] (▶▶): Fast forward
[|◀◀] (◀◀): Fast reverse
Release to resume the playback.

Pause

Press **[▮▮/▶]**.
Press **[▮▮/▶]** again to cancel.

Random Play RAND

All available tracks are played in a random sequence.
Press **[4] (RANDOM)**. (RAND lights.)
Press **[4] (RANDOM)** again to cancel.

Scan Play

The first 10 seconds of each track is played in sequence.



Press **[5] (SCAN)**.
Press **[5] (SCAN)** again to cancel.

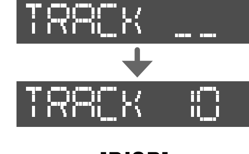
Repeat Play REP

The current track is repeated.
Press **[6] (REPEAT)**. (REP lights.)
Press **[6] (REPEAT)** again to cancel.



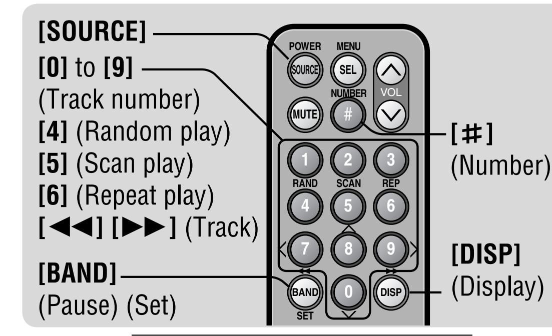
Direct Track Selection

Example: track number 10



❶ Press **[#]**.
❷ Press **[1] [0]**.
❸ Press **[BAND] (SET)**.

Note:
- To suspend direct selection, press **[DISP]** (display) or **[#]**.
- Random, scan and repeat play are canceled once **[#]** is pressed.



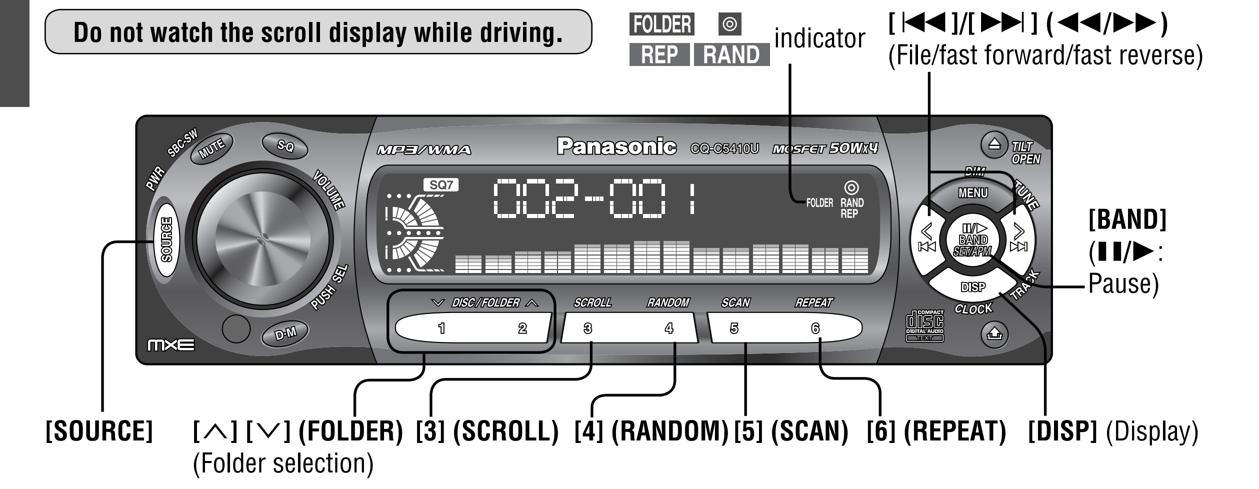
MP3/WMA Player CQ-C5410U CQ-C5310U

CQ-C5210U/CQ-C5110U cannot play MP3/WMA files.

Do not watch the scroll display while driving.

FOLDER ◎ REP RAND indicator

[|◀◀]/[▶▶|] (◀◀/▶▶) (File/fast forward/fast reverse)



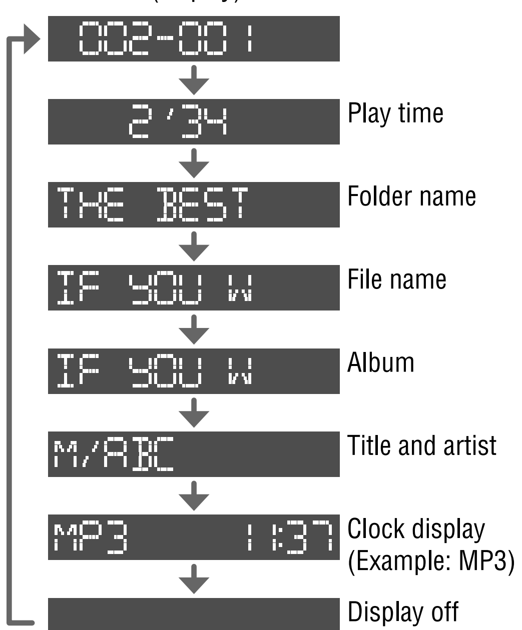
[BAND] (❚❚/▶: Pause)

[SOURCE] [∧] [∨] (FOLDER) (Folder selection) [3] (SCROLL) [4] (RANDOM) [5] (SCAN) [6] (REPEAT) [DISP] (Display)

[SOURCE]
[0] to [9] (File/folder number)
[4] (Random play)
[5] (Scan play)
[6] (Repeat play)
[◀◀] [▶▶] (File)
[∧] [∨] (Folder)
[BAND] (Pause) (Set)
[#] (Number)
[DISP] (Display)

Display Change

Press **[DISP]** (display).



Play time
Folder name
File name
Album
Title and artist
Clock display (Example: MP3)
Display off

Note:
- "NO TEXT" is displayed when there is no information on the disc.
- Press **[3] (SCROLL)** to have an another circle scroll while a title is displayed. If the number of displayed characters is 8 or less, the characters do not scroll.

Folder Selection

[∧]: Next folder
[∨]: Previous folder

File Selection

[▶▶|]: Next file
[|◀◀]: Beginning of the current file
For the previous file, press twice.

Fast Forward/Fast Reverse

Press and hold
[▶▶|] (▶▶): Fast forward
[|◀◀] (◀◀): Fast reverse
Release to resume the playback.

Pause

Press **[❚❚/▶]**.
Press **[❚❚/▶]** again to cancel.

Random Play RAND

All the available files are played in a random sequence.

Press **[4] (RANDOM)**. (RAND lights.)
Press **[4] (RANDOM)** again to cancel.

Folder Random Play FOLDER RAND

All the files on the current folder are played in a random sequence.

Press and hold **[4] (RANDOM)** for more than 2 seconds. (FOLDER RAND lights.)
Press and hold **[4] (RANDOM)** again for more than 2 seconds to cancel.

Scan Play

The first 10 seconds of each files is played in sequence.

Press **[5] (SCAN)**.

Press **[5] (SCAN)** again to cancel.

Folder Scan Play

From the next folder, the first 10 seconds of the first file on each folder is played in sequence.

Press and hold **[5] (SCAN)** for more than 2 seconds.

Press and hold **[5] (SCAN)** again for more than 2 seconds to cancel.

Repeat Play REP

The current file is repeated.

Press **[6] (REPEAT)**. (REP lights.)
Press **[6] (REPEAT)** again to cancel.

Folder Repeat Play FOLDER REP

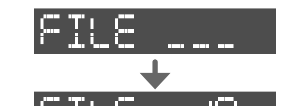
The current folder is repeated.

Press and hold **[6] (REPEAT)** for more than 2 seconds. (FOLDER REP lights.)
Press and hold **[6] (REPEAT)** again for more than 2 seconds to cancel.

Direct File Selection

Example: file number 10

1. Press **[#]**.
2. Press **[1] [0]**.
3. Press **[BAND] (SET)**.

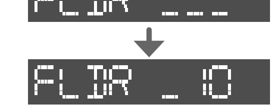


Direct Folder Selection



Example: folder number 10

1. Press **[#]** twice.
2. Press **[1] [0]**.
3. Press **[BAND] (SET)**.



Note:
- To suspend direct selection, press **[DISP]** (display).
- Random, scan and repeat play are canceled once **[#]** is pressed.
- Operation returns to the start of the disc when a folder with no MP3 or WMA format files is selected.

MP3/WMA Player (continued) CQ-C5410U CQ-C5310U

CQ-C5210U/CQ-C5110U cannot play MP3/WMA files.

Notes on MP3/WMA

What is MP3/WMA?

MP3 (MPEG audio layer 3) and WMA (Windows Media™ Audio) are the compression formats of digital audio. The former is developed by MPEG (Motion Picture Experts Group), and the latter is developed by Microsoft Corporation. Using these compression formats, you can record the contents of about 10 music CDs on a single CD media. (This figures refer to data recorded on a 650 MB CD-R or CD-RW at a fixed bit rate of 128 kbps and a sampling frequency of 44.1 kHz.)

Note:
- MP3/WMA encoding and writing software is not supplied with this unit.
- CD writing software is not supplied with this unit.

Points to Remember When Making MP3/WMA Files

Common:
- High bit rate and high sampling frequency are recommended for high quality sounds.
- Selecting VBR (Variable Bit Rate) is not recommended because playing time is not displayed properly and sound may be skipped.
- The playback sound quality differs depending on the encoding circumstances. For details, refer to the user manual of your own encoding software and writing software.

MP3:
- It is recommended to set the bit rate to “128 kbps or more” and “fixed”.

WMA:
- It is recommended to set the bit rate to “64 kbps or more” and “fixed”.
- Do not set the copy protect attribute on the WMA file to enable this unit to playback.

Caution:
- **Never assign the “.mp3”, or “.wma” file name extension to a file that is not in the MP3/WMA format. This may not only produce noise from the speaker damage, but also damage your hearing.**

Display Information

■ Displayed Items

CD-TEXT
- Disc title
- Track title

MP3 (ID3 tag)
- Album title
- Title and artist

MP3/WMA
- Folder name
- File name

WMA (WMA tag)
- Album title
- Title and artist

■ Displayable Characters

- Displayable length of file name/folder name: within 128 characters
- Name files and folders in accordance with the standard of each file system. Refer to the instructions of writing software for details.
- ASCII character set and special characters in each language can be displayed.

ASCII character set:
A to Z, a to z, digits 0 to 9, and the following symbols:
(space) ! ” ’ # $ % & ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { | } ~

Special characters:
À Á Â Ã Å Ä à á â ã å ä
Ò Ó Ô Õ Ö ò ó ô õ ö
Ù Ú Û Ü ù ú û ü

Note:
- With some software in which MP3/WMA format files have been encoded, the character information may not be displayed properly.
- Undisplayable characters and symbols will be converted into an asterisk.

Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



Recording MP3/WMA Files on a CD-Media

- **You are recommended to minimize the chances of making a disc that contains both CD-DA files and MP3/WMA files.**
- **If CD-DA files are on the same disc as MP3 or WMA files, the songs may not play in the intended order, or some songs may not play at all.**
- **When storing MP3 data and WMA data on the same disc, use different folders for each data.**
- Do not record files other than MP3/WMA files and unnecessary folder on a disc.
- The name of MP3/WMA file should be added by rules as shown in the following descriptions and also comply with the rules of each file system.
- You may encounter trouble in playing MP3/WMA files or displaying the information of MP3/WMA files recorded with certain writing software or CD recorders.
- The file extension “.mp3” or “.wma” should be assigned to each file depending on the file format.
- This unit does not have the play list function.
- Although Multi-session recording is supported, the use of Disc-at-Once is recommended.

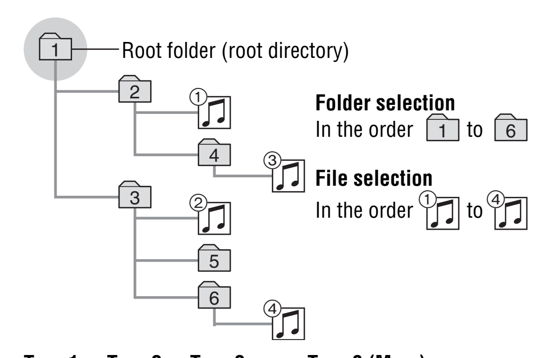
Supported file systems:
ISO 9660 Level 1/Level 2, Apple Extension to ISO 9660, Joliet, Romeo

Note:
- Apple HFS, UDF 1.50, Mix CD, CD Extra are not supported.

Folder Selection Order/File Playback Order

Maximum number of files/folders:
- Maximum number of files: 999
- Maximum number of files in one folder: 255
- Maximum depth of trees: 8
- Maximum number of folders: 255 (Root folder is included.)

Note:
- This unit counts the number of folders irrespective of the presence or absence of MP3/WMA file.
- If the selected folder does not contain any MP3/WMA files, the nearest MP3/WMA files in the order of playback will be played.
- Playback order may be different from other MP3/WMA players even if the same disc is used.
- “ROOT” appears when displaying the root folder name.



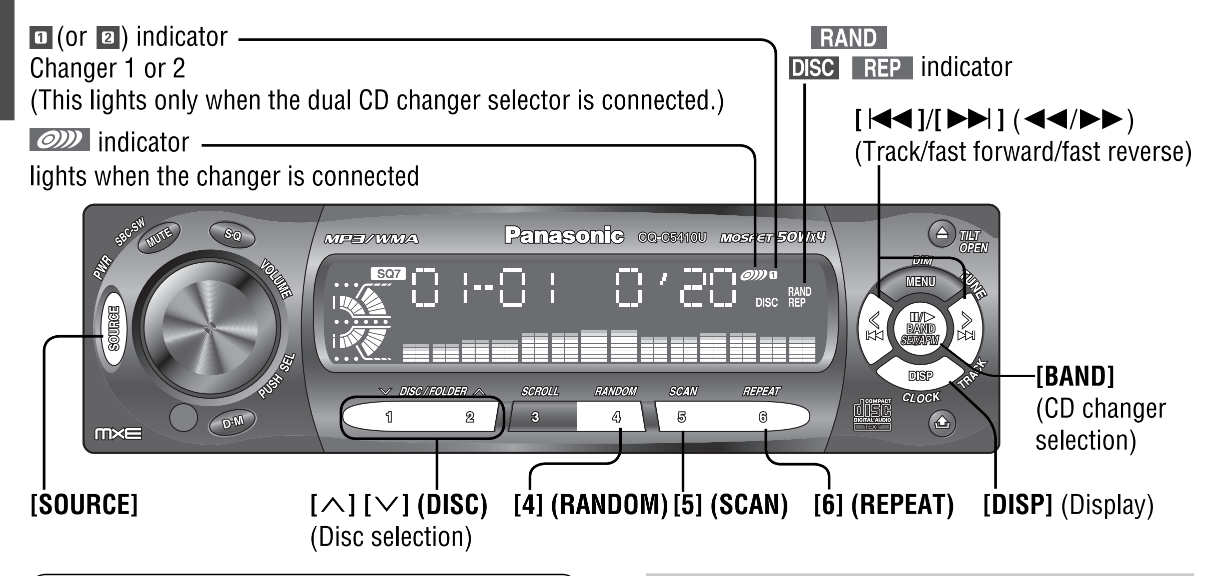
Compression formats:
(Recommendation: “Points to Remember When Making MP3/WMA Files” on the previous page**)**

Compression method	Bit rate	VBR	Sampling frequency
MPEG 1 audio layer 3 (MP3)	32 kbps–320 kbps	Yes	32, 44.1, 48 kHz
MPEG 2 audio layer 3 (MP3)	8 kbps–160 kbps	Yes	16, 22.05, 24 kHz
Windows Media Audio Ver. 2/Ver. 8	64 kbps–192 kbps	No	32, 44.1, 48 kHz

Copyright:
It is prohibited by copyright laws to copy, distribute and deliver copyrighted materials such as music without the approval of copyright holder except enjoying yourself personally.

No warranty:
Above description complies with our investigations as of December 2003. It has no warranty for reproducibility and displayability of MP3/WMA.

CD Changer Control



(or) indicator
Changer 1 or 2
(This lights only when the dual CD changer selector is connected.)

indicator
lights when the changer is connected

RAND
DISC REP indicator

[|◀◀]/[▶▶|] (◀◀/▶▶)
(Track/fast forward/fast reverse)

[BAND]
(CD changer selection)

[SOURCE] **[∧] [∨] (DISC)** (Disc selection) **[4] (RANDOM)** **[5] (SCAN)** **[6] (REPEAT)** **[DISP]** (Display)

[SOURCE]
[0] to **[9]**
(Disc number)
[4] (Random play)
[5] (Scan play)
[6] (Repeat play)
[◀◀] [▶▶] (Track)
[∧] [∨] (Disc)

[BAND]
(CD changer selection)
(Set)

[♯]
(Number)

[DISP]
(Display)

CD changer functions are designed for optional Panasonic CD changer unit.

- Connect the CD changer, and load a magazine (CDs).

Note:

- The power will be turned on automatically when a magazine is loaded.
- This unit does not support the following through the CD changer.
  - **CD-RW playback (except when CX-DP880U is connected.)**
  - **CD text display**
  - **MP3/WMA playback**
- Pausing does not function in the changer mode.

CD Changer Mode

Press **[SOURCE]** to select the CD changer mode and playback starts.



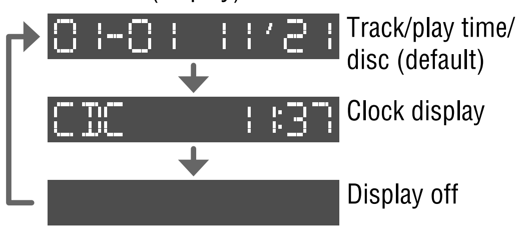
Disc Track Play time

Note:

- Load a magazine with CDs when "NO DISC" is displayed.
- "EJECT" is displayed when magazine is ejected in the CD changer mode.

Display Change

Press **[DISP]** (display).



Track/play time/ disc (default)

Clock display

Display off

Disc Selection

[∧]: Next disc
[∨]: Previous disc

Track Selection

[▶▶|]: Next track
[|◀◀]: Beginning of the current track
For the previous track, press twice.

Fast Forward/Fast Reverse

Press and hold
[▶▶|] (▶▶): Fast forward
[|◀◀] (◀◀): Fast reverse
Release to resume the playback.

Random Play RAND

All the available tracks are played in a random sequence.

Press **[4] (RANDOM)**. (RAND lights.)
Press **[4] (RANDOM)** again to cancel.

Disc Random Play DISC RAND

All the available tracks on the current disc are played in a random sequence.

Press and hold **[4] (RANDOM)** for more than 2 seconds. (DISC RAND lights.)
Press and hold **[4] (RANDOM)** again for more than 2 seconds to cancel.

Scan Play

The first 10 seconds of each track is played in sequence.

Press **[5] (SCAN)**.

01-01 11'21

Press **[5] (SCAN)** again to cancel.

Disc Scan Play

From the next disc, the first 10 seconds of the first track of all the discs is played in sequence.

Press and hold **[5] (SCAN)** for more than 2 seconds.

01-01 11'21

Press and hold **[5] (SCAN)** again for more than 2 seconds to cancel.

Repeat Play REP

The current track is repeated.

Press **[6] (REPEAT)**. (REP lights.)
Press **[6] (REPEAT)** again to cancel.

Disc Repeat Play DISC REP

The current disc is repeated.

Press and hold **[6] (REPEAT)** for more than 2 seconds. (DISC REP lights.)
Press and hold **[6] (REPEAT)** again for more than 2 seconds to cancel.

CD Changer Selection

Preparation:
Use the dual CD changer selector (CA-CD55U, option) to connect 2 CD changers. (page 58)

Press **[BAND]**.
The selected changer number (either 1 or 2) lights.



Direct Disc Selection

Example: disc number 5

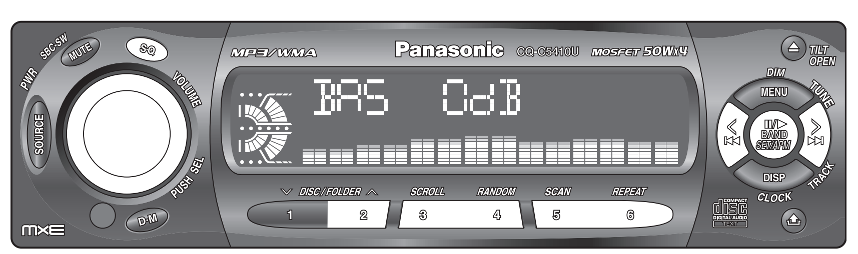
❶ Press **[♯]**.
❷ Press **[5]**.
❸ Press **[BAND] (SET)**.



Note:

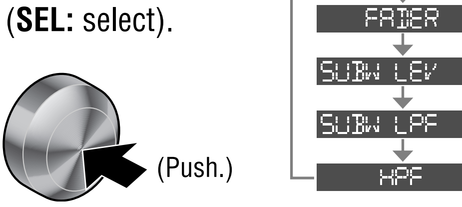
- To suspend direct disc selection, press **[DISP]** (display) or **[♯]**.
- Random, scan and repeat play are canceled once **[♯]** is pressed.

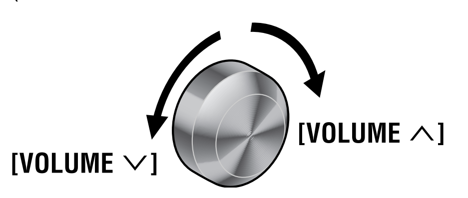
Audio Settings





❶ Press **[VOLUME]** (**SEL:** select).

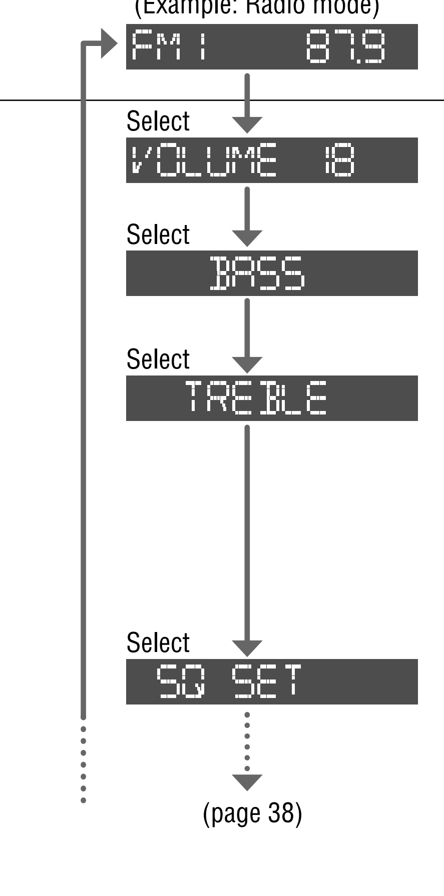




❷ Turn **[VOLUME]**.

(Press **[VOL ∧]** or **[VOL ∨]** on the remote control unit.)

(Example: Radio mode)



(page 38)

Volume

Default:18 Setting range: 0 to 40

VOLUME 18 — **[VOLUME ∧]:** Up
[VOLUME ∨]: Down

Bass/Treble

You can adjust the bass and treble sound.

Default: BAS (bass) 0 dB
TRE (treble) 0 dB
Setting range: −12 dB to +12 dB (by 2 dB)



[VOLUME ∧]: Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

TRE 0dB — **[VOLUME ∧]:** Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

Note:
- Press **[DISP]** (display) to return to the regular mode.
- If no operation takes place for more than 5 seconds in audio setting (2 seconds in the volume setting, 10 seconds in SQ adjustment), the display returns to the regular mode.
- The volume can also be adjusted directly using **[VOLUME]** on the main unit. (page 23)

SQ Adjustment

You can adjust the characteristics of the currently selected sound type (SQ).
It is also possible for a maximum of 5 different adjusted SQ to be preset.

Adjustable frequency:
60 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 6 kHz, 16 kHz
Setting range: −12 dB to +12 dB (by 2 dB)

- Setting of SQ, bass/treble and volume are influenced one another. If the influence mentioned above causes distortion to the audio signal, readjust bass/treble or volume.

60HZ/+ 6 **(SQ adjustment mode)**

❶ Press **[>]** or **[<]** to select a frequency.
[>]: Increased
[<]: Decreased

❷ Turn **[VOLUME ∧∨].**
[VOLUME ∧]: Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

❸ Press and hold one of the buttons from **[2]** to **[6]** for more than 2 seconds.
- The adjusted SQ is preset in the number of the selected button, and the regular display is restored.

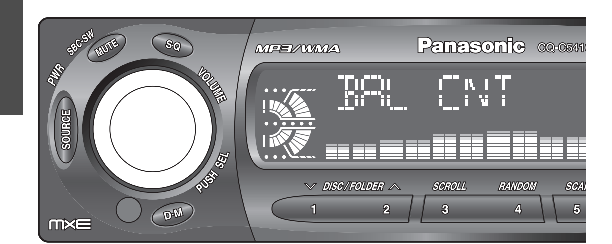
■ To return an adjusted SQ to the default setting

❶ Press **[SQ]**, and select the SQ which is to be returned to the default setting.

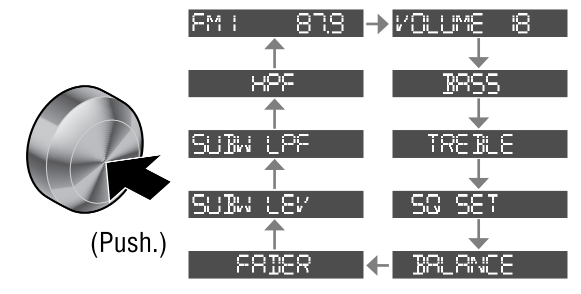
❷ Press and hold **[BAND]** for more than 2 seconds.

Note:
- Only buttons **[2]** to **[6]** can be used to preset the adjusted SQ. An adjusted SQ cannot be preset in button **[1]**.
- To call a preset SQ, refer to page 25.
- While the SQ adjustment mode is established, only adjustments are performed, and even if the adjustment mode is exited without presetting an adjusted effect, what has been set will be reflected as the current SQ until another SQ is selected.
- Even when the SQ presets are adjusted, the display which appears when the settings are called remains unchanged.
- The SQ adjustment mode can be established also by pressing **[SQ]** for more than 2 seconds.

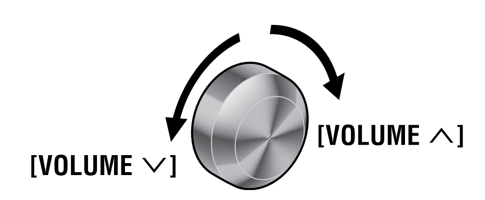
Audio Settings (continued)

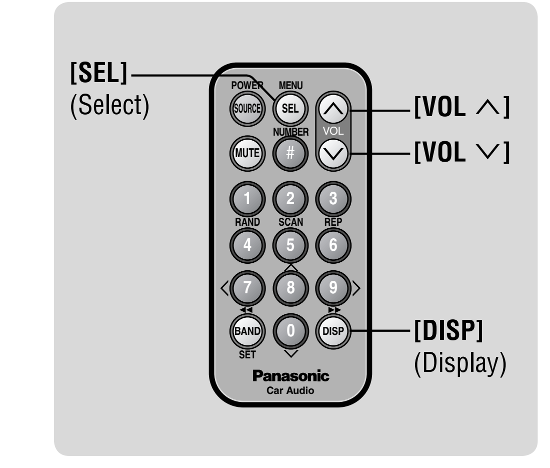


1 Press **[VOLUME]**
(**SEL:** select).



2 Turn **[VOLUME]**.
(Press **[VOL ∧]** or **[VOL ∨]** on the remote control unit.)





Balance/Fader

You can adjust the sound balance among the front, rear, right and left speakers.

Default: BAL (balance) CNT (center)
FAD (fader) CNT (center)
Setting range: 15 levels each

Subwoofer Level

You can change the subwoofer volume level.

Default: 0 dB
Setting range: MUTE (subwoofer mute), −6 dB to +6 dB (by 2 dB)

Subwoofer Low Pass Filter (LPF)

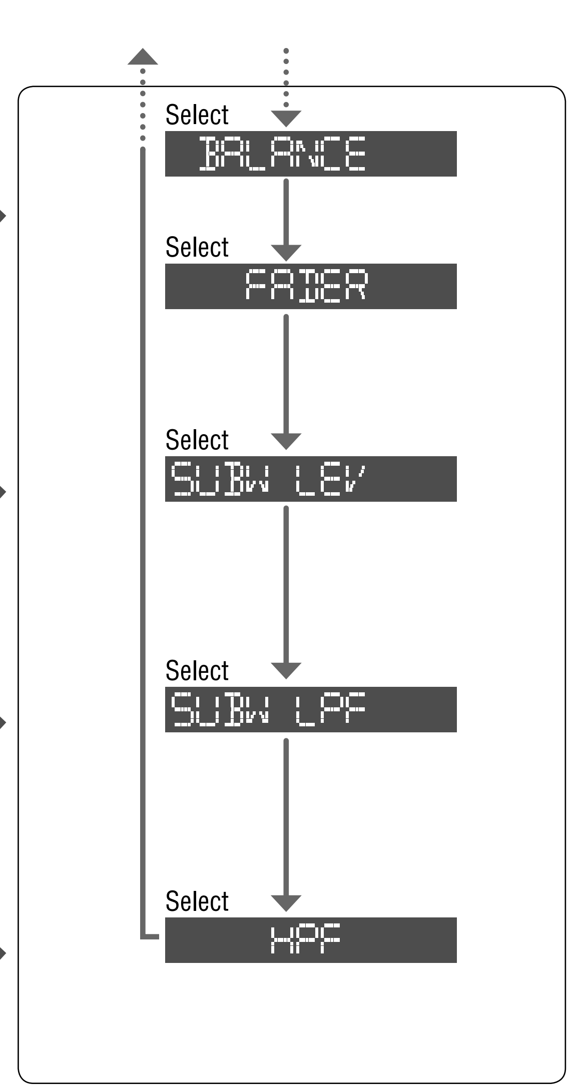
You can select the upper limit frequency of the sound from subwoofer.

Default: 80 Hz
Setting range: 80 Hz/120 Hz/160 Hz

High Pass Filter (HPF)

Select the lower limit frequency of the sound from speakers (except subwoofer)

Default: OFF
Setting range: OFF/90 Hz/135 Hz/180 Hz/225 Hz



BAL CNT
[VOLUME ∧]: Right enhanced
[VOLUME ∨]: Left enhanced

FAD CNT
[VOLUME ∧]: Front enhanced
[VOLUME ∨]: Rear enhanced

LEV 0dB
[VOLUME ∧]: Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

LPF 80HZ
[VOLUME ∧]: Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

HPF OFF
[VOLUME ∧]: Increased
[VOLUME ∨]: Decreased

Note:
- Press **[DISP]** (display) to return to the regular mode.
- If no operation takes place for more than 5 seconds in audio setting (2 seconds in the volume setting, 10 seconds in SQ adjustment), the display returns to the regular mode.
- When SBC-SW setting (page 23) has been selected to ON, the settings resulting from the adjustments performed at the subwoofer level and subwoofer low pass filter settings are reflected in the output.

Function Settings



The only items which can be set using **[MENU]** on this unit are the Function Settings (Spectrum Analyzer Display Pattern, Mute/Attenuation and Security Function).

Spectrum Analyzer Display Pattern

Default: Pattern 1
Variety: 6 types + OFF

Mute/Attenuation

You can select mute or attenuation when **[MUTE]** is pressed (page 23).

Default: MUTE

Security Function

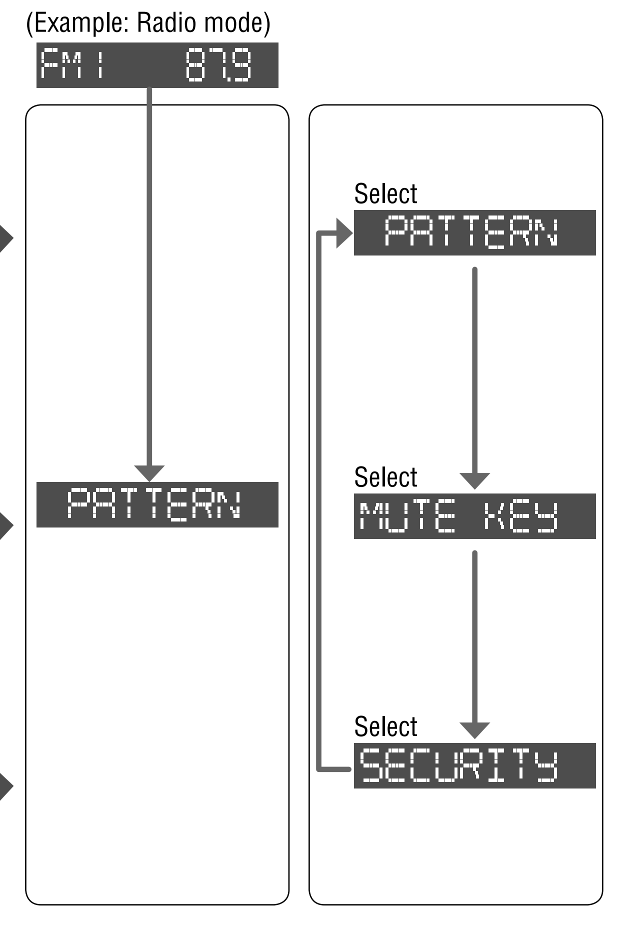
Allows you to activate the anti-theft function when leaving your car.

Default: ON

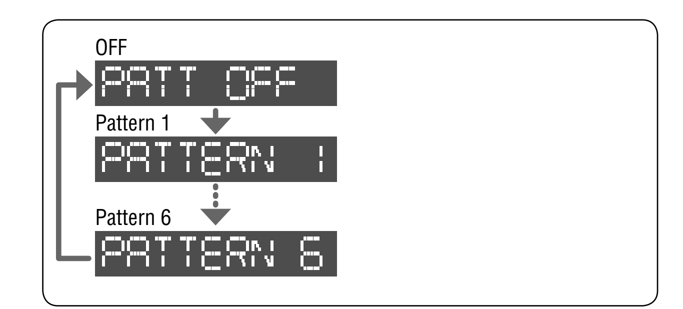
1 Press **[MENU]**. **2** Press **[MENU]**.

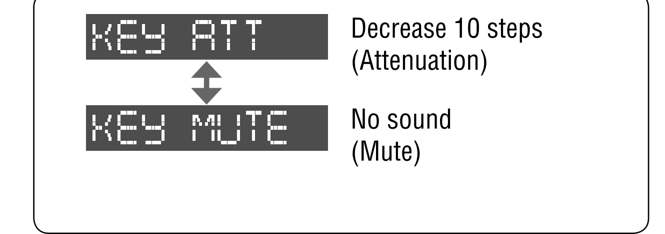
(Press and hold **[MENU]** for more than 2 seconds on the remote control unit.)

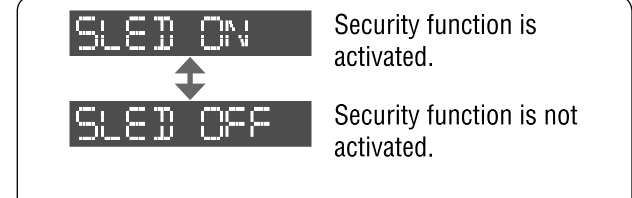
(Example: Radio mode)

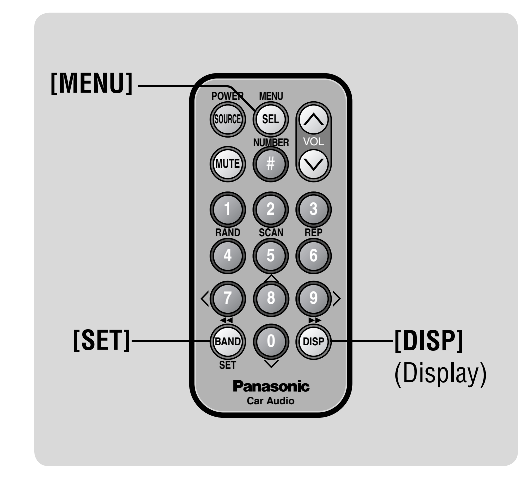


3 Press **[SET]**.









Note:
- No settings can be performed while "NO DISC" appears on the display.
- Press **[DISP]** (display) to return to the regular mode.

Security Function

When the key in the ignition is turned OFF
- Security message will be displayed.

PANEL

- The panel removal alarm will be active. (page 49)

When the front panel is removed
- The security indicator blinks. (page 49)

Troubleshooting

Preliminary Steps

Check and take steps as described in the tables below.

If You Suspect Something Wrong

Immediately switch the power off.
Disconnect the power connector and check that there is neither smoke nor heat from the unit before asking for repairs. Never try to repair the unit by yourself because it is dangerous to do so.

Caution:
- Do not use the unit if it malfunctions or if there is something wrong.
- Do not use the unit in abnormal condition, for example, without sound, or with smoke or foul smell, which can cause ignition or electric shock. Immediately stop using it and call the store where you purchased it.

Troubleshooting Tips

❏ Common

Problem	Possible cause	Possible solution
No power to the unit	The power cord (battery, ACC and ground) is connected in the wrong way.	**Check the wiring.**
	Fuse blow out.	**Eliminate the cause of fuse blow out and replace the fuse with new one. Consult your dealer.**
The Power fails unintentionally	The safety device works.	**Call the store where you purchased the unit, or your nearest Panasonic Servicenter.**
Sound is not generated.	MUTE is set to ON.	**Set MUTE to OFF.**
	The wiring of the speaker lines are not correct, or a break or poor contact arises.	**Check the wiring in accordance with the wiring diagram.**
The demonstration screen displayed and no operable.	You cannot operate the unit while the demonstration screen appears.	**Press [DISP] (display) to end the demonstration screen.**
	If the demonstration screen appears frequently, there is a possibility that poor contact or wrong wiring arises between the battery lead of the unit and the battery cable of the car. (The battery lead should be always powered.)	**Check the battery wiring in accordance with the wiring diagram.**
Some operations are not executable.	Some operations are not executable in particular modes such as menu mode.	**Read the operating instructions carefully and cancel the mode. In case the unit is still out of order, consult the dealer.**

Problem	Possible cause	Possible solution
Noise	There is an electromagnetic-wave generator such as a cellular phone near the unit or its electrical lines.	**Keep an electromagnetic-wave generator such as a cellular phone away from the unit and the wiring of the unit. In case the noise cannot be eliminated due to the wiring harness of the car, consult your dealer.**
	The contact of the ground lead is poor.	**Make sure that the ground lead is connected to an unpainted part of the chassis securely.**
Noise is made in step with engine revolutions.	Alternator noise comes from the car.	**Change the wiring position of the ground lead.**
		Mount a noise filter on the power supply.
No sound from speaker (s)	Balance/fader setting is not appropriate.	**Readjust balance/fader.**
	There is a break, a short circuit, poor contact or wrong wiring regarding the speaker wiring.	**Check the speaker wiring.**
	Some speakers are out of order.	**Replace the speaker with new one.**
The speaker channels are reversed between right and left.	The speaker wiring is confused between right and left.	**Perform the speaker wiring in accordance with the wiring diagram.**

❏ Radio

Problem	Possible cause	Possible solution
Poor reception or noise	Antenna installation or wiring of antenna cable is faulty.	**Check whether the antenna mounting position and its wiring are correct. In addition, check to see whether the antenna ground is securely connected to the chassis.**
	No power is supplied to the antenna amplifier (when using a film antenna, etc.).	**Check the wiring of the antenna battery lead.**
The number of auto preset stations are less than 6.	The number of receivable stations are less than 6.	**Move to an area where receivable stations number is maximum, and try presetting.**
Preset stations cannot be stored.	The contact of the battery lead is poor, or the battery lead is not always powered.	**Make sure that the battery lead is connected securely, and preset stations again.**

Troubleshooting (continued)

❑ CD/MP3/WMA CQ-C5410U CQ-C5310U
❑ CD CQ-C5210U CQ-C5110U

Problem	Possible cause	Possible solution
No playback or disc ejected	The disc is inserted upside down.	**Insert a disc correctly.**
	There is a flaw or foreign objects on the disc.	**Remove the foreign objects, or use a flawless disc.**
	The disc has unplayable formatted data.	**Refer to the description about MP3/WMA for playable sound data except CD-DA (i.e. music CD).**
	The unit plays back the ROM track of a mix mode CD.	**Skip the ROM track.**
The CD-R/RWs that are playable on other devices are not playable on this unit.	The playability of some CD-R/RWs may depend on the combination of media, recording software and recorder to be used even if these CD-R/RWs are playable on other devices such as a personal computer.	**Make CD-R/RWs in different combination of media, recording software and recorder after referring to the description about MP3/WMA.**
Sound skipping or noise	There is a flaw or foreign objects on the disc.	**Remove the foreign objects, or use a flawless disc. For MP3/WMA, refer to the description about MP3/WMA.**
Sound skipping due to vibration	The unit is not sufficiently secured.	**Secure the unit to the console box with the rear support strap, etc.**
	The unit is tilted at over 30° in the front-to-end direction.	**Make the angle 30° or less.**
Disc unejectable	Something such as a peeled obstructs the disc coming out.	**Press and hold [▲: eject] (OPEN) for more than 4 seconds when the front panel is open (disc forced ejection). In case that the disc forced ejection does not work, consult the dealer.**
	The microcontroller in the unit operates abnormally due to noise or other factors.	**Unplug the power cord and plug it again. In case the unit is still out of order, consult the dealer.**

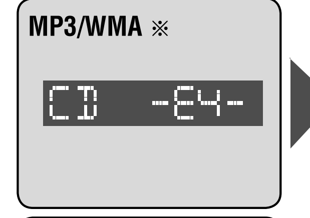
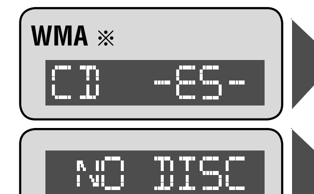
Note:
- Refer to the section on "Notes on MP3/WMA" (page 32).

❑ Remote Control Unit

Problem	Possible cause	Possible solution
No response to pressing buttons	The battery is inserted in the wrong direction. A wrong battery is inserted.	**Insert a correct battery in the correct direction.**
	The battery is weak.	**Replace the battery with new one.**
	The aiming direction of the remote control unit is wrong.	**Aim the remote control unit at the sensor of the unit and press buttons.**
	The sensor is exposed to direct sunlight. (The remote control unit may not be operable when the sensor is exposed to direct sunlight. In such a case, the system is not faulty.)	**Block off sunlight to the sensor.**

Error Display Messages

❑ CD/MP3/WMA CQ-C5410U CQ-C5310U
❑ CD CQ-C5210U CQ-C5110U

Display	Possible cause	Possible solution
CD -E1-	Disc is dirty, or is upside down.	**Check the disc.**
CD -E2-	Disc has scratches.	**Check the disc.**
CD -E3- ↓ CD EJECT	No operation by some cause.	**If normal operation is not restored, call the store where you purchased the unit or the nearest Servicenter to ask for repairs.**
MP3/WMA ※  CD -E4-	The player cannot read the file you are trying to play for some reasons. (File recorded in an unsupported file system, compression scheme, data format, file name extension, damaged data, etc.)	**Select a file that the player can read. Confirm the type of data recorded on the disc. Create a new disc if necessary.**
WMA ※  CD -E5-	An attempt has been made to play a copy-protected WMA file.	**Play WMA files which are not copy-protected.**
NO DISC	No disc in the player.	**Insert a disc into the player.**

※ If all the files cannot be played, E4 or E5 remains on the display.

Troubleshooting (continued)

❏ **CD Changer Control**

Display	Possible cause	Possible solution
CDC -E1-	Disc is dirty, or is upside down.	**Check the disc. (The changer automatically switches to the next disc.)**
	A disc other than a music CD (CD-DA type) is loaded.	
CDC -E2-	Disc has scratches.	**Check the disc. (The changer automatically switches to the next disc.)**
CDC -E3-	No operation by some cause.	**If normal operation is not restored, call the store where you purchased the unit or the nearest Servicenter to ask for repairs. The display continues if you cannot switch off the power.**
NO DISC	No disc is in the changer (magazine).	**Insert discs into the changer (magazine).**
CDC NON	The dual CD changer selector is connected but the changers are not connected.	**Verify that correct connections have been made.**
	The changer has become disconnected from this unit in the changer mode.	

Note:
- Messages in the action and display sections of the error chart vary with changers. Refer to the operating instructions of the CD changer for details.

Maintenance

Your product is designed and manufactured to ensure a minimum of maintenance. Use a dry and soft cloth for routine exterior cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents.

Product Servicing

If the suggestions in the charts do not solve the problem, we recommend that you take it to your nearest authorized Panasonic Servicenter. The product should be serviced only by a qualified technician.

Fuse

Use fuses of the same specified rating (15 A). Using different substitutes or fuses with higher ratings, or connecting the unit directly without a fuse, could cause fire or damage to the unit.
If the replacement fuse fails, contact your nearest Panasonic Servicenter for service.

Notes on Discs

Notes on CD/CD Media (CD-R, CD-RW, CD-ROM)

If you use commercial CDs, they must have either of these labels below.

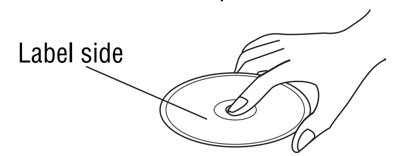




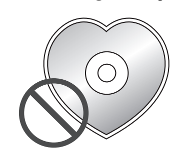
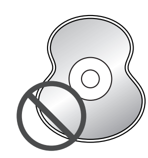
(Only for CQ-C5410U/CQ-C5310U)

How to hold the disc

- Do not touch the underside of the disc.
- Do not scratch the disc.
- Do not bend the disc.
- When not in use, keep the disc in the case.



Do not use irregularly shaped discs.

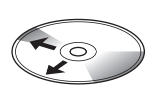
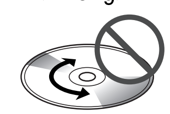
Do not leave discs on the following places:

- Direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- Seats and dashboards

Disc cleaning

Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

<Correct> <Wrong>

Do not attach any seals or labels to your discs.

Do not write anything on the disc label with a pointed pen or hard-point pen.

Notes on CD-Rs/RWs

- You may have trouble playing back some CD-R/RW discs recorded on CD recorders (CD-R/RW drives), either due to their recording characteristics or dirt, fingerprints, scratches, etc. on the disc surface.
- CD-R/RW discs are less resistant to high temperatures and high humidity than ordinary music CDs. Leaving them inside a car for extended periods may damage them and make playback impossible.
- Some CD-R/RWs cannot be played back successfully thanks to incompatibility among writing software, a CD recorder (CD-R/RW drive) and the discs.
- This player cannot play the CD-R/RW discs if the session is not closed.
- This player cannot play the CD-R/RW discs which contains other than CD-DA (or MP3/WMA data CQ-C5410U CQ-C5310U).
- Be sure to observe the instructions of CD-R/RW disc for handling it.

Anti-Theft System

This unit is equipped with a removable face plate. Removing this face plate makes the unit totally inoperable.

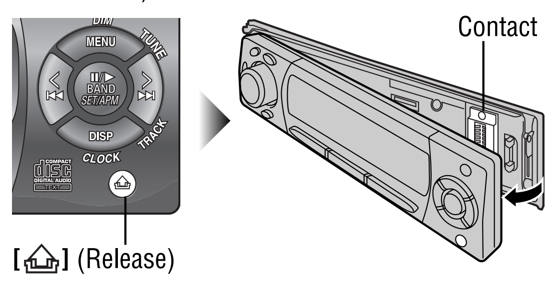
Caution:

- This face plate is not waterproof. Do not expose it to water or excessive moisture.
- Do not remove the face plate while driving your car.
- Do not place the face plate on the dashboard or nearby areas where the temperature rises to high level.
- Do not touch the contacts on the face plate or on the main unit, since this may result in poor electrical contacts.
- If dirt or other foreign substances get on the contacts, wipe them off with a clean and dry cloth.
- To avoid damaging the face plate, do not push it down or place objects on it while it is open.
- The front panel will automatically close about 5 seconds after [release icon] (release) is pressed while the front panel is tilted or open, so take care to ensure that your fingers will not be pinched by the closing panel.

Remove the Removable Face Plate

❶ **Switch off the power of the unit** (page 22).

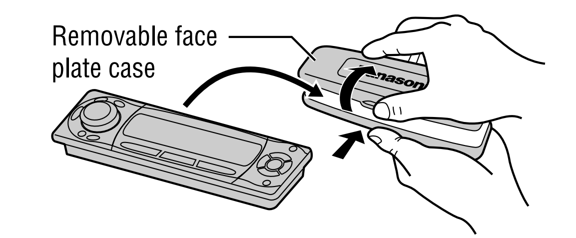
❷ Press [release icon] (release) to remove the removable face plate.
(The face plate disengages with a click when it is removed.)



Note:

- Be absolutely sure to turn off the main unit's power before removing the removable face plate.
- Do not install or remove the removable face plate while it is moving.

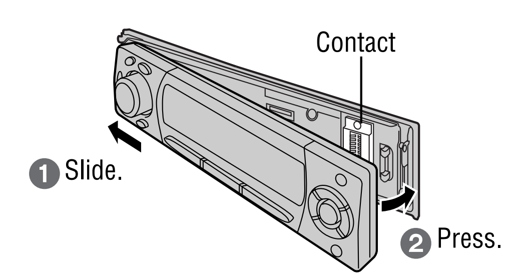
❸ Gently press the bottom of the case and open the cover. Place the face plate into the case and take it with you when you leave the car.



Install Removable Face Plate

❶ Slide the left side of the removable face plate in place.

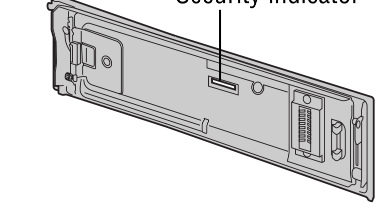
❷ Press the right end of removable face plate until "click" is heard.



Security Indicator

The security indicator blinks when the face plate is removed from the unit.

This function is activated when the security function is on. (page 40)

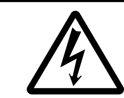


Panel Removal Alarm

This alarm sounds to warn you not to forget to remove the panel before leaving your car.

This function is activated when the security function is on. (page 40)

Installation Guide



WARNING

This installation information is designed for experienced installers and is not intended for non-technical individuals. It does not contain warnings or cautions of potential dangers involved in attempting to install this product.

Any attempt to install this product in a motor car by anyone other than a qualified installer could cause damage to the electrical system and could result in serious personal injury or death.

If your car is equipped with air bags and/or anti-theft systems specific procedures may be required for connection and disconnection of the battery to install this product.

Before attempting installation of this electronic component contact your car dealer or manufacturer to determine the required procedure and strictly follow their instructions.

FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURE MAY RESULT IN THE UNINTENDED DEPLOYMENT OF AIR BAGS OR ACTIVATION OF THE ANTI-THEFT SYSTEM RESULTING IN DAMAGE TO THE VEHICLE AND PERSONAL INJURY.

Caution:
- This unit operates with a 12 V DC negative ground auto battery system only. Do not attempt to use it in any other system. Doing so could cause serious damage.

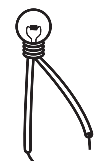
Installation Hardware

No.	Item	Diagram	Q'ty
①	Mounting collar		1
②	Hex. nut (5 mmϕ)		1
③	Rear support strap		1
④	Tapping screw (5 mmϕ×16 mm)		1
⑤	Mounting bolt (5 mmϕ)		1
⑥	Power connector		1
⑦	Trim plate		1
⑧	Lock cancel plate		2

Required Tools

You'll need a screwdriver, a 1.5 V AA battery, and the following:

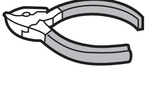
12 V DC Test bulb



Electrical tape



Side-cut pliers



Overview

This product should be installed by a professional. However, if you plan to install this product yourself, your first step is to decide where to install it. The instructions in these pages will guide you through the remaining steps:
(Please refer to the "WARNING" statement.)

- Identify and label the car wires.
- Connect the car wires to the wires of the power connector.
- Install the unit in the dashboard.
- Check the operation of the unit.

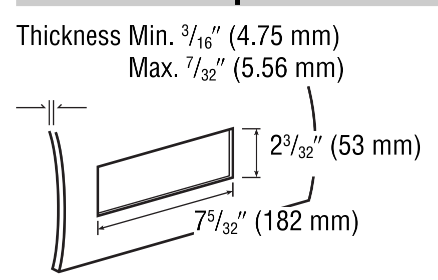
If you encounter problems, please consult your nearest professional installer.

Before you begin installation, look for the items which are packed with your unit.

- **Warranty Card**... Fill this out promptly.
- **Panasonic Servicenter List for Service Directory**... Keep for future reference in case the product needs servicing.
- **Installation Hardware**... Needed for in-dash installation.

Dashboard Specifications

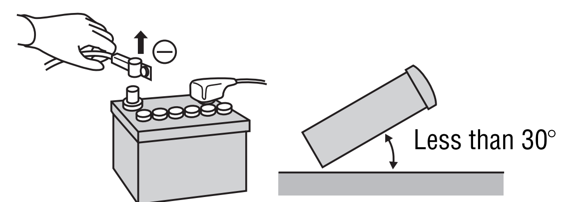
Thickness Min. $^{3}/_{16}$″ (4.75 mm)
Max. $^{7}/_{32}$″ (5.56 mm)



Preparation

- We strongly recommend that you wear gloves for installation work to protect yourself from injuries.
- When bending the mounting tabs of the mounting collar with a screwdriver, be careful not to injure your hands and fingers.

- Disconnect the cable from the negative ⊖ battery terminal (see caution below).
- Unit should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.

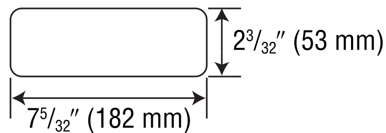


Caution:
- **If your car is equipped with air bags and/or anti-theft systems specific procedures may be required for connection and disconnection of the battery to install this product.**
- **Before attempting installation of this electronic component contact your car dealer or manufacturer to determine the required procedure and strictly follow their instructions.**
- **FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURE MAY RESULT IN THE UNINTENDED DEPLOYMENT OF AIR BAGS OR ACTIVATION OF THE ANTI-THEFT SYSTEM RESULTING IN DAMAGE TO THE VEHICLE AND PERSONAL INJURY.**

Note:
- Various settings that have been stored in the memory in other on-board equipment (car navigation etc.) may be lost if the battery terminals are disconnected.
  Therefore, we recommend to make a record of or to back up the settings before disconnecting the terminals.
  After completing installation of the main unit, set the equipment again according to the record.

Dashboard Installation

Installation Opening



This unit can be installed in any dashboard having an opening as shown above. The dashboard should be $^{3}/_{16}$″ (4.75 mm)–$^{7}/_{32}$″ (5.56 mm) thick in order to be able to support the unit.

Installation Guide (continued)

Identify All Leads

The first step in installation is to identify all the car wires you'll use when hooking up your sound system.
As you identify each wire, we suggest that you label it using masking tape and a permanent marker. This will help avoid confusion when making connections later.

Note:
- Do not connect the power connector to the stereo unit until you have made all connections. If there are no plastic caps on the stereo hooking wires, insulate all exposed leads with electrical tape until you are ready to use them. Identify the leads in the following order.

Power Lead
If your car has a radio or is pre-wired for one:
Cut the connector wires one at a time from the plug (leaving the leads as long as possible) so that you can work with individual leads.




Turn the ignition on to the accessory position, and ground one lead of the test bulb to the chassis.

Touch the other lead of the test bulb to each of the exposed wires from the cut radio connector plug. Touch one wire at a time until you find the outlet that causes the test bulb to light.

Now turn the ignition off and then on. If the bulb also turns off and on, that outlet is the car power lead.

If your car is not wired for an audio unit:
Go to the fuse block and find the fuse port for radio (RADIO), accessory (ACC), or ignition (IGN).

Battery Lead
If your stereo unit has a yellow lead, you will need to locate the car's battery lead. Otherwise you may ignore this procedure. (The yellow battery lead provides continuous power to maintain a clock, memory storage, or other function.)

If your car has a radio or is pre-wired for one:
With the ignition and headlights off, identify the car battery lead by grounding one lead of the test bulb to the chassis and checking the remaining exposed wires from the cut radio connector plug.

If your car is not wired for an audio unit:
Go to the fuse block and find the fuse port for the battery, usually marked BAT.

Speakers
Identify the car speaker leads. There are two leads for each speaker which are usually color coded.
A handy way to identify the speaker leads and the speaker they are connected with is to test the leads using a 1.5 V AA battery as follows.
Hold one lead against one pole of the battery and stroke the other lead across the other pole. You will hear a scraping sound in one of the speakers if you are holding a speaker lead.
If not, keep testing different lead combinations until you have located all the speaker leads. When you label them, include the speaker location for each.

Antenna Motor
If your car is equipped with an automatic power antenna, identify the car motor antenna lead by connecting one bulb tester lead to the car battery lead and touching the remaining exposed wires from the cut radio connector plug one at a time. You will hear the antenna motor activate when you touch the correct wire.

Antenna
The antenna lead is a thick, black wire with a metal plug at the end.

Connect All Leads

Now that you have identified all the wires in the car, you are ready to begin connecting them to the stereo unit wires. The wiring diagram (page 56) shows the proper connections and color coding of the leads.
We strongly recommend that you test the unit before making a final installation.
You can set the unit on the floor and make temporary connections to test the unit. Use electrical tape to cover all exposed wires.

Important:
- Connect the red power lead last, after you have made and insulated all other connections.

Ground
Connect the black ground lead of the power connector to the metal car chassis.

Speakers
Connect the speaker wires. See the wiring diagram (page 56) for the proper hookups. Follow the diagram carefully to avoid damaging the speakers and the stereo unit.
The speakers used must be able to handle more than 50 W of audio power. If using an optional audio amplifier, the speakers should be able to handle the maximum amplifier output power. Speakers with low input ratings can be damaged.
Speaker impedance should measure 4–8 Ω, which is typically marked on most speakers. Lower or higher impedance speakers will affect output and can cause both speaker and stereo unit damage.

Motor Antenna
Connect the car motor antenna lead to the dark blue motor antenna relay control lead.
(Do not confuse the antenna lead with blue/white stripe lead for a power amplifier.)

Battery
Connect the yellow battery lead to the correct radio wire or to the battery fuse port on the fuse block.

Antenna
Connect the antenna by plugging the antenna lead into the antenna receptacle.

Equipment
Connect any optional equipment such as an amplifier, according to the instructions furnished with the equipment. Leave about 12″ (30 cm) of distance between the speaker leads/amplifier unit and the antenna/antenna extension cord. Read the operating and installation instructions of any equipment you will connect to this unit.

Power
Connect the red power lead to the correct car radio wire or to the appropriate fuse port on the fuse block.
If the stereo unit functions properly with all these connections made, disconnect the wires and proceed to the final installation.

Final Installation

Lead Connections
Connect all wires, making sure that each connection is insulated and secure. Bundle all loose wires and fasten them with tape so they will not fall down later. Now insert the stereo unit into the mounting collar.

Congratulations! After making a few final checks, you're ready to enjoy your new auto stereo system.

Final Checks

1. Make sure that all wires are properly connected and insulated.
2. Make sure that the stereo unit is securely held in the mounting collar.
3. Turn on the ignition to check the unit for proper operation.

If you have difficulties, consult your nearest authorized professional installer for assistance.

Installation Guide (continued)

Installation Procedures

First complete the electrical connections, and then check them for correctness. (page 56)

Remove the mounting collar ① and the trim plate ⑦ from the main unit temporarily, which are already mounted at shipment.

⑥ Power connector

Mounting springs (※)

⑤ Mounting bolt

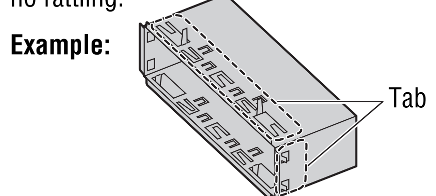
Mounting holes

The included mounting collar ① is designed specifically for this unit. Do not use it to attach any other model.

1 **Insert mounting collar ① into the dashboard, and bend the mounting tabs out with a screwdriver.**

The tabs to be bent vary depending on the car. To securely install the unit, fully bend a number of the tabs so that there is no rattling.

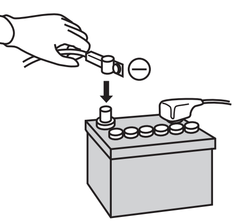
Example:



2 **Secure the rear of the unit.**
After fixing mounting bolt ⑤ and power connector ⑥, fix the rear of the unit to the car body by either method **(a)** or **(b)** shown below.

3 **Insert trim plate ⑦.**

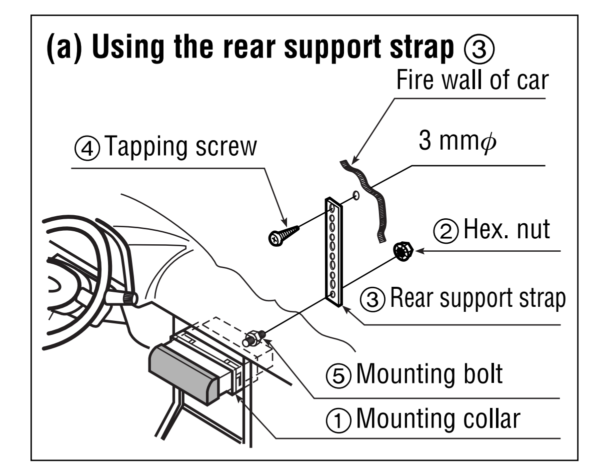
4 **After installation, reconnect the negative ⊖ battery terminal.**



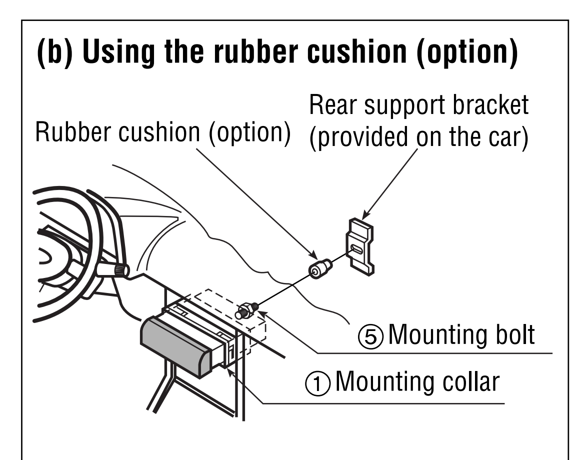
Engage the mounting springs (※) in the mounting holes of the mounting collar ① firmly.



(a) Using the rear support strap ③



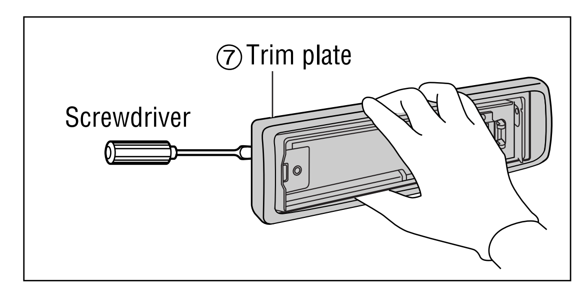
(b) Using the rubber cushion (option)



Remove the Unit

Switch off the power of the unit.

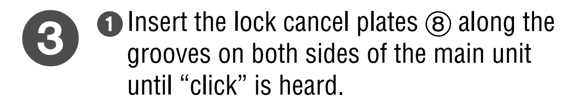
1 Remove the removable face plate. (page 49)

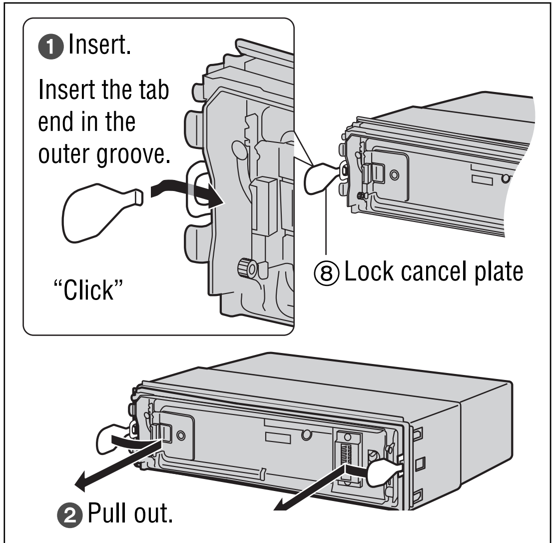


2 Remove the trim plate ⑦ with a screwdriver.

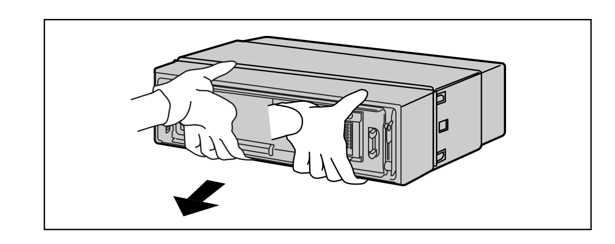
3 ❶ Insert the lock cancel plates ⑧ along the grooves on both sides of the main unit until "click" is heard.

❷ Pull out the unit while pushing the plates further inside.





4 Remove the unit pulling with both hands.

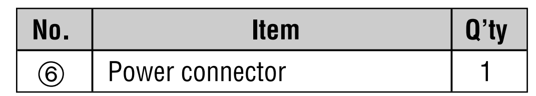


Electrical Connections

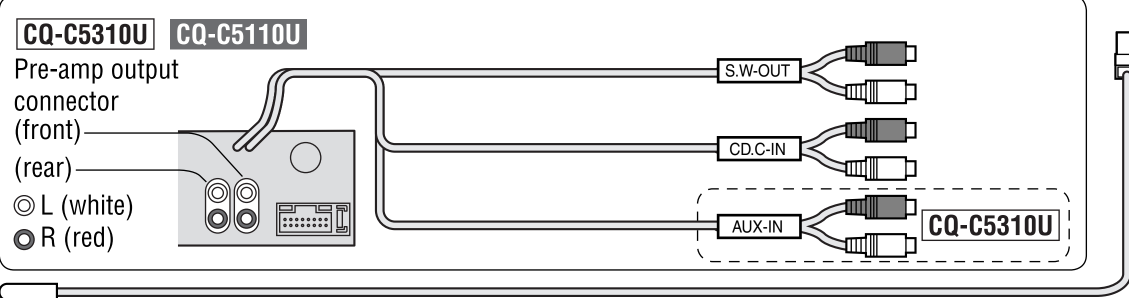
Caution:
- This product is designed to operate with a 12 V DC, negative ground battery system.
- To prevent damage to the unit, be sure to follow the connection diagram below.
- Remove approximately 1/4″ (5 mm) of protective covering from the ends of the leads before connecting.
- Do not insert the power connector into the unit until the wiring is completed.
- Be sure to insulate any exposed wires from a possible short-circuit from the car chassis. Bundle all cables and keep cable terminals free from touching any metal parts.
- Remember, if your car has a drive computer or a navigation computer, the data of its memory may be erased when the battery terminals are disconnected.

Wiring Diagram

Accessory used for wiring



No.	Item	Q'ty
⑥	Power connector	1



Antenna

CQ-C5410U

CQ-C5210U

CD changer control connector

Preout cord (front)
PRE-OUT FRONT
R (red)
L (white)

Preout cord (rear)
PRE-OUT REAR
R (red)
L (white)

Subwoofer cord
S.W-OUT
(red)
(white)
Monaural

CD changer input cord
CD.C-IN
R (red)
L (white)

CQ-C5410U
AUX input cord
AUX-IN
R (red)
L (white)

Fuse (mini auto fuse type, 15 A)
- If the fuse (rear panel) blows frequently, they may be something wrong with the unit or wiring connection. Consult your nearest Panasonic Servicenter for service.

External amplifier control power lead (max. 100 mA)
This lead is for connection to the power amplifier.
(Blue/white stripe)

Note:
- This lead is used for power control when an external power amplifier is connected. The power supply of a power amplifier will be activated when turning on the power of this unit.

Dual CD changer control lead
(Brown/white stripe)

Note:
- Insulate this lead with vinyl tape when you do not connect it.

Antenna control lead
(to motor antenna) (max. 100 mA)
This lead is not intended for use with switch actuated power antenna.
(Blue)

Note:
- The power antenna extends automatically **when the AM/FM radio mode is selected**.

ACC power lead
To ACC power, +12 V DC.
ACC
(Red)

Battery lead
To the car battery, continuous +12 V DC.
BATTERY 15 A
(Yellow)

Ground lead
To a clean, bare metallic part of the car chassis.
(Black)

⑥ **Power connector**

Front speaker lead
FRONT SP
(White) ⊕
(White/black stripe) ⊖
Left
To front speaker
(Gray) ⊕
(Gray/black stripe) ⊖
Right

Rear speaker lead
REAR SP
(Green) ⊕
(Green/black stripe) ⊖
Left
To rear speaker
(Violet) ⊕
(Violet/black stripe) ⊖
Right

L
R

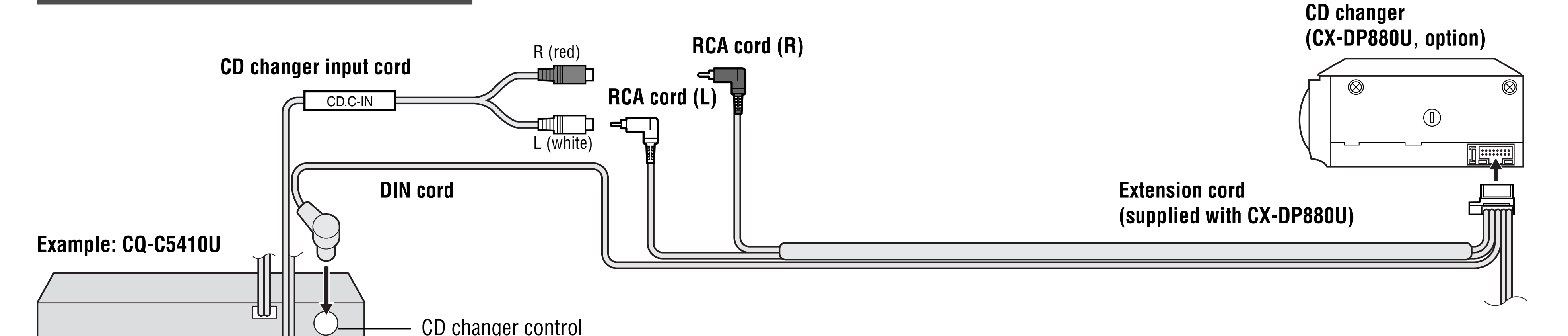
Caution:
- Do not connect more than one speaker to one set of speaker leads.

Electrical Connections (continued)

Upgrading the System 1

Example combination
- CD changer (CX-DP880U, option)

Note:
- For wiring, carefully read the operating instructions for the devices connected.



Upgrading the System 2

Example combination
- CD changer (CX-DP880U, option)
- Dual CD changer selector (CA-CD55U, option)

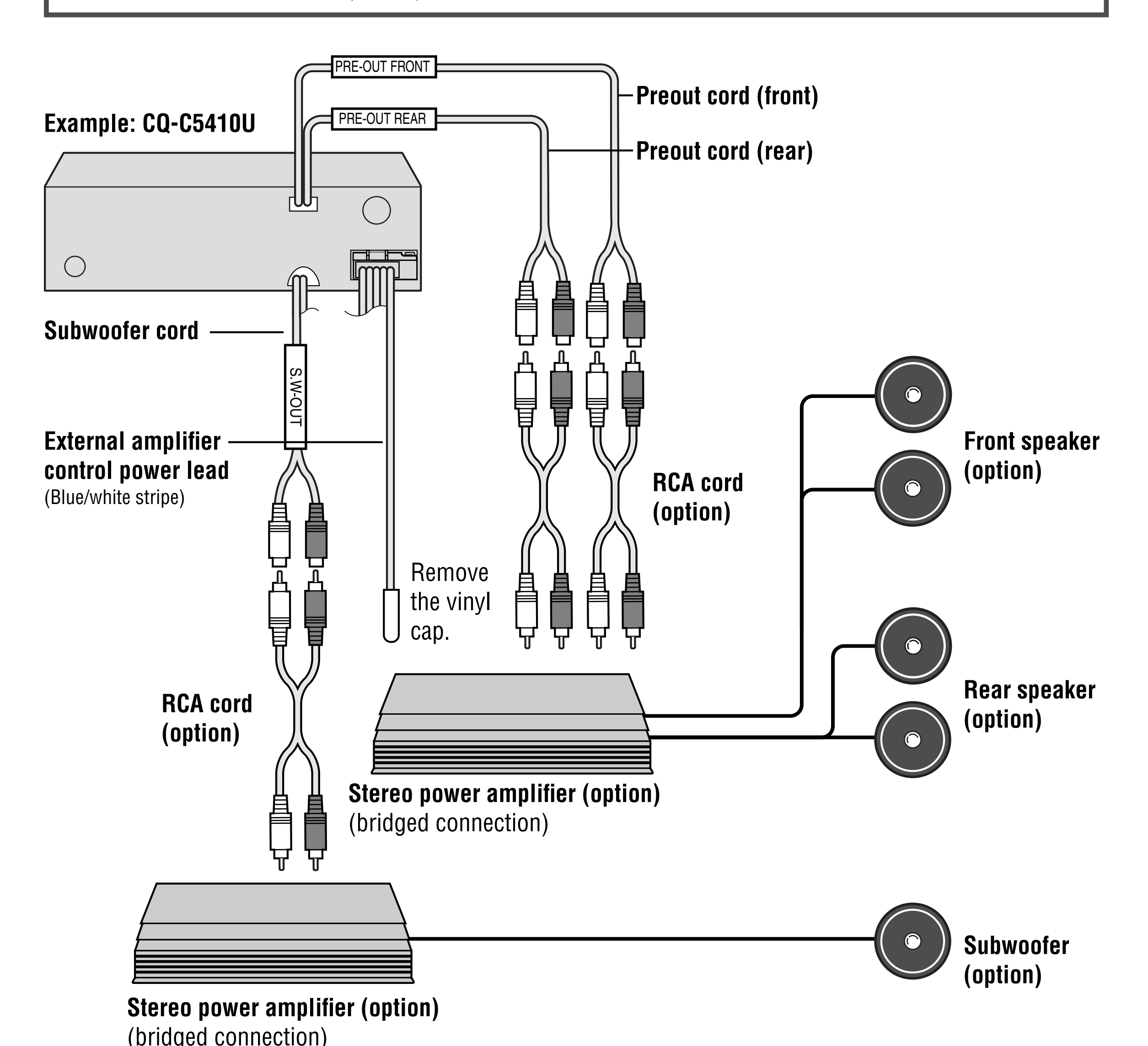
RCA cord (supplied with CA-CD55U)
Dual changer output cord
R (red)
L (white)
CD changer input cord
CD.C-IN
DIN extension cord (supplied with CA-CD55U)
Example: CQ-C5410U
⑥ Power connector
Remove the vinyl cap.
Cut off the tip.
TWIN CD·C-CONT
Dual CD changer control lead
(Brown/white stripe)
Dual CD changer selector (CA-CD55U, option)
Changer 1 connecting cord
Changer 2 connecting cord
R (red)
RCA cord
L (white)
DIN cord
CD changer (CX-DP880U, option)
Extension cord (supplied with CX-DP880U)
R (red)
RCA cord
L (white)
DIN cord
CD changer (CX-DP880U, option)
Extension cord (supplied with CX-DP880U)

Note:
- For wiring, carefully read the operating instructions for the devices connected.
- This unit does not support Sirius satellite radio.
- You cannot connect CD changer and Sirius receiver using the dual CD changer selector (CA-CD55U, option).

Electrical Connections (continued)

Speaker System Connection

Example combination
- Stereo power amplifier (option)
- Subwoofer (option)
- Front speaker, rear speaker (option)



Specifications

General

Power supply:	DC 12 V (11 V–16 V), test voltage 14.4 V, negative ground
Current consumption:	Less than 2.2 A (CD mode; 0.5 W 4-speaker)
Maximum power output:	50 W×4 (at 1 kHz) volume control maximum
Tone adjustment range:	Bass: ±12 dB at 60 Hz Treble: ±12 dB at 16 kHz
Equalizer center frequency:	60 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 6 kHz, 16 kHz
Variable range of equalizer:	−12 dB to 12 dB (2 dB step)
Speaker impedance:	4–8 Ω

CQ-C5410U **CQ-C5210U**

Pre-amp output voltage:	5 V (CD mode; 1 kHz, 0 dB)
Subwoofer output voltage:	5 V
Pre-amp output impedance:	60 Ω
Subwoofer output impedance:	60 Ω

CQ-C5310U **CQ-C5110U**

Pre-amp output voltage:	2.5 V (CD mode; 1 kHz, 0 dB)
Subwoofer output voltage:	2.5 V
Pre-amp output impedance:	200 Ω
Subwoofer output impedance:	200 Ω

Dimensions (W×H×D):	7″×1 15/16″×6 1/8″ (178×50×155 mm)
Weight:	3 lbs. 8 oz (1.6 kg)

FM Stereo Radio

Frequency range:	87.9 MHz–107.9 MHz
Usable sensitivity:	10.2 dBf. (0.9 µV, 75 Ω)
50 dB quieting sensitivity:	15.2 dBf. (1.6 µV, 75 Ω)
Frequency response:	30 Hz–15 kHz (±3 dB)
Alternate channel selectivity:	75 dB
Stereo separation:	35 dB (1 kHz)
Image response ratio:	75 dB
IF response ratio:	100 dB
Signal to noise ratio:	62 dB

AM Radio

Frequency range:	530 kHz–1 710 kHz
Usable sensitivity:	27 dB/µV (11 V, S/N 20 dB)

CD Player

Sampling frequency:	8 times oversampling
DA converter:	4 DAC system
Pick-up type:	Astigma 3-beam
Light source:	Semiconductor laser
Wave length:	780 nm
Frequency response:	20 Hz–20 kHz (±1 dB)
Signal to noise ratio:	96 dB
Total harmonic distortion:	0.01 % (1 kHz)
Wow and flutter:	Below measurable limits
Channel separation:	75 dB

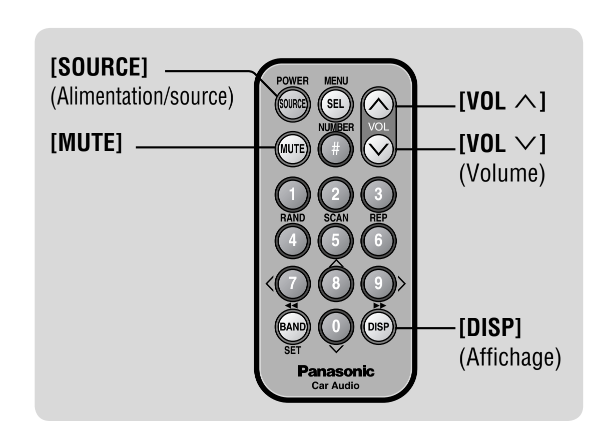
Above specifications comply with EIA standards.

Note:
- Specifications and design are subject to modification without notice due to improvements.

Table des matières

Généralités

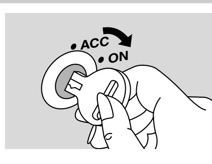
[MUTE] (Coupure du son/sourdine)
(SBC-SW)
[VOLUME]
Indicateur SBC-SW
[DISP] (Affichage)
[SOURCE]
(PWR: Alimentation**)**
Indicateur de niveau
(Fait varier l'affichage suivant le niveau du volume.)
Analyseur de spectre
(Indique deux groupes de niveaux pour chacune des fréquences, dans l'ordre et en commençant par la gauche : 60 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 6 kHz, 16 kHz.)



Pointez la télécommande vers le capteur de signal de télécommande.

Alimentation

Tournez la clé de contact du véhicule sur la position ACC ou ON (activée).



ON (activé) : Appuyez sur **[SOURCE] (PWR)**.

WELCOME

OFF (désactivé) : Appuyez de manière continue sur **[SOURCE] (PWR)** jusqu'à ce qu'un bip soit émis (environ 1 seconde), puis relâchez-la.

Appuyez de nouveau sur **[SOURCE] (POWER)** et maintenez la pression pendant plus de 1 seconde.

Remarque :
- Une fois la clé de contact tournée sur la position Off, un message de sécurité s'affiche, et un signal d'avertissement vous rappelle que vous devez retirer le panneau amovible (Si le circuit de sécurité est activé, page 82).

Démonstration :
La première fois que l'appareil est mis sous tension, une démonstration apparaît sur l'afficheur.
Appuyez sur **[DISP]** (affichage) pour commuter en mode normal.

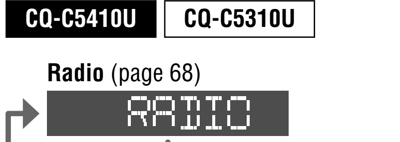


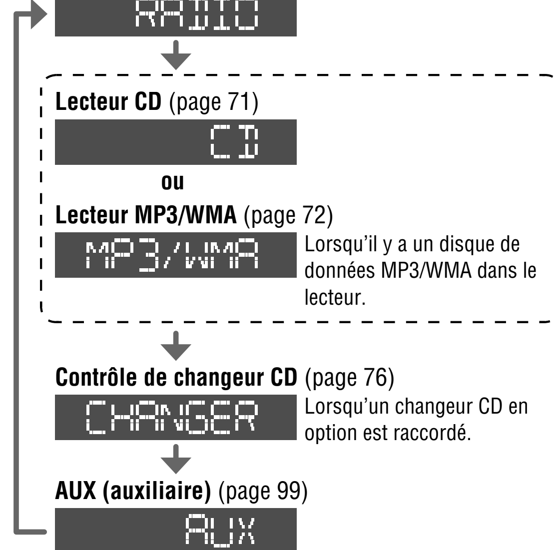
Défilement

Remarque :
- Pour afficher de nouveau la démonstration appuyez de manière continue sur **[SOURCE]** pendant plus de 4 secondes lors de la mise sous tension.

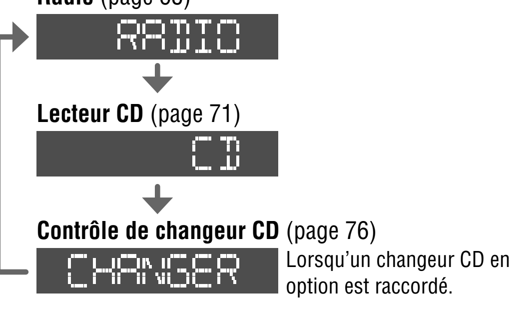
Source

Appuyez sur **[SOURCE]** pour changer de source.





CQ-C5210U CQ-C5110U



Volume

[VOL ∧] : Haut
[VOL ∨] : Bas

Haut
Bas



Plage de réglage : 0 à 40
(valeur par défaut : 18)

Remarque :
- Le niveau du volume peut être réglé de manière indépendante pour chacune des sources. (Dans le cas de la radio, il y a un réglage du volume pour la bande AM, et un réglage du volume pour toutes les bandes FM.)

Coupure du son/sourdine MUTE

ON (activé) : Appuyez sur **[MUTE]**.
(MUTE s'allume.)
OFF (désactivé) : Appuyez de nouveau sur **[MUTE]** .

Vous pouvez choisir entre la coupure du son et sa mise en sourdine (page 82).

MUTE — Aucun son. (valeur par défaut)
ATT — Réduit le volume par pas de 10.

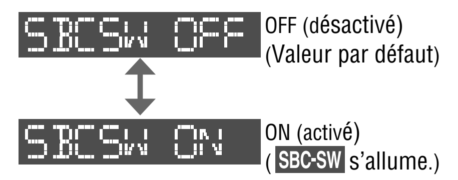
CQ-C5410U CQ-C5210U

Haut-parleurs arrière en tant que haut-parleurs d'extrêmes-graves

(Haut-parleur d'extrêmes-graves à contrôle supérieur des basses fréquences/SBC-SW) SBC-SW

Vous pouvez utiliser les haut-parleurs arrière raccordés à l'amplificateur intégré en tant que haut-parleurs d'extrêmes-graves dédiés exclusivement aux basses fréquences.

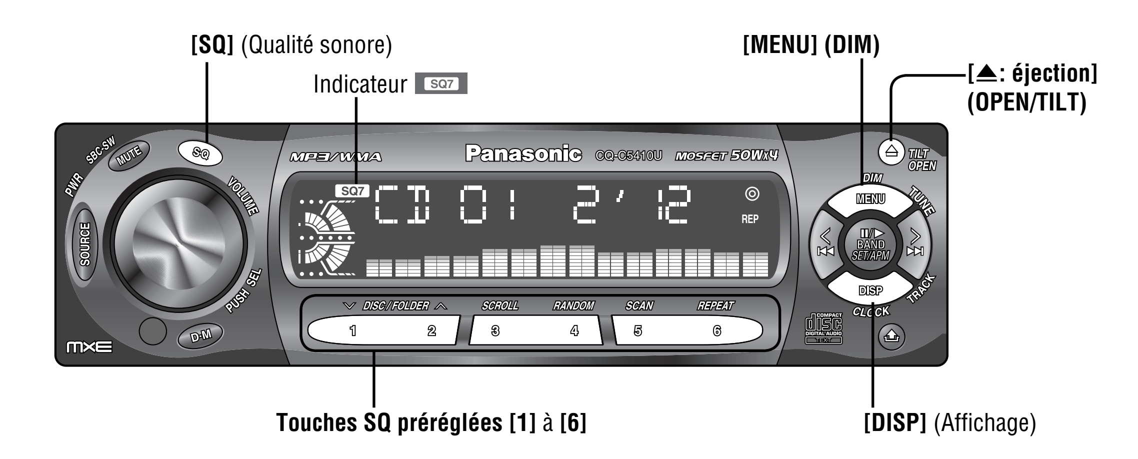
Appuyez de manière continue sur **[MUTE] (SBC-SW)** pendant plus de 2 secondes pour activer ou désactiver la fonction SBC-SW.



OFF (désactivé)
(Valeur par défaut)
ON (activé)
(SBC-SW s'allume.)

Remarque :
- Lorsque cette fonction est activée, l'effet des réglages effectués au filtre passe-bas et au niveau du haut-parleur d'extrêmes-graves est entendu.
- Selon les haut-parleurs utilisés et le type de musique écouté, il se peut que le résultat de ce réglage ne soit pas adéquat.

Généralités (suite)



Ouvrir le panneau avant

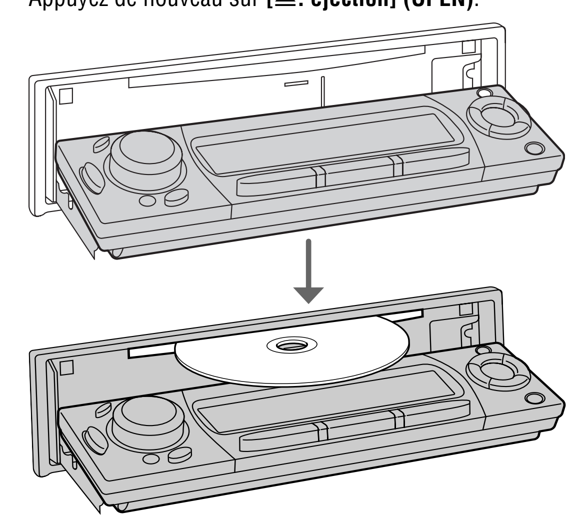
Appuyez sur [▲: éjection] (OPEN).

Remarque :

- S'il n'y a aucun changement pendant 20 secondes, le panneau retourne sur sa position initiale.

Fermer le panneau avant

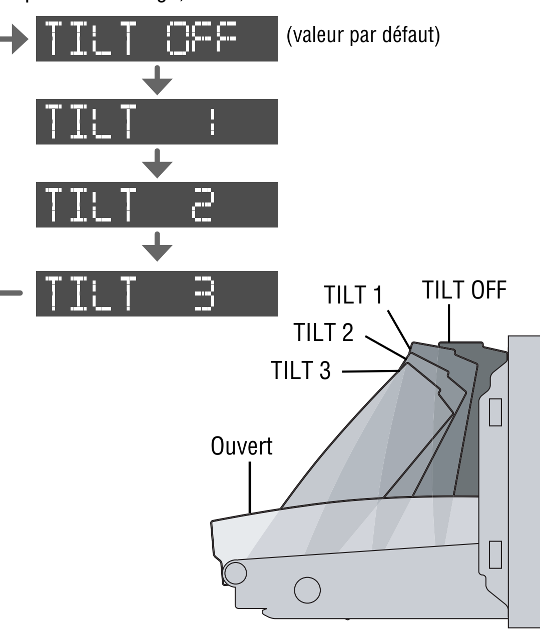
Appuyez de nouveau sur [▲: éjection] (OPEN).



- Si une pression est exercée sur la touche **[▲: éjection] (OPEN)** lorsqu'un disque est inséré dans le lecteur, le panneau avant amovible s'ouvre et le disque est automatiquement éjecté.
  Si aucune commande n'est exécutée pendant 20 secondes, le disque se réinsère automatiquement dans l'appareil principal.

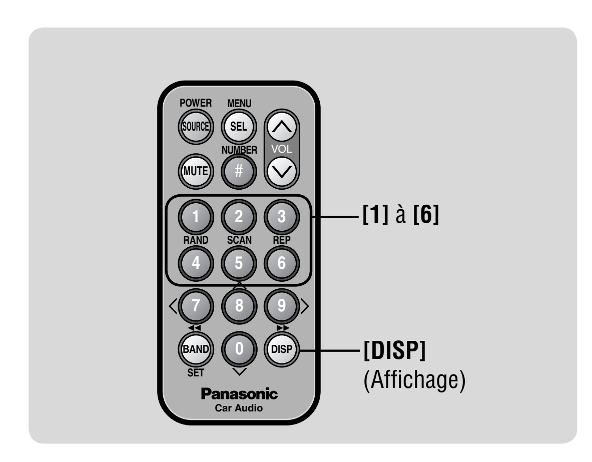
Angle du panneau (Inclinaison)

Appuyez de manière continue sur **[▲ : éjection] (TILT)** jusqu'à ce qu'un bip soit émis (après environ 1 seconde) par la sortie de haut-parleur et que « TILT » s'affiche. Relâchez ensuite la touche.
Placez-le sur la position qui permet de lire facilement les indications de l'afficheur.
Chaque fois que l'opération ci-dessus est répétée, l'angle du panneau change, dans l'ordre suivant.



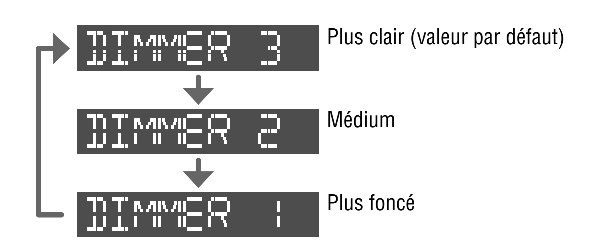
Remarque :

- La position spécifiée au moyen de TILT est maintenue même lorsque les commandes ci-dessous sont exécutées.
  • OPEN/CLOSE
  • Marche/arrêt



Atténuateur

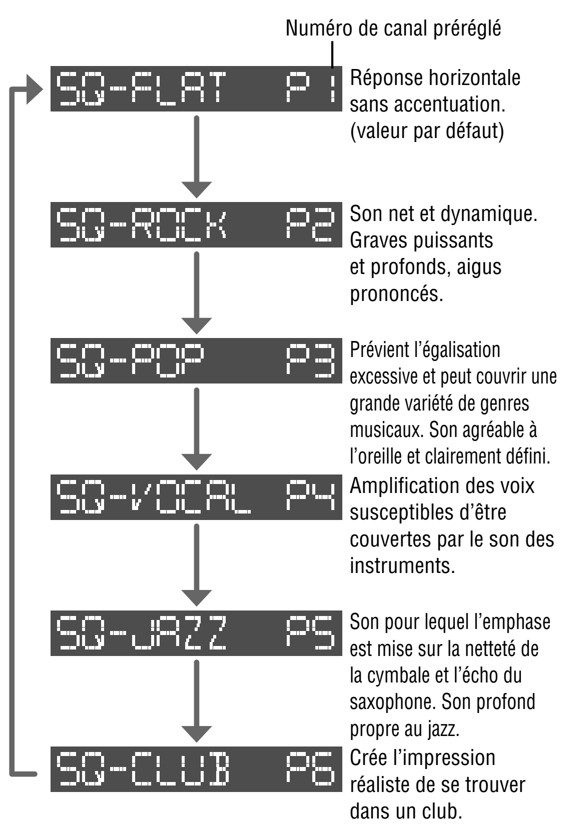
Appuyez de manière continue sur **[MENU] (DIM)** pendant plus de 2 secondes pour modifier le réglage du niveau de l'atténuateur, comme suit.



SQ (qualité sonore)

La fonction SQ est un égalisateur préréglé qui facilite la sélection du type de son désiré.
À SQ7, les préréglages SQ P2 à P6 peuvent également faire l'objet d'un ajustement précis, suivant vos préférences (page 78).

Appuyez sur **[SQ]** pour sélectionner un type de son parmi les suivants.
SQ7 s'allume. (sauf SQ-FLAT)

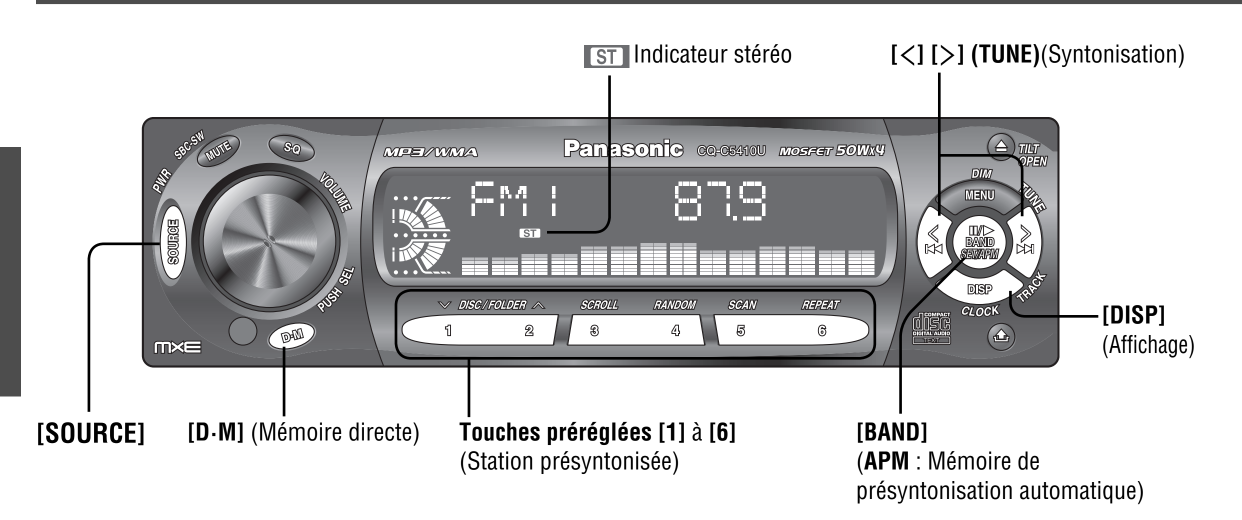


Appuyez sur **[DISP]** (affichage) pour revenir en mode normal.

Remarque :

- Après avoir pressé sur **[SQ]** sur l'appareil principal, vous pouvez également sélectionner un type de son en appuyant sur les touches préréglées **[1]** à **[6]**.
- Les réglages de SQ, des graves/aigus et du volume ont un effet les uns sur les autres. Si cela cause de la distorsion sur le signal audio, réajustez les graves/aigus ou le volume (page 78).

Radio



❶ Mode radio

Appuyez sur **[SOURCE]** pour sélectionner le mode radio.

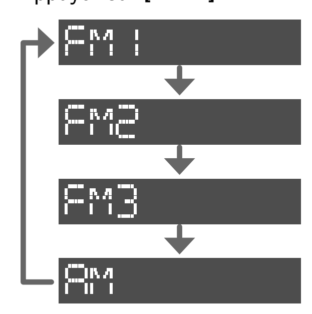
Affichage du mode radio

FM1 87.9

Bande Fréquence

❷ Bande

Appuyez sur **[BAND]**.



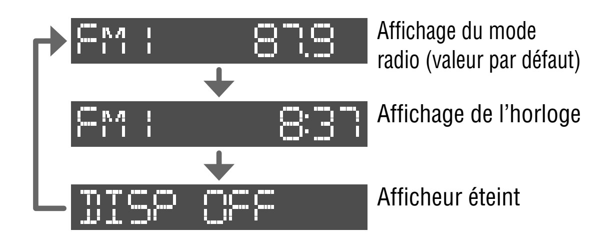
❸ Syntonisation

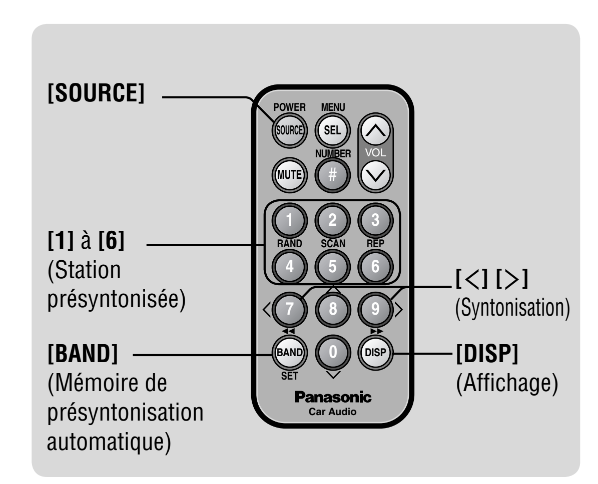
[>] : Fréquence plus élevée
[<] : Fréquence plus basse

Appuyez de manière continue sur **[<]** ou **[>]** pendant plus de 0,5 seconde, puis relâchez. La recherche des stations commence.

Changement d'affichage

Appuyez sur **[DISP]** (affichage).





Mémoire directe (D·M)

Cette fonction pratique permet de syntoniser directement les stations diffusantes pendant la lecture dans les autres modes (CD, changeur CD, etc.), et même lorsque l'appareil est hors tension.

Vous pouvez mettre en mémoire votre station favorite dans **[D·M]** (mémoire directe).
Valeur par défaut : FM 87,9 MHz

■ Mise en mémoire

❶ Sélectionnez une bande et une fréquence.

❷ Appuyez de manière continue sur **[D·M]** pendant plus de 2 secondes.
- La fréquence est sauvegardée en mémoire.



Remarque :
- Lors de cette procédure, les nouvelles stations remplacent les stations précédemment sauvegardées.

■ Rappel de la mémoire directe

Appuyez sur **[D·M]**.



Appuyez de nouveau sur **[D·M]** pour annuler.

Présyntonisation des stations

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 6 stations sur les bandes respectives FM1, FM2, FM3 et AM.

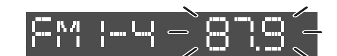
Attention :
- Par mesure de sécurité, ne tentez jamais de mettre des stations en mémoire de présyntonisation tout en conduisant.

Mémoire de présyntonisation automatique (APM)

Les stations bien captées sont automatiquement sauvegardées dans la mémoire de présyntonisation.

❶ Sélectionnez une bande (page précédente).

❷ Appuyez de manière continue sur **[BAND]** (**APM :** Mémoire de présyntonisation automatique) pendant plus de 2 secondes.
- Les 6 stations bien captées seront automatiquement sauvegardées dans la mémoire de présyntonisation sous les numéros de canal préréglé **1** à **6**.
- Après les avoir mises en mémoire, l'appareil fait une lecture par balayage des stations respectives, à raison de 5 secondes par station (balayage).



Mémoire de présyntonisation manuelle

Sauvegarde manuelle d'une station dans la mémoire de présyntonisation.

❶ Sélectionnez une bande et une fréquence (page précédente).

❷ Appuyez de manière continue sur l'une des touches de présyntonisation **[1]** à **[6]** jusqu'à ce que l'affichage clignote une fois.



Numéro de canal préréglé

Remarque :
- Pour arrêter le balayage, appuyez sur l'une des touches de présyntonisation de **[1]** à **[6]**.
- Lors de cette procédure, les nouvelles stations remplacent les stations précédemment sauvegardées.

Appel d'une station présyntonisée

❶ Sélectionnez une bande (page précédente).

❷ Appuyez sur l'une des touches de présyntonisation de **[1]** à **[6]**.

Avant la lecture de disque

Les modèles CQ-C5210U/CQ-C5110U ne peuvent pas faire la lecture des fichiers MP3/WMA.

Disques pris en charge

■ CD-DA







(Le texte CD s'affiche uniquement sur les modèles CQ-C5410U/CQ-C5310U.)

■ MP3/WMA **CQ-C5410U** **CQ-C5310U**

CD-R CD-RW


Attention :

- **Cet appareil ne prend pas en charge les CD de 8 cm (3 po). N'y insérez pas ce type de disque.**
- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière.
- N'utilisez pas les disques sur lesquels a été apposé un autocollant ou une étiquette.
- Pour ne pas endommager le panneau avant, évitez d'appuyer dessus ou d'y placer des objets alors qu'il est ouvert.
- Prenez garde de vous coincer un doigt ou la main dans le panneau avant.
- N'insérez aucun corps étranger dans le logement du disque.
- N'insérez pas de disque lorsque l'indicateur ◎ est allumé.

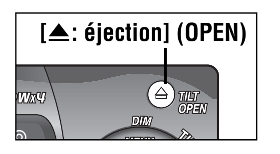
Remarque :

- L'appareil se met sous tension automatiquement lors de l'insertion d'un disque.
- Les disques qui contiennent à la fois des données CD-DA et des données MP3/WMA risquent de ne pas être lus correctement. (Par exemple, il risque de n'y avoir aucun son à la lecture.)
- Reportez-vous aux sections « Remarques sur les fichiers MP3/WMA » (page 74) et « Remarques sur les disques » (page 90).

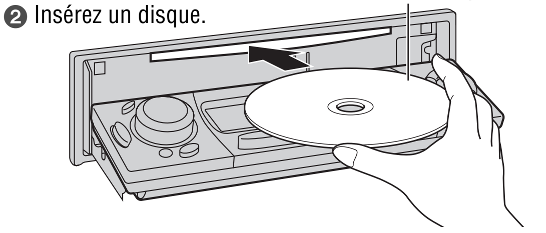
Les instructions de la présente page s'appliquent à la fois à la lecture en format CD-DA et à la lecture en format MP3/WMA.

Insertion du disque

❶ Appuyez sur **[▲: éjection] (OPEN)**.
S'il y a un disque dans l'appareil, il sera éjecté.



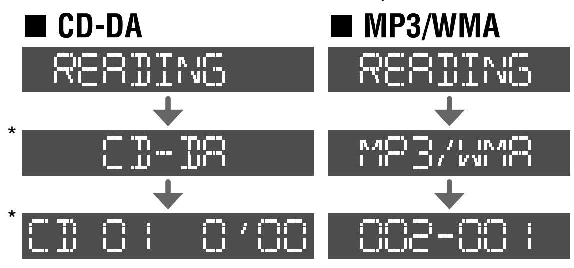
❷ Insérez un disque.



Lorsque vous insérez ou retirez un disque de l'appareil principal, tenez-le de la manière indiquée sur l'illustration et éviter de mettre un de vos doigts dans l'orifice central du disque.

Remarque :

- La lecture peut mettre un certain temps à commencer.
- La lecture commence automatiquement aussitôt que sont reconnues les données du disque inséré.



* Uniquement pour les modèles CQ-C5410U/CQ-C5310U

Lorsqu'il y a un CD dans le lecteur

Appuyez sur **[SOURCE]** pour sélectionner le mode de lecteur CD (MP3/WMA) et lancer la lecture.

■ CD-DA		■ MP3/WMA	
Plage	Temps de lecture	Dossier	Fichier
CD 01	0'35	002-	001

Éjection du disque

❶ Appuyez sur **[▲: éjection]**.
Le disque sera éjecté une fois le panneau avant complètement ouvert.

❷ Prenez un disque.

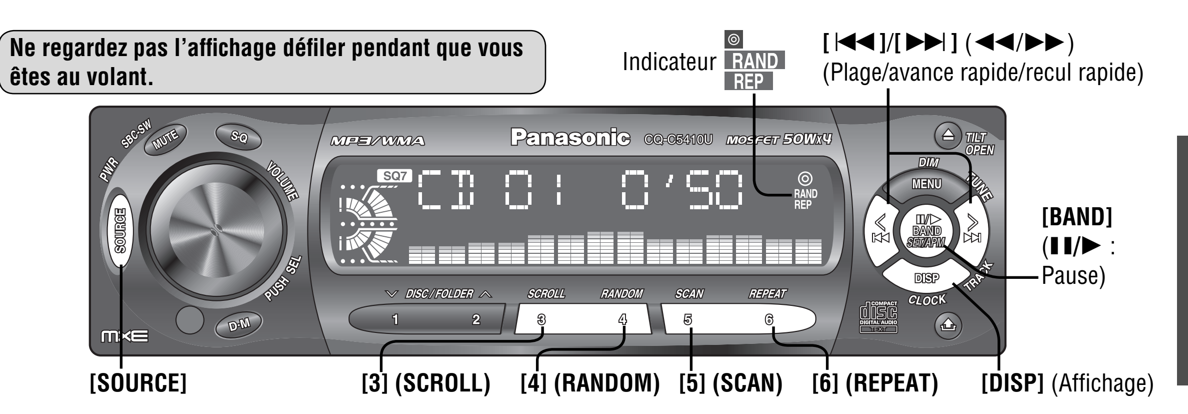
❸ Appuyez de nouveau sur **[▲: éjection]** pour fermer.

Remarque :

- Si aucune commande n'est exécutée dans les quelque 20 secondes qui suivent l'ouverture du panneau, ce dernier se ferme automatiquement.

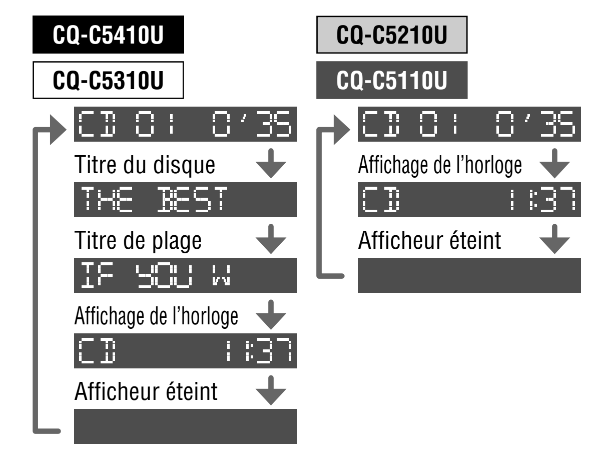
Lecteur CD

Ne regardez pas l'affichage défiler pendant que vous êtes au volant.



Changement d'affichage

Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



Remarque :

- « NO TEXT » s'affiche si aucune information n'est disponible sur le disque.
- Appuyez sur **[3] (SCROLL)** pour effectuer un autre tour de défilement pendant l'affichage d'un titre. Si le nombre de caractères affichés est de 8 ou moins, ils ne défilent pas.

Sélection de plage

[⏭] : Plage suivante
[⏮] : Début de la plage actuelle
Pour aller à la plage précédente, appuyez deux fois.

Avance rapide/recul rapide

Appuyez de manière continue.
[⏭] (▶▶) : Avance rapide
[⏮] (◀◀) : Recul rapide
Relâchez pour poursuivre la lecture.

Pause

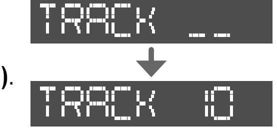
Appuyez sur **[❚❚/▶]**.
Appuyez de nouveau sur **[❚❚/▶]** pour annuler.

Lecture aléatoire RAND

Toutes les plages disponibles sont lues en ordre aléatoire.
Appuyez sur **[4] (RANDOM)**. (RAND s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[4] (RANDOM)** pour annuler.

Lecture par balayage

Les 10 premières secondes de chacune des plages sont lues, dans l'ordre.



Appuyez sur **[5] (SCAN)**.
Appuyez de nouveau sur **[5] (SCAN)** pour annuler.

Lecture répétée REP

La plage en cours de lecture est répétée.
Appuyez sur **[6] (REPEAT)**. (REP s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[6] (REPEAT)** pour annuler.

Sélection directe de plage

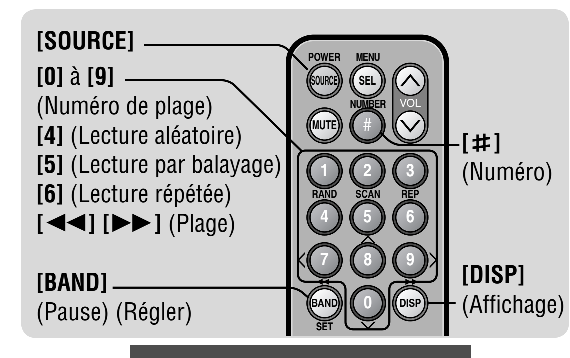
Exemple : plage numéro 10

❶ Appuyez sur **[#]**.
❷ Appuyez sur **[1] [0]**.
❸ Appuyez sur **[BAND] (SET)**.

TRACK _ _
↓
TRACK 10

Remarque :

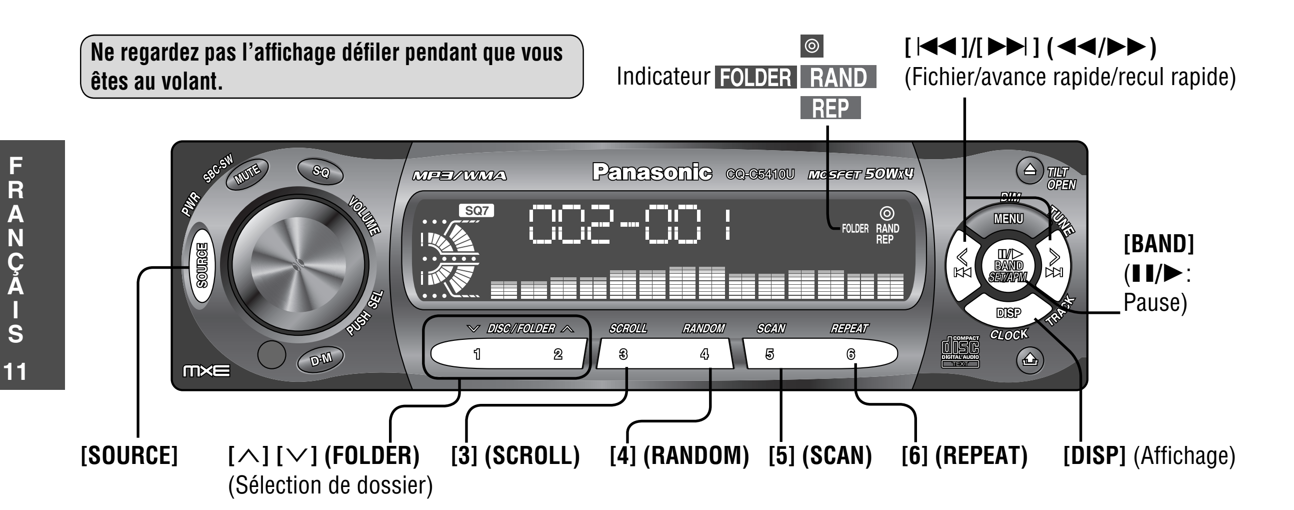
- Pour annuler la sélection directe, appuyez sur **[DISP]** (affichage) ou **[#]**.
- La lecture aléatoire, la lecture par balayage et la lecture répétée sont annulées sur pression de **[#]**.



Lecteur MP3/WMA CQ-C5410U CQ-C5310U

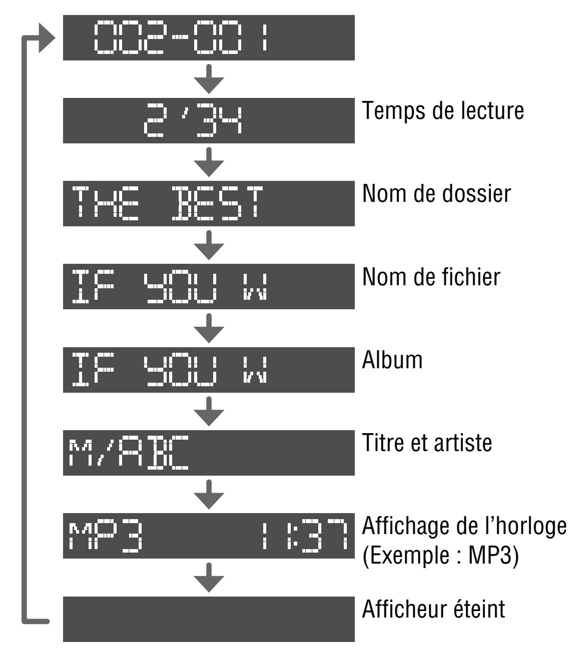
Les modèles CQ-C5210U/CQ-C5110U ne peuvent pas faire la lecture des fichiers MP3/WMA.

Ne regardez pas l'affichage défiler pendant que vous êtes au volant.



Changement d'affichage

Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



Remarque :

- « NO TEXT » s'affiche si aucune information n'est disponible sur le disque.
- Appuyez sur **[3] (SCROLL)** pour effectuer un autre tour de défilement pendant l'affichage d'un titre. Si le nombre de caractères affichés est de 8 ou moins, ils ne défilent pas.

Sélection de dossier

[∧] : Dossier suivant
[∨] : Dossier précédent

Sélection de fichier

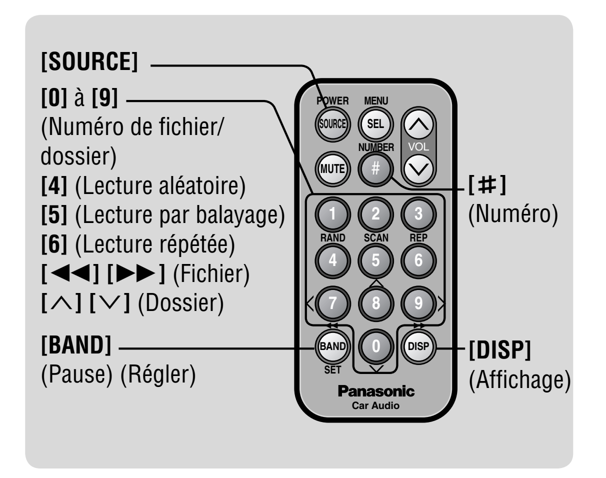
[⏭] : Fichier suivant
[⏮] : Début du fichier actuel
Pour aller au fichier précédent, appuyez deux fois.

Avance rapide/recul rapide

Appuyez de manière continue.
[⏭] (▶▶) : Avance rapide
[⏮] (◀◀) : Recul rapide
Relâchez pour poursuivre la lecture.

Pause

Appuyez sur **[❚❚/▶]**.
Appuyez de nouveau sur **[❚❚/▶]** pour annuler.



Lecture aléatoire RAND

Tous les fichiers disponibles sont lus en ordre aléatoire.

Appuyez sur **[4] (RANDOM)**. (RAND s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[4] (RANDOM)** pour annuler.

Lecture aléatoire de dossier FOLDER RAND

Tous les fichiers du dossier actuel sont lus en ordre aléatoire.

Appuyez de manière continue sur **[4] (RANDOM)** pendant plus de 2 secondes. (FOLDER RAND s'allume.)
Appuyez de nouveau de manière continue sur **[4] (RANDOM)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Lecture par balayage

Les 10 premières secondes de chacun des fichiers sont lues, dans l'ordre.

Appuyez sur **[5] (SCAN)**.

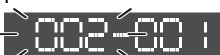
002-001

Appuyez de nouveau sur **[5] (SCAN)** pour annuler.

Lecture par balayage des dossiers

À partir du prochain dossier, les 10 premières secondes du premier fichier de chaque dossier seront lues, dans l'ordre.

Appuyez de manière continue sur **[5] (SCAN)** pendant plus de 2 secondes.



Appuyez de nouveau de manière continue sur **[5] (SCAN)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Lecture répétée REP

Le fichier en cours de lecture est répété.

Appuyez sur **[6] (REPEAT)**. (REP s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[6] (REPEAT)** pour annuler.

Lecture répétée de dossier FOLDER REP

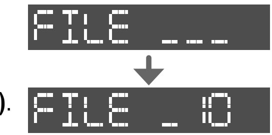
Le dossier en cours de lecture est répété.

Appuyez de manière continue sur **[6] (REPEAT)** pendant plus de 2 secondes. (FOLDER REP s'allume.)
Appuyez de nouveau de manière continue sur **[6] (REPEAT)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Sélection directe de fichier

Exemple : fichier numéro 10

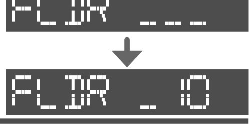
❶ Appuyez sur **[#]**.
❷ Appuyez sur **[1] [0]**.
❸ Appuyez sur **[BAND] (SET)**.



Sélection directe de dossier

Exemple : dossier numéro 10

❶ Appuyez sur **[#]** deux fois.
❷ Appuyez sur **[1] [0]**.
❸ Appuyez sur **[BAND] (SET)**.



Remarque :

- Pour annuler la sélection directe, appuyez sur **[DISP]** (affichage).
- La lecture aléatoire, la lecture par balayage et la lecture répétée sont annulées sur pression de **[#]**.
- L'opération retourne au début du disque lorsqu'un dossier sans fichier MP3 ou WMA est sélectionné.

Remarques sur les fichiers MP3/WMA

Que signifie MP3/WMA ?

MP3 (MPEG audio layer 3) et WMA (Windows Media™ Audio) sont des formats de compression des données audio numériques. Le premier a été développé par le groupe MPEG (Motion Picture Experts Group), et le second par Microsoft Corporation. En utilisant ces formats de compression, vous pouvez enregistrer le contenu d'environ 10 CD audio sur un seul support CD. (Cette estimation s'applique à des données enregistrées sur un CD-R ou CD-RW de 650 Mo, avec un débit binaire constant de 128 kbps et une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.)

Remarque :
- Aucun logiciel de codage et d'écriture MP3/WMA n'est fourni avec cet appareil.
- Aucun logiciel d'écriture CD n'est fourni avec cet appareil.

Points à retenir lors de la création de fichiers MP3/WMA

Généralités :
- Pour obtenir un son de qualité supérieure, il est recommandé d'utiliser un débit binaire élevé et une fréquence d'échantillonnage élevée.
- La sélection de VBR (débit binaire variable) n'est pas recommandée parce que dans ce cas le temps de lecture ne s'affiche pas correctement et le son risque de sauter.
- La qualité sonore à la lecture varie suivant les conditions de codage. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel de codage et de votre logiciel d'écriture.

MP3 :
- Il est recommandé de régler le débit binaire sur « 128 kbps ou plus » et sur « constant ».

WMA :
- Il est recommandé de régler le débit binaire sur « 64 kbps ou plus » et sur « constant ».
- Pour pouvoir faire la lecture des fichiers WMA sur le présent appareil, vous devez désactiver la protection contre la copie lors de l'enregistrement.

Attention :
- **Ne donnez jamais l'extension « .mp3 » ou « .wma » au nom d'un fichier qui n'est pas en format MP3/WMA. Cela risquerait non seulement de générer du bruit et d'endommager les haut-parleurs, mais aussi de provoquer une blessure à l'ouïe.**

Informations sur l'afficheur

■ Éléments affichés

CD-TEXT (texte CD)
- Titre du disque
- Titre de plage

MP3 (balise ID3)
- Titre de l'album
- Titre et artiste

MP3/WMA
- Nom de dossier
- Nom de fichier

WMA (balise WMA)
- Titre de l'album
- Titre et artiste

■ Caractères affichables

- Longueur d'affichage pour le nom de fichier/nom de dossier : 128 caractères maximum
- Respectez les normes propres aux systèmes de fichiers respectifs pour nommer les fichiers et dossiers. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du logiciel d'écriture.
- Le jeu de caractères ASCII et les caractères spéciaux des langues respectives peuvent être affichés.

Jeu de caractères ASCII :
A à Z, a à z, les chiffres de 0 à 9 et les symboles suivants : (espace) ! " ' # $ % & ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { | } ~

Caractères spéciaux :
À Á Â Ã Å Ä à á â ã å ä
Ò Ó Ô Õ Ö ò ó ô õ ö
Ù Ú Û Ü ù ú û ü

Remarque :
- Avec les fichiers de format MP3/WMA codés au moyen de certains logiciels, les informations de texte risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Les caractères et symboles non affichables seront remplacés par des astérisques.



Windows Media et le logo Windows sont des marques déposées ou des marques déposées enregistrées chez Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Enregistrement de fichiers MP3/WMA sur un support CD

- **Il est recommandé d'éviter le plus possible de créer un disque contenant à la fois des fichiers CD-DA et des fichiers MP3/WMA.**
- **Les plages risquent de ne pas être lues dans l'ordre désiré ou certaines plages risquent d'être ignorées si un disque comprend à la fois des fichiers CD-DA et des fichiers MP3 ou WMA.**
- **Si vous sauvegardez des données MP3 et des données WMA sur un même disque, placez-les respectivement dans des dossiers différents.**
- Évitez d'enregistrer des fichiers de format autre que MP3/WMA sur le disque et d'y créer des dossiers inutiles.
- Vous devez suivre les instructions qui suivent et vous conformer aux règles propres aux systèmes de fichiers respectifs pour nommer les fichiers MP3/WMA.
- Avec les fichiers MP3/WMA enregistrés au moyen de certains logiciels d'écriture ou enregistreurs CD, des problèmes risquent de survenir lors de la lecture ou de l'affichage d'informations desdits fichiers.
- L'extension « .mp3 » ou « .wma » doit être donnée aux fichiers respectifs en fonction du format de fichier dont il s'agit.
- Cet appareil n'est pas doté de la fonction de liste de lecture.
- Bien que l'enregistrement en mode multisession est pris en charge, l'utilisation du mode Disc-at-Once (enregistrement en une seule session) est recommandée.

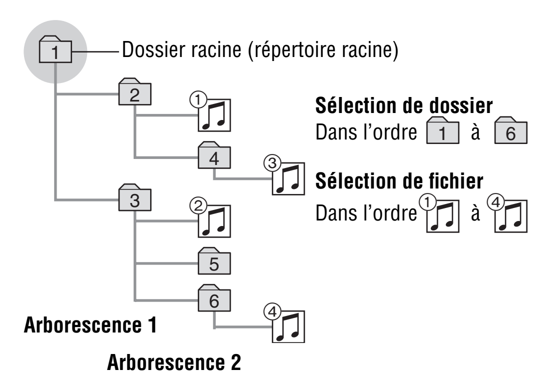
Systèmes de fichiers pris en charge :
ISO 9660 niveau 1/niveau 2, extension Apple d'ISO 9660, Joliet, Romeo

Remarque :
- Les systèmes de fichiers Apple HFS, UDF 1.50, Mix CD et CD Extra ne sont pas pris en charge.

Ordre de sélection des dossiers/ Ordre de lecture des fichiers

Nombre maximal de fichiers/dossiers :
- Nombre maximal de fichiers : 999
- Nombre maximal de fichiers par dossier : 255
- Profondeur maximale de la structure arborescente : 8
- Nombre maximal de dossiers : 255 (Dossier racine compris.)

Remarque :
- Cet appareil calcule le nombre de dossiers sans tenir compte de la présence ou non de fichiers MP3/WMA.
- Si le dossier sélectionné ne contient aucun fichier MP3/WMA, l'appareil fait la lecture du prochain fichier MP3/WMA qu'il trouve dans l'ordre de lecture.
- Pour un même disque, il se peut que l'ordre de lecture ne soit pas le même que sur les autres lecteurs MP3/WMA.
- « ROOT » apparaît lors de l'affichage du nom du dossier racine.



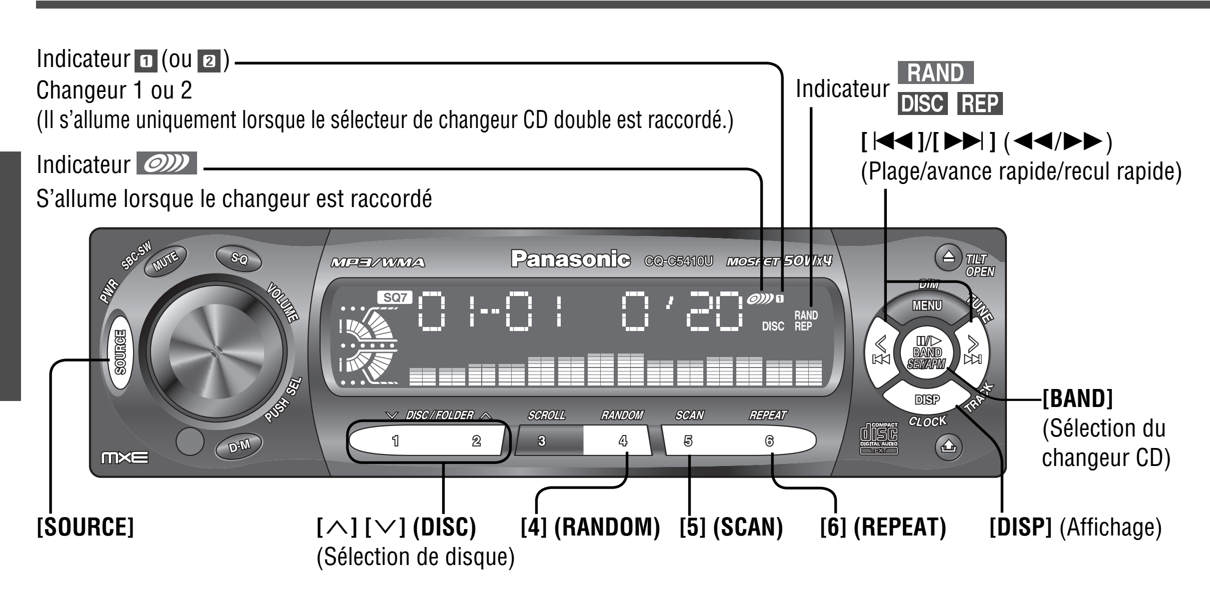
Formats de compression :
(Recommandation: « Points à retenir lors de la création de fichiers MP3/WMA », page précédente**)**

Méthode de compression	Débit binaire	VBR	Fréquence d'échantillonnage
MPEG 1 audio layer 3 (MP3)	32 kbps à 320 kbps	Oui	32, 44,1, 48 kHz
MPEG 2 audio layer 3 (MP3)	8 kbps à 160 kbps	Oui	16, 22,05, 24 kHz
Windows Media Audio Ver. 2/Ver. 8	64 kbps à 192 kbps	Non	32, 44,1, 48 kHz

Droits d'auteur :
Les lois sur les droits d'auteur interdisent la copie, la distribution et la livraison des matériaux auxquels elles s'appliquent, tels que la musique, sans autorisation du détenteur des droits d'auteur, sauf à des fins d'utilisation strictement personnelle.

Sans garantie :
La description ci-dessus est basée sur nos investigations, en date du mois de décembre 2003. Elle n'implique aucune garantie quant à la lecture ou à l'affichage correct des fichiers MP3/WMA.

Contrôle de changeur CD



Les fonctions de changeur CD sont conçues pour un changeur CD Panasonic en option.

- Raccordez le changeur CD et insérez un magasin (des CD).

Remarque :

- L'appareil se met sous tension automatiquement lors de l'insertion d'un magasin.
- Cet appareil ne prend pas en charge les fonctions suivantes via le changeur CD.
  - **Lecture des CD-RW (sauf si le CX-DP880U est raccordé.)**
  - **Affichage du texte CD**
  - **Lecture des fichiers MP3/WMA**
- La fonction de pause est inopérante en mode de changeur.

Mode de changeur CD

Appuyez sur **[SOURCE]** pour sélectionner le mode de changeur CD et lancer la lecture.



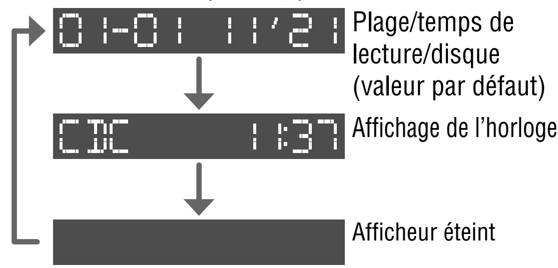
Disque Plage Temps de lecture

Remarque :

- Insérez un magasin contenant des CD si « NO DISC » s'affiche.
- « EJECT » s'affiche lorsque le magasin est éjecté en mode de changeur CD.

Changement d'affichage

Appuyez sur **[DISP]** (affichage).



Sélection de disque

[∧] : Disque suivant
[∨] : Disque précédent

Sélection de plage

[▶▶|] : Plage suivante
[|◀◀] : Début de la plage actuelle
Pour aller à la plage précédente, appuyez deux fois.

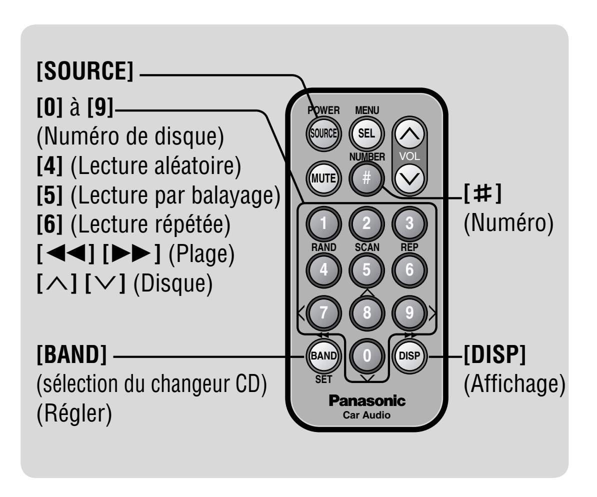
Avance rapide/recul rapide

Appuyez de manière continue
[▶▶|] (▶▶) : Avance rapide
[|◀◀] (◀◀) : Recul rapide
Relâchez pour poursuivre la lecture.

Lecture aléatoire RAND

Toutes les plages disponibles sont lues en ordre aléatoire.

Appuyez sur **[4] (RANDOM)**. (RAND s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[4] (RANDOM)** pour annuler.



Lecture aléatoire de disque DISC RAND

Toutes les plages disponibles du disque actuel sont lues en ordre aléatoire.

Appuyez de manière continue sur **[4] (RANDOM)** pendant plus de 2 secondes. (DISC RAND s'allume.)
Appuyez de nouveau de manière continue sur **[4] (RANDOM)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Lecture par balayage

Les 10 premières secondes de chacune des plages sont lues, dans l'ordre.

Appuyez sur **[5] (SCAN)**.



Appuyez de nouveau sur **[5] (SCAN)** pour annuler.

Lecture par balayage des disques

À partir du prochain disque, les 10 premières secondes de la première plage de tous les disques seront lues, dans l'ordre.

Appuyez de manière continue sur **[5] (SCAN)** pendant plus de 2 secondes.



Appuyez de nouveau de manière continue sur **[5] (SCAN)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Lecture répétée REP

La plage en cours de lecture est répétée.

Appuyez sur **[6] (REPEAT)**. (REP s'allume.)
Appuyez de nouveau sur **[6] (REPEAT)** pour annuler.

Lecture répétée de disque DISC REP

Le disque en cours de lecture est répété.

Appuyez de manière continue sur **[6] (REPEAT)** pendant plus de 2 secondes. (DISC REP s'allume.)
Appuyez de nouveau de manière continue sur **[6] (REPEAT)** pendant plus de 2 secondes pour annuler.

Sélection de changeur CD

Préparatifs :
Utilisez le sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option) pour raccorder les 2 changeurs CD (page 100).

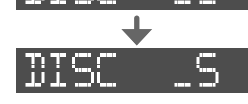
Appuyez sur **[BAND]**.
Le numéro du changeur sélectionné (1 ou 2) s'allume.



Sélection directe de disque

Exemple : disque numéro 5

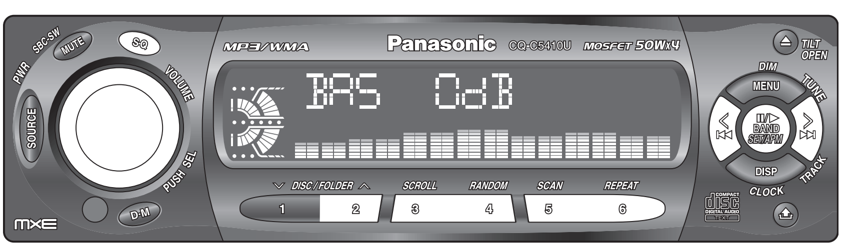
❶ Appuyez sur **[#]**.
❷ Appuyez sur **[5]**.
❸ Appuyez sur **[BAND] (SET)**.



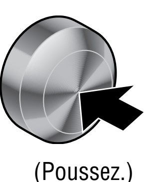
Remarque :

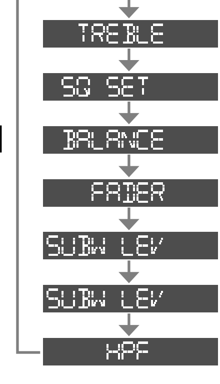
- Pour annuler la sélection directe de disque, appuyez sur **[DISP]** (affichage) ou **[#]**.
- La lecture aléatoire, la lecture par balayage et la lecture répétée sont annulées sur pression de **[#]**.

Réglages audio



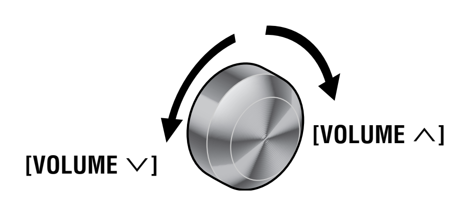
❶ Appuyez sur **[VOLUME]** (**SEL :** sélectionner).

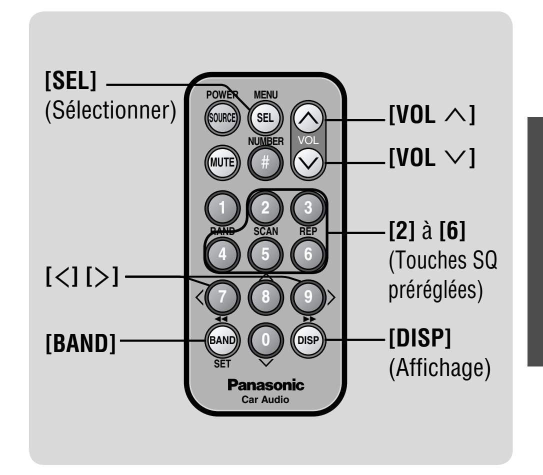

(Poussez.)

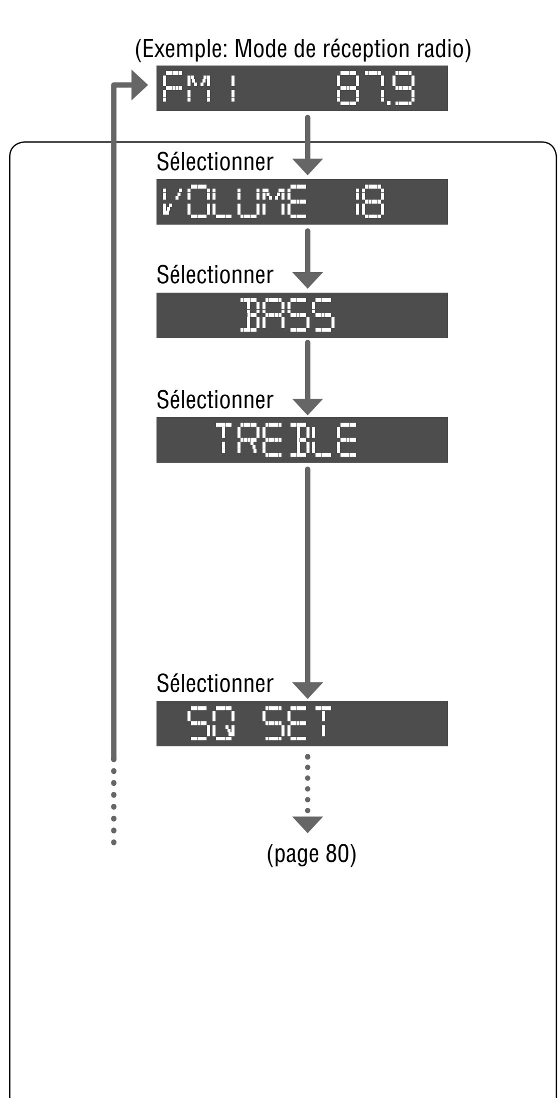


❷ Réglez le **[VOLUME]**.

(Appuyez sur **[VOL ∧]** ou **[VOL ∨]** sur la télécommande.)







Volume

Valeur par défaut : 18   Plage de réglage : 0 à 40

VOLUME 18 — **[VOLUME ∧] :** Haut
[VOLUME ∨] : Bas

Graves/aigus

Vous pouvez ajuster les graves et les aigus.

Valeur par défaut : BAS (graves) 0 dB
TRE (aigus) 0 dB
Plage de réglage : −12 dB à +12 dB (par pas de 2 dB)

BAS 0dB — **[VOLUME ∧] :** Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

TRE 0dB — **[VOLUME ∧] :** Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

Remarque :
- Appuyez sur **[DISP]** (affichage) pour revenir en mode normal.
- Si aucune commande n'est exécutée pendant plus de 5 secondes en réglage audio (2 secondes en réglage du volume, 10 secondes en ajustement SQ), l'afficheur retourne en mode normal.
- Il est également possible de régler directement le volume avec **[VOLUME]** sur l'appareil principal. (page 65)

Ajustement SQ

Vous pouvez ajuster les caractéristiques du type de son actuellement sélectionné (SQ).
Il est également possible de prérégler jusqu'à 5 ajustements différents du mode SQ.

Fréquence ajustable : 60 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 6 kHz, 16 kHz
Plage de réglage : −12 dB à +12 dB (par pas de 2 dB)

- Les réglages de SQ, des graves/aigus et du volume ont un effet les uns sur les autres. Si cela cause de la distorsion sur le signal audio, réajustez les graves/aigus ou le volume.

60HZ/+ 6 **(Mode d'ajustement SQ)**

❶ Appuyez sur **[>]** ou **[<]** pour sélectionner une fréquence.
[>] : Augmenté
[<] : Réduit

❷ Tournez le **[VOLUME ∧∨].**
[VOLUME ∧] : Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

❸ Appuyez de manière continue sur l'une des touches de **[2]** à **[6]** pendant plus de 2 secondes.
- L'ajustement du mode SQ est préréglé sous le numéro assigné à la touche sélectionnée, puis l'affichage normal est rétabli.

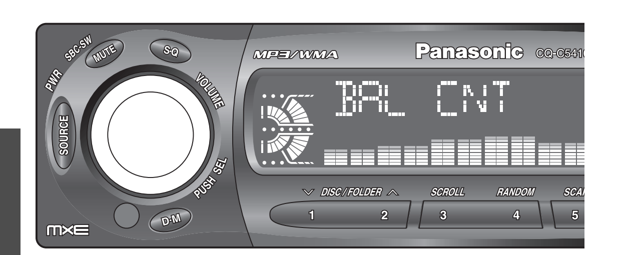
■ **Pour rétablir la valeur par défaut d'un mode SQ ajusté**

❶ Appuyez sur **[SQ]** puis sélectionnez le mode SQ pour lequel vous désirez rétablir le réglage par défaut.

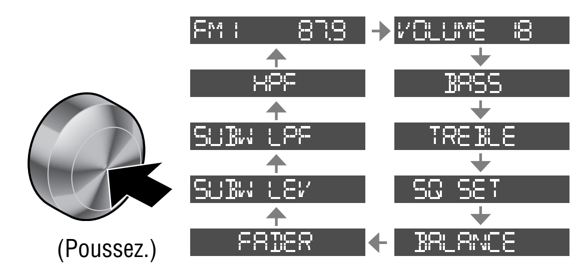
❷ Appuyez de manière continue sur **[BAND]** pendant plus de 2 secondes.

Remarque :
- Seules les touches **[2]** à **[6]** sont disponibles pour le préréglage des modes SQ ajustés. Il n'est pas possible de prérégler un mode SQ ajusté sur la touche **[1]**.
- Pour activer un mode SQ préréglé, reportez-vous à la page 67.
- En mode d'ajustement SQ, même si vous effectuez uniquement des ajustements et quittez ce mode sans exécuter le préréglage, les réglages alors spécifiés s'appliqueront au mode SQ en cours jusqu'à ce qu'un autre mode SQ soit sélectionné.
- Même lorsque les préréglages SQ sont ajustés, l'affichage qui apparaît lors de l'activation des réglages demeure inchangé.
- La pression sur **[SQ]** pendant plus de 2 secondes permet également de passer en mode d'ajustement SQ.

Réglages audio (suite)



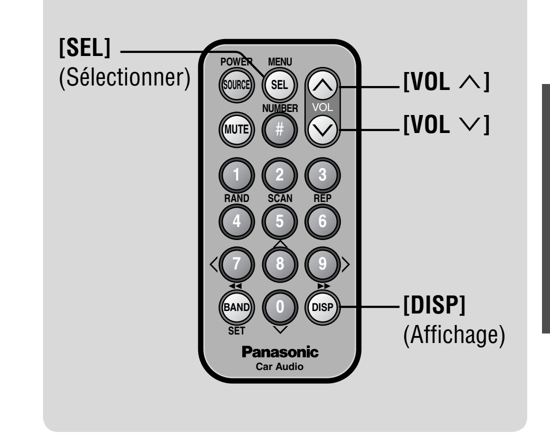
1 Appuyez sur **[VOLUME]**
(**SEL** : sélectionner).



(Poussez.)

2 Tournez le **[VOLUME]**.
(Appuyez sur **[VOL ∧]** ou **[VOL ∨]** sur la télécommande.)

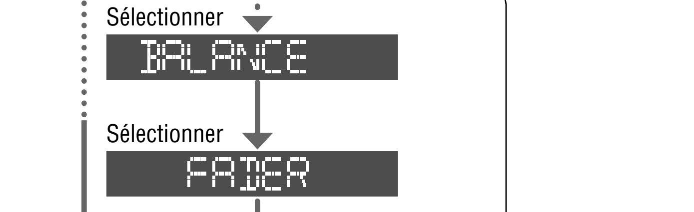
[VOLUME ∨]
[VOLUME ∧]



Balance/équilibreur

Vous pouvez balancer/équilibrer le son entre les haut-parleurs avant, arrière, droit et gauche.

Valeur par défaut : BAL (balance) CNT (centre)
FAD (équilibreur) CNT (centre)
Plage de réglage : 15 niveaux chacun



BAL CNT — **[VOLUME ∧] :** Amplification à droite
[VOLUME ∨] : Amplification à gauche

FAD CNT — **[VOLUME ∧] :** Amplification à l'avant
[VOLUME ∨] : Amplification à l'arrière

Niveau du haut-parleur d'extrêmes-graves

Vous pouvez modifier le niveau du volume du haut-parleur d'extrêmes-graves.

Valeur par défaut : 0 dB
Plage de réglage : MUTE (coupure du son sur le haut-parleur d'extrêmes-graves), −6 dB à +6 dB (par pas de 2 dB)

Sélectionner
SUBW LEV

LEV 0dB — **[VOLUME ∧] :** Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

Filtre passe-bas du haut-parleur d'extrêmes-graves (LPF)

Vous pouvez sélectionner la fréquence limite supérieure du son émis par le haut-parleur d'extrêmes-graves.

Valeur par défaut : 80 Hz
Plage de réglage : 80 Hz/120 Hz/160 Hz

Sélectionner
SUBW LPF

LPF 80HZ — **[VOLUME ∧] :** Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

Filtre passe-haut (HPF)

Sélectionner la fréquence limite inférieure du son émis par les haut-parleurs (sauf le haut-parleur d'extrêmes-graves)

Valeur par défaut : OFF (désactivé)
Plage de réglage : OFF (désactivé) /90 Hz/135 Hz/ 180 Hz/225 Hz

Sélectionner
HPF

HPF OFF — **[VOLUME ∧] :** Augmenté
[VOLUME ∨] : Réduit

Remarque :

- Appuyez sur **[DISP]** (affichage) pour revenir en mode normal.
- Si aucune commande n'est exécutée pendant plus de 5 secondes en réglage audio (2 secondes en réglage du volume, 10 secondes en ajustement SQ), l'afficheur retourne en mode normal.
- Lorsque le contrôle supérieur des basses fréquences du haut-parleur d'extrêmes-graves (page 65) est réglé à ON (activé), les réglages résultant des ajustements effectués au niveau du haut-parleur d'extrêmes-graves et les réglages du filtre passe-bas du haut-parleur d'extrêmes-graves sont réfléchis dans la sortie.

Réglage des fonctions



Les seuls éléments qu'il est possible de régler au moyen du **[MENU]** de cet appareil sont les paramètres de fonction (motif d'affichage de l'analyseur de spectre, coupure du son/sourdine et fonction de sécurité).

1 Appuyez sur **[MENU].**

(Appuyez de manière continue sur **[MENU]** pendant plus de 2 secondes sur la télécommande.)

2 Appuyez sur **[MENU].**

3 Appuyez sur **[SET].**

(Exemple: Mode de réception radio)

Motif d'affichage de l'analyseur de spectre

Valeur par défaut : Motif 1
Choix : 6 types + OFF (désactivé)

Coupure du son/sourdine

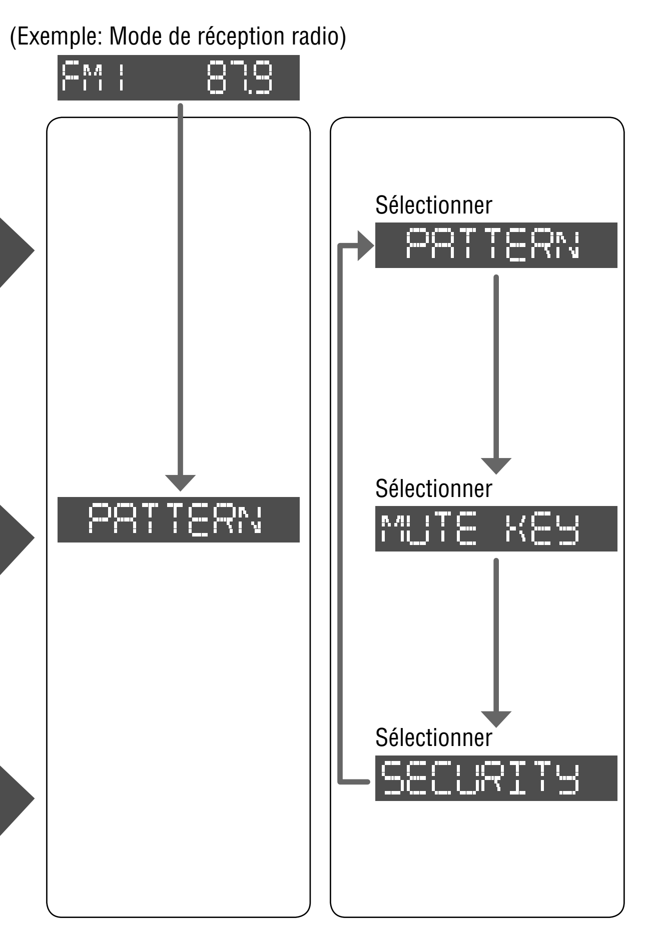
Vous pouvez spécifier s'il y aura coupure du son ou mise en sourdine lors de la pression sur **[MUTE]** (page 65).

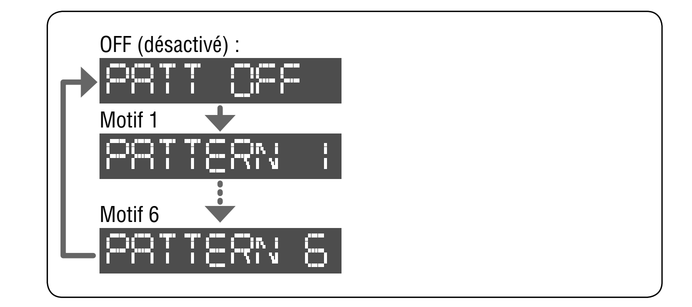
Valeur par défaut : MUTE (coupure du son)

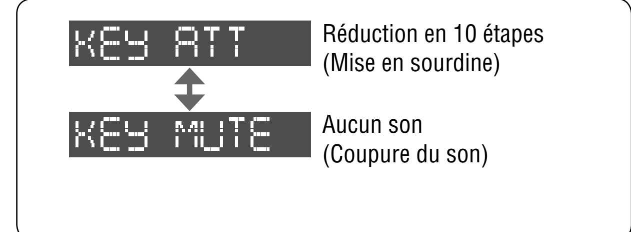
Fonction de sécurité

Permet d'activer la fonction antivol lorsque vous sortez du véhicule.

Valeur par défaut : ON (activé)

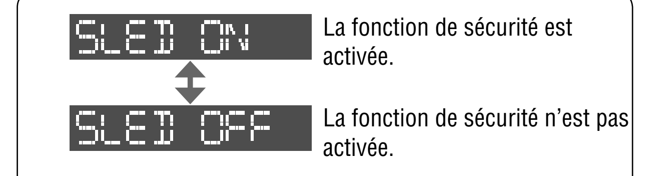






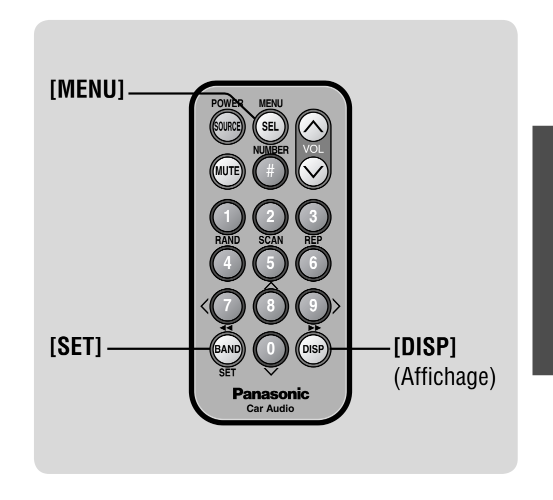
Réduction en 10 étapes (Mise en sourdine)

Aucun son (Coupure du son)



La fonction de sécurité est activée.

La fonction de sécurité n'est pas activée.



Remarque :

- Aucun réglage ne peut être effectué pendant que « NO DISC » apparaît sur l'afficheur.
- Appuyez sur **[DISP]** (affichage) pour revenir en mode normal.

Fonction de sécurité

Lorsque la clé de contact du véhicule est tournée sur OFF (désactivé)

- Un message de sécurité s'affiche.



- L'alarme de retrait du panneau s'active. (page 91)

Lorsque le panneau avant est retiré

- Le voyant de sécurité clignote. (page 91)

Dépannage

Étapes préliminaires

Effectuez les vérifications et prenez les mesures décrites dans les tableaux ci-dessous.

Si vous soupçonnez une anomalie

Mettez immédiatement l'appareil hors tension.
Avant de faire une demande de réparation, débranchez le connecteur d'alimentation et assurez-vous que l'appareil ne dégage ni fumée ni chaleur. Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil. Cela est dangereux.

Attention :
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas bien ou s'il présente une quelconque anomalie.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est dans un état anormal, par exemple s'il n'émet aucun son, ou s'il dégage de la fumée ou une odeur nauséabonde. Il y a risque de feu ou de choc électrique. Cessez immédiatement l'utilisation et contactez le magasin où vous avez fait l'achat de l'appareil.

Conseils de dépannage

❏ Généralités

Problème	Cause possible	Solution possible
Pas d'alimentation sur l'appareil	Les fils du cordon d'alimentation (batterie, ACC et mise à la terre) sont inversés.	**Vérifiez les connexions.**
	Le fusible a sauté.	**Réglez le problème à l'origine du fusible sauté, puis remplacez ce dernier par un neuf. Contactez votre détaillant.**
L'alimentation se coupe de façon inattendue.	Le dispositif de sécurité se déclenche.	**Contactez le détaillant où vous avez fait l'achat de l'appareil ou le centre de service après-vente le plus près pour faire réparer l'appareil.**
Aucun son n'est émis.	La fonction de coupure du son est activée.	**Désactivez la fonction de coupure du son.**
	Les connexions des fils des haut-parleurs sont incorrectes, ou bien le contact est coupé ou mauvais.	**Référez-vous au schéma de câblage pour vérifier les connexions.**
L'écran de démonstration s'affiche et il n'est pas possible d'utiliser l'appareil.	Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil pendant que l'écran de démonstration apparaît.	**Appuyez sur [DISP] (affichage) pour quitter l'écran de démonstration.**
	Si l'écran de démonstration apparaît souvent, il y a peut-être un mauvais contact ou des connexions incorrectes entre le fil de batterie de l'appareil et le câble de batterie du véhicule. (Le fil de batterie doit être alimenté en permanence.)	**Référez-vous au schéma de câblage pour vérifier les connexions de la batterie.**
Certaines commandes sont inopérantes.	Dans certains modes, comme le mode de menu, certaines commandes sont inopérantes.	**Lisez attentivement le mode d'emploi et annulez le mode activé. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, contactez votre détaillant.**

Problème	Cause possible	Solution possible
Bruit	Il y a un appareil qui génère des ondes électromagnétiques (téléphone cellulaire, etc.) à proximité de l'appareil ou de ses fils électriques.	**Maintenez à l'écart de l'appareil et de ses câbles tout appareil qui génère des ondes électromagnétiques (téléphone cellulaire, etc.). S'il n'est pas possible d'éliminer ce bruit parce qu'il provient de certains fils couplés du véhicule, contactez votre détaillant.**
	Le contact du fil de mise à la terre est mauvais.	**Assurez-vous que le fil de mise à la terre est solidement raccordé à une partie du châssis non recouverte de peinture.**
Un bruit est émis au même rythme que le moteur qui tourne.	Le bruit provient de l'alternateur du véhicule.	**Changez la position du fil de mise à la terre.**
		Installez un filtre de bruit sur la source d'alimentation.
Aucun son n'est émis par le(s) haut-parleur(s).	Le réglage de la balance ou de l'équilibreur est inadéquat.	**Réglez à nouveau la balance ou l'équilibreur.**
	Il y a une coupure, un court-circuit, un mauvais contact ou une erreur de connexion sur le câblage des haut-parleurs.	**Vérifiez les connexions des haut-parleurs.**
	Certains haut-parleurs ne fonctionnent plus.	**Remplacez les haut-parleurs en question par de nouveaux.**
Les canaux gauche et droit des haut-parleurs sont inversés.	Il y a inversion des connexions de gauche et de droite sur les haut-parleurs.	**Référez-vous au schéma de câblage pour effectuer les connexions des haut-parleurs.**

❏ Radio

Problème	Cause possible	Solution possible
La réception est mauvaise ou il y a du bruit.	L'antenne est mal installée ou son câble est mal connecté.	**Assurez-vous que l'antenne est montée en position adéquate et que ses connexions sont correctes. Assurez-vous également que le fil de mise à la terre de l'antenne est bien connecté au châssis.**
	Il n'y a pas d'alimentation sur l'amplificateur de l'antenne (lors de l'utilisation d'une antenne film, etc.).	**Vérifiez la connexion du fil de batterie sur l'antenne.**
La mémoire de présyntonisation automatique contient moins de six stations.	Le nombre de stations qu'il est possible de capter est inférieur à six.	**Déplacez le véhicule en un endroit où la qualité de réception est maximale, puis recommencez la présyntonisation.**
La mise en mémoire de stations présyntonisées n'est pas possible.	Le contact du fil de batterie est mauvais ou l'alimentation n'est pas permanente sur le fil de batterie.	**Assurez-vous que le fil de batterie est solidement connecté, puis reprenez la présyntonisation des stations.**

Dépannage (suite)

❏ CD/MP3/WMA CQ-C5410U CQ-C5310U
❏ CD CQ-C5210U CQ-C5110U

Problème	Cause possible	Solution possible
La lecture ne commence pas ou le disque est éjecté.	Le disque est inséré à l'envers.	**Insérez le disque correctement.**
	Le disque a un défaut de fabrication ou un corps étranger s'y est déposé.	**Retirez le corps étranger ou utilisez un disque sans défaut de fabrication.**
	Les données du disque sont dans un format illisible.	**Pour les formats de données sonores lisibles autres que CD-DA (CD audio), consultez la section qui décrit les formats MP3/WMA.**
	L'appareil fait la lecture de la plage ROM sur un CD enregistré en mode mixte.	**Sautez la plage ROM.**
Certains CD-R/RW lisibles sur d'autres appareils ne le sont pas sur le présent appareil.	Même si leur lecture est possible sur un appareil tel qu'un ordinateur, certains CD-R/RW peuvent être illisibles sur le présent appareil suivant le type de support, le logiciel d'enregistrement et le graveur utilisés pour l'enregistrement.	**Référez-vous à la section sur les fichiers MP3/WMA pour connaître les types de support, de logiciel d'enregistrement et de graveur à utiliser pour créer vos CD-R/RW.**
Le son saute ou il y a du bruit.	Le disque a un défaut de fabrication ou un corps étranger s'y est déposé.	**Retirez le corps étranger ou utilisez un disque sans défaut de fabrication. Pour les disques de fichiers MP3/WMA, consultez la section sur les fichiers MP3/WMA.**
Le son saute à cause de vibrations.	L'appareil n'est pas bien fixé.	**Fixez solidement l'appareil à la boîte de commande, au moyen de la plaque de fixation arrière, etc.**
	La face avant de l'appareil est inclinée de plus de 30° vers le haut.	**Réduisez cet angle à 30° ou moins.**
Impossible d'éjecter le disque	Le disque ne peut pas sortir à cause d'une étiquette partiellement détachée, etc.	**Appuyez de manière continue sur [▲: éjection] (OPEN) pendant plus de 4 secondes lorsque le panneau avant est ouvert (éjection forcée du disque). Si l'éjection forcée du disque ne fonctionne pas, contactez le détaillant.**
	Le microcontrôleur de l'appareil ne fonctionne pas normalement à cause de bruit ou d'autres facteurs.	**Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, contactez votre détaillant.**

Remarque:
- Reportez-vous à la section « Remarques sur les fichiers MP3/WMA » (page 74).

☐ Télécommande

Problème	Cause possible	Solution possible
La pression sur les touches est sans effet.	La pile est insérée dans le mauvais sens. La pile insérée n'est pas du bon type.	**Insérez une pile du bon type, dans le bon sens.**
	La pile est faible.	**Remplacez la pile par une neuve.**
	La télécommande n'est pas pointée dans la bonne direction.	**Pointez la télécommande vers le capteur de l'appareil puis appuyez sur les touches.**
	Le capteur est exposé directement aux rayons du soleil. (La télécommande risque d'être inutilisable si le capteur est exposé directement aux rayons du soleil. Dans ce cas, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.)	**Protégez le capteur contre la lumière du soleil.**

Messages d'erreur

❏ CD/MP3/WMA CQ-C5410U CQ-C5310U
❏ CD CQ-C5210U CQ-C5110U

Affichage	Cause possible	Solution possible
CD -E1-	Le disque est sale ou inséré à l'envers.	**Vérifiez le disque.**
CD -E2-	Le disque est rayé.	**Vérifiez le disque.**
CD -E3- → CD EJECT	L'appareil ne fonctionne pas pour une cause indéterminée.	**Si le fonctionnement normal n'est pas rétabli, contactez le détaillant où vous avez fait l'achat de l'appareil ou le centre de service après-vente le plus près pour faire réparer l'appareil.**
MP3/WMA ※ CD -E4-	Le lecteur ne peut pas lire le fichier désiré, pour une raison indéterminée. (L'appareil ne prend pas en charge le système de fichiers dans lequel ce fichier a été enregistré, le schème de compression, le format des données ou l'extension du nom de fichier, ou bien les données du fichier sont endommagées, etc.)	**Sélectionnez un fichier dont le lecteur peut faire la lecture. Vérifiez le type de données enregistrées sur le disque. Créez un nouveau disque si nécessaire.**
WMA ※ CD -E5-	Vous avez tenté de faire la lecture d'un fichier WMA protégé contre la copie.	**Faites la lecture de fichiers WMA non protégés contre la copie.**
NO DISC	Aucun disque n'est inséré dans le lecteur.	**Insérez un disque dans le lecteur.**

※ Si aucun des fichiers ne peut être lu, l'indication E4 ou E5 demeure sur l'afficheur.

Dépannage (suite)

❏ Contrôle de changeur CD

Affichage	Cause possible	Solution possible
CDC -E1-	Le disque est sale ou inséré à l'envers. Le disque inséré n'est pas un CD audio (de type CD-DA).	**Vérifiez le disque. (Le changeur commute automatiquement au disque suivant.)**
CDC -E2-	Le disque est rayé.	**Vérifiez le disque. (Le changeur commute automatiquement au disque suivant.)**
CDC -E3-	L'appareil ne fonctionne pas pour une cause indéterminée.	**Si le fonctionnement normal n'est pas rétabli, contactez le détaillant où vous avez fait l'achat de l'appareil ou le centre de service après-vente le plus près pour faire réparer l'appareil. L'affichage continue si vous ne pouvez pas mettre l'appareil hors tension.**
NO DISC	Il n'y a aucun disque dans le changeur (magasin).	**Insérez des disques dans le changeur (magasin).**
CDC NON	Le sélecteur de changeur CD double est raccordé mais les changeurs ne le sont pas. Le changeur a été débranché de l'appareil alors que ce dernier était en mode de changeur.	**Assurez-vous que les connexions sont correctement effectuées.**

Remarque :

- Les messages qui apparaissent dans les sections d'affichage et de solution possible, dans le tableau des erreurs, varient d'un changeur à l'autre.
  Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi qui accompagne le changeur CD.

Entretien

Cet appareil a été conçu et fabriqué de sorte qu'il ne nécessite qu'un minimum d'entretien. Lors du nettoyage de sa surface externe, utilisez un linge sec et doux. N'utilisez jamais de benzine, diluant ou autre solvant.

Réparation de l'appareil

Si les suggestions du tableau ne permettent pas de régler le problème, nous vous recommandons de l'apporter au centre de service après-vente agréé Panasonic le plus près. La réparation de cet appareil doit être confiée à un technicien qualifié.

Fusible

Utilisez des fusibles dont la capacité est la même que celle spécifiée (15 A). L'utilisation de substituts ou de fusibles à capacité plus élevée, ou encore le raccordement direct sans fusible peut causer un incendie ou endommager l'appareil.
Si le remplacement du fusible ne règle pas le problème, contactez le centre de service après-vente Panasonic le plus près pour la réparation.

Remarques sur les disques

Remarques sur les CD et autres supports de type CD (CD-R, CD-RW, CD-ROM)

Si vous utilisez des CD commerciaux, ils doivent porter l'une ou l'autre des étiquettes ci-dessous.

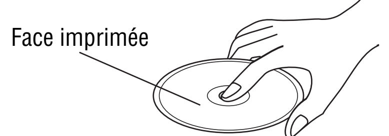




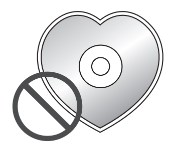
(Uniquement pour les modèles CQ-C5410U/CQ-C5310U)

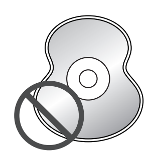
Comment tenir le disque

- Évitez de toucher la face inférieure du disque.
- Évitez de rayer le disque.
- Évitez de plier le disque.
- Lorsque vous n'utilisez pas le disque, laissez-le dans son boîtier.



N'utilisez pas de disques de forme irrégulière.





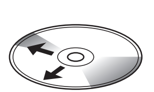
Ne laissez pas les disques dans les endroits suivants :

- Directement sous les rayons du soleil
- Près du système de chauffage du véhicule
- Endroits sales, poussiéreux et humides
- Sièges et tableaux de bord

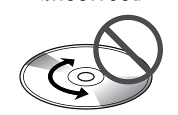
Nettoyage des disques

Utilisez un linge sec et doux pour essuyer le disque du centre vers la périphérie.

<Correct>



<Incorrect>



Ne posez ni autocollants ni étiquettes sur vos disques.

N'écrivez pas sur la face imprimée des disques avec un stylo pointu ou à pointe dure.

Remarques sur les CD-R/RW

- Il risque de survenir des problèmes lors de la lecture de certains disques CD-R/RW enregistrés au moyen d'un graveur CD (lecteur CD-R/RW) soit à cause des caractéristiques de l'enregistrement, soit à cause de la présence de saletés, d'empreintes digitales ou de rayures sur la surface du disque.
- Les disques CD-R/RW résistent moins bien aux hautes températures et à l'humidité élevée que les CD audio ordinaires. Les disques risquent de subir des dommages et de ne plus être lisibles s'ils sont laissés dans le véhicule pendant des périodes prolongées.
- Certains CD-R/RW ne peuvent pas être lus correctement à cause de problèmes d'incompatibilité entre le logiciel d'écriture, le graveur CD (lecteur CD-R/RW) et les disques.
- Ce lecteur ne peut pas faire la lecture des disques CD-R/RW dont la session n'est pas fermée.
- Ce lecteur ne peut pas faire la lecture des disques CD-R/RW qui contiennent des données dont le format n'est pas CD-DA (ou MP3/WMA **CQ-C5410U** **CQ-C5310U**).
- Pour la manipulation des disques CD-R/RW, veuillez respecter les instructions qui les accompagnent.

Système antivol

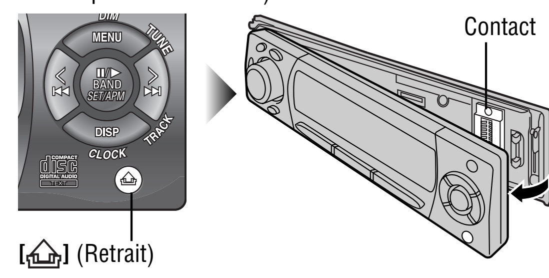
Cet appareil est doté d'un panneau avant amovible. Il est impossible d'utiliser l'appareil lorsque ce panneau avant est retiré.

Attention :

- Ce panneau avant n'est pas résistant à l'eau. Évitez de l'exposer à l'eau ou à une trop grande humidité.
- Ne retirez pas le panneau avant tout en conduisant le véhicule.
- Ne placez pas le panneau avant sur le tableau de bord ou à proximité des endroits où la température atteint des niveaux élevés.
- Ne touchez pas les contacts du panneau avant ou de l'appareil principal. Cela risquerait de provoquer de mauvais contacts électriques.
- Si de la poussière ou des corps étrangers se déposent sur les contacts, essuyez-les avec un linge propre et sec.
- Pour ne pas endommager le panneau avant, évitez d'appuyer dessus ou d'y placer des objets alors qu'il est ouvert.
- Lorsque le panneau avant est incliné ou ouvert, il se ferme automatiquement environ 5 secondes après la pression sur [ ] (retrait). Veuillez par conséquent prendre garde de vous coincer les doigts lorsque le panneau se ferme.

Retirer le panneau avant amovible

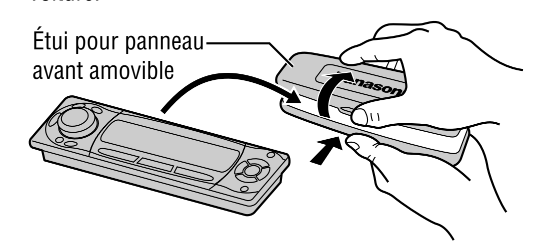
1. **Mettez l'appareil hors tension** (page 64).
2. Appuyez sur [ ] (retrait) pour retirez le panneau avant amovible.
   (Le panneau avant se dégage en émettant un clic lorsque vous le retirez.)



Remarque :

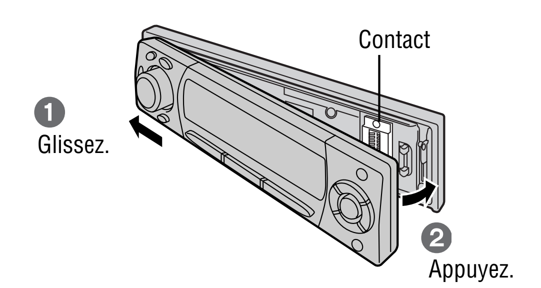
- Mettez toujours l'appareil principal hors tension avant de retirer le panneau avant amovible.
- Évitez de mettre en place ou de retirer le panneau avant amovible pendant que l'appareil fonctionne.

3. Appuyez doucement sur la partie inférieure de l'étui et ouvrez le couvercle. Placez le panneau avant dans son étui et apportez ce dernier lorsque vous sortez de la voiture.



Installer le panneau avant amovible

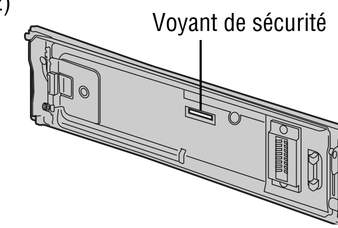
1. Glissez le côté gauche du panneau avant pour le mettre en place.
2. Appuyez sur l'extrémité droite du panneau avant amovible jusqu'à ce qu'un « clic » soit émis.



Voyant de sécurité

Le voyant de sécurité clignote lorsque le panneau avant est retiré de l'appareil.

Cette fonction est opérante lorsque la fonction de sécurité est activée. (page 82)



Alarme de retrait du panneau

Cette alarme sonne pour vous rappeler que vous devez retirer le panneau avant de sortir du véhicule.

Cette fonction est opérante lorsque la fonction de sécurité est activée. (page 82)

Guide d'installation

⚠ MISE EN GARDE

Les présentes instructions d'installation s'adressent aux techniciens expérimentés, non aux personnes qui ne possèdent pas les qualifications techniques requises. Elles ne contiennent ni mise en garde ni avertissement concernant les dangers potentiels qu'implique l'installation de cet appareil.

Toute tentative d'installation de cet appareil dans un véhicule motorisé, par toute autre personne qu'un technicien qualifié, comporte un risque d'endommagement du circuit électrique et de blessure grave, voire de décès.

Si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables et/ou d'un système antivol, il se peut que la connexion et déconnexion de la batterie nécessite des procédures spécifiques lors de l'installation.

Avant de procéder à l'installation de ce composant électronique, contactez le concessionnaire ou le fabricant du véhicule pour connaître la procédure à suivre, et conformez-vous rigoureusement aux instructions reçues.

LE NON-RESPECT DE LA PROCÉDURE À SUIVRE COMPORTE UN RISQUE DE DÉPLOIEMENT DES COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES OU D'ACTIVATION DU SYSTÈME ANTIVOL PAR INADVERTANCE, DONT PEUVENT RÉSULTER DES DOMMAGES AU VÉHICULE OU DES BLESSURES.

Attention :
- Cet appareil ne peut fonctionner que sur une batterie de véhicule 12 V c.c. avec négatif à la masse.
  Ne l'utilisez avec aucun autre type de batterie. Cela risquerait de causer de sérieux dommages.

Matériel d'installation

Nº	Pièce	Schéma	Qté
①	Collier de montage		1
②	Écrou hexagonal (5 mmφ)		1
③	Plaque de fixation arrière		1
④	Vis autotaraudeuse (5 mmφ×16 mm)		1
⑤	Boulon de montage (5 mmφ)		1
⑥	Connecteur d'alimentation		1
⑦	Plaque de garniture		1
⑧	Plaque de déverrouillage		2

Outils requis

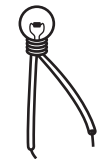
Vous aurez besoin d'un tournevis, d'une pile 1,5 V AA et des objets suivants :

Vérificateur de continuité 12 V c.c

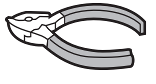


Ruban d'électricien

Pince coupante de côté







Vue d'ensemble

Cet appareil doit être installé par un professionnel. Toutefois, si vous prévoyez l'installer vous-même, la première étape consistera à choisir un emplacement. Les instructions des pages qui suivent vous guideront au fil des étapes suivantes :
(Veuillez prendre connaissance de la section « MISE EN GARDE ».)

- Identifiez et étiquetez les câbles du véhicule.
- Raccordez les câbles du véhicule aux câbles du connecteur d'alimentation.
- Installez l'appareil dans le tableau de bord.
- Vérifiez le fonctionnement de l'appareil.

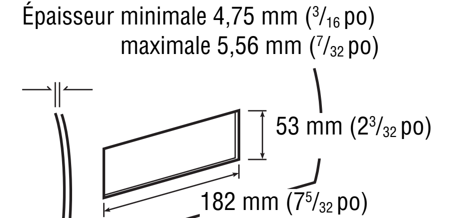
En cas de difficulté, veuillez consulter un installateur professionnel.

Avant de procéder à l'installation, vérifiez la présence des objets suivants dans l'emballage de l'appareil.

- **Carte de garantie**... Remplissez-la sans tarder.
- **Liste des centres de service après-vente Panasonic**... À conserver pour consultation ultérieure si l'appareil a besoin d'une réparation.
- **Matériel d'installation**... Nécessaire à l'installation dans le tableau de bord.

Spécifications du tableau de bord

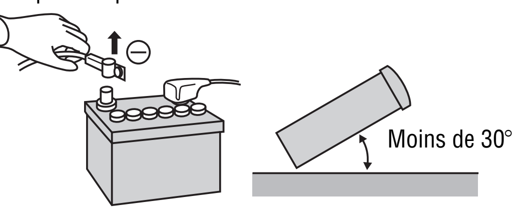
Épaisseur minimale 4,75 mm (3/16 po)
maximale 5,56 mm (7/32 po)



Préparatifs

- Il est fortement recommandé de porter des gants lors de l'installation, pour vous protéger contre les blessures.
- Lorsque vous pliez les languettes du collier de montage avec le tournevis, prenez garde de vous blesser aux mains ou aux doigts.

- Déconnectez le câble de la borne de batterie négative ⊖ (voir la mise en garde ci-dessous).
- Cet appareil doit être installé à l'horizontale, en soulevant sa face avant sur un angle adéquat ne dépassant pas 30°.

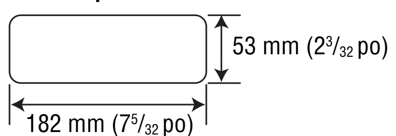


Attention :
- **Si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables et/ou d'un système antivol, il se peut que la connexion et déconnexion de la batterie nécessite des procédures spécifiques lors de l'installation.**
- **Avant de procéder à l'installation de ce composant électronique, contactez le concessionnaire ou le fabricant du véhicule pour connaître la procédure à suivre, et conformez-vous rigoureusement aux instructions reçues.**
- **LE NON-RESPECT DE LA PROCÉDURE À SUIVRE COMPORTE UN RISQUE DE DÉPLOIEMENT DES COUSSINS DE SÉCURITÉ GONFLABLES OU D'ACTIVATION DU SYSTÈME ANTIVOL PAR INADVERTANCE, DONT PEUVENT RÉSULTER DES DOMMAGES AU VÉHICULE OU DES BLESSURES.**

Remarque :
- Les divers réglages qui ont été sauvegardés dans la mémoire d'un autre appareil du véhicule (appareil de navigation routière, etc.) risquent d'être perdus si les bornes de la batterie sont déconnectées.
  Il est donc recommandé de prendre en note les réglages ou d'en faire une copie de sauvegarde avant de déconnecter les bornes.
  Une fois l'installation de l'appareil principal terminée, réglez à nouveau l'appareil en vous basant sur vos notes.

Installation dans le tableau de bord

Ouverture nécessaire pour l'installation



Cet appareil peut être installé dans tout tableau de bord qui possède une ouverture telle qu'indiquée ci-dessus. Le tableau de bord doit avoir une épaisseur de 4,75 mm (3/16 po)–5,56 mm (7/32 po) pour pouvoir supporter le poids de cet appareil.

Guide d'installation (suite)

Identifier tous les fils

La première étape de l'installation consiste à identifier tous les fils du véhicule que vous utiliserez pour installer la chaîne audio.
Pour identifier chacun des fils, il est recommandé de les étiqueter au moyen de ruban-cache et d'un marqueur indélébile. Cela permettra d'éviter toute confusion par la suite, lorsque vous procéderez aux raccordements.

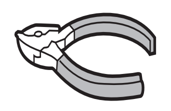
Remarque :

- Ne raccordez pas le connecteur d'alimentation au composant stéréo avant d'avoir terminé tous les autres raccordements. S'il n'y a pas de capuchon de plastique sur les fils de connexion stéréo, isolez tous les fils exposés au moyen de ruban d'électricien jusqu'à ce que vous soyez prêt à les utiliser. Identifiez les fils dans l'ordre suivant.

Fil d'alimentation

Si le véhicule est doté d'une radio ou du câblage pour radio : Détachez de la fiche les fils du connecteur en les coupant un à la fois (en laissant les fils le plus long possible), afin de pouvoir ensuite travailler avec chacun d'eux de manière indépendante.





Tournez le contact sur la position des accessoires, puis mettez un des fils du vérificateur de continuité à la masse sur le châssis.

Faites toucher l'autre fil du vérificateur de continuité à chacun des fils exposés de la fiche du connecteur de radio. Faites-lui toucher un fil à la fois, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui provoque l'allumage du vérificateur de continuité.

Ensuite, coupez puis remettez le contact sur le véhicule. Si le vérificateur s'éteint et s'allume lui aussi, il s'agit du fil d'alimentation du véhicule.

Si le véhicule n'est pas doté du câblage pour radio : Enlevez le couvercle du bloc-fusibles et repérez le porte-fusible de la radio (RADIO), des accessoires (ACC) ou du contact (IGN).

Fil de la batterie

Si le composant stéréo est doté d'un fil jaune, vous devrez repérer le fil de la batterie du véhicule. Sinon, vous pouvez ignorer cette étape. (Le fil de batterie jaune assure l'alimentation continue de l'horloge, de la mémoire et d'autres fonctions.)

Si le véhicule est doté d'une radio ou du câblage pour radio :
Avec le contact coupé et les phares éteints, identifiez le fil de batterie du véhicule en reliant un des fils du vérificateur de continuité au châssis et en vérifiant les autres fils exposés de la fiche du connecteur de radio sectionné.

Si le véhicule n'est pas doté du câblage pour radio :
Enlevez le couvercle du bloc-fusibles et repérez le porte-fusible de la batterie, généralement indiqué par l'inscription BAT.

Haut-parleurs

Identifiez les fils des haut-parleurs du véhicule. Chacun des haut-parleurs possède deux fils, généralement distingués par des couleurs différentes.
Une façon pratique d'identifier les fils des haut-parleurs et les haut-parleurs auxquels ils se raccordent consiste à tester comme suit les fils à l'aide d'une pile 1,5 V AA. Placez un des fils contre un des pôles de la batterie et effleurez l'autre pôle avec l'autre fil. Vous entendrez un son de grattement dans un des haut-parleurs s'il s'agit bien d'un fil de haut-parleur.
Sinon, continuez de tester différentes combinaisons de fils jusqu'à ce que vous ayez trouvé les fils de tous les haut-parleurs. Lorsque vous les étiquetez, inscrivez également l'emplacement pour chacun d'eux.

Moteur de l'antenne

Si le véhicule est équipé d'une antenne à commande électrique, identifiez le fil du moteur d'antenne en raccordant un des fils du vérificateur de continuité au fil de batterie et en mettant l'autre fil en contact avec les fils exposés de la fiche du connecteur de radio sectionné, un à la fois. Vous entendrez le moteur de l'antenne s'activer lorsque vous mettrez en contact le bon fil.

Antenne

Le fil d'antenne est un câble épais et noir, doté d'une fiche métallique à son extrémité.

Raccorder tous les fils

Une fois tous les câbles du véhicule identifiés, vous pouvez commencer à les raccorder aux fils du composant stéréo. Le schéma de câblage (page 98) indique les raccordements appropriés et le code de couleur des fils. Il est fortement recommandé de tester l'appareil avant de procéder à l'installation finale.
Vous pouvez placer l'appareil sur le plancher du véhicule et effectuer des raccordements temporaires pour le tester. Recouvrez de ruban d'électricien tous les fils exposés.

Important :

- Raccordez en dernier le fil d'alimentation rouge, une fois tous les autres fils raccordés et isolés.

Mise à la terre

Raccordez le fil de mise à la terre noir du connecteur d'alimentation au châssis métallique du véhicule.

Haut-parleurs

Raccordez les câbles des haut-parleurs. Consultez le schéma de câblage (page 98) pour effectuer les bons raccordements. Suivez attentivement les indications du schéma pour éviter d'endommager les haut-parleurs et le composant stéréo.
Les haut-parleurs doivent pouvoir prendre en charge une puissance audio supérieure à 50 W. Si vous utilisez un amplificateur audio en option, les haut-parleurs doivent pouvoir prendre en charge la puissance de sortie maximale de cet amplificateur. Les haut-parleurs dont la capacité d'entrée est peu élevée risquent de subir des dommages. L'impédance des haut-parleurs doit être de 4 à 8 Ω , cette valeur étant normalement indiquée sur la plupart des haut-parleurs. La sortie sera affectée si des haut-parleurs d'une impédance trop basse ou trop élevée sont utilisés, et il y a risque de dommages à la fois sur les haut-parleurs et sur le composant stéréo.

Moteur de l'antenne

Raccordez le fil du moteur d'antenne du véhicule au fil de commande de relais d'antenne automatisé bleu foncé. (Prenez garde d'utiliser par erreur le fil bleu rayé blanc pour amplificateur de puissance à la place du fil d'antenne.)

Batterie

Raccordez le fil de batterie jaune au bon fil de radio ou au porte-fusible de la batterie du bloc-fusibles.

Antenne

Raccordez l'antenne en connectant le fil d'antenne dans le réceptacle de l'antenne.

Équipement

Raccordez tout équipement en option, tel qu'un amplificateur par exemple, en suivant les instructions qui l'accompagnent. Laissez une distance d'environ 30 cm (12 po) entre les fils de haut-parleur/amplificateur et les fils d'antenne/cordon prolongateur d'antenne. Veuillez lire le manuel d'instructions et les instructions d'installation de tout équipement que vous désirez raccorder à cet appareil.

Alimentation

Raccordez le fil d'alimentation rouge au bon fil de radio du véhicule ou au porte-fusible approprié du bloc-fusibles.
Si le composant stéréo fonctionne correctement une fois tous ces raccordements effectués, déconnectez tous les câbles et passez à l'installation finale.

Installation finale

Connexions des fils

Raccordez tous les câbles, en vous assurant que chacune des connexions est bien isolée et solide. Regroupez tous les bouts de câble qui dépassent et fixez-les avec du ruban d'électricien afin d'éviter qu'ils ne tombent par la suite. Insérez alors le composant stéréo dans le collier de montage.

Félicitations ! Après quelques vérifications finales, vous pourrez utiliser votre nouvelle chaîne stéréo pour véhicule.

Dernières vérifications

1. Assurez-vous que tous les câbles sont bien raccordés et isolés.
2. Assurez-vous que le composant stéréo est solidement retenu par le collier de montage.
3. Faites démarrer la voiture et assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement.

En cas de difficulté, consultez un installateur professionnel agréé pour obtenir des instructions.

Guide d'installation (suite)

Procédures d'installation

Complétez d'abord les raccordements électriques, puis assurez-vous qu'ils sont corrects (page 98).

Retirez provisoirement le collier de montage ① et la plaque de garniture ⑦, lesquels sont installés avant expédition.

⑥ Connecteur d'alimentation

Ressorts de montage (※)

Orifices de montage

⑤ Boulon de montage

Introduisez à fond les ressorts de montage (※) dans les orifices de montage du collier de montage ①.

Orifice de montage

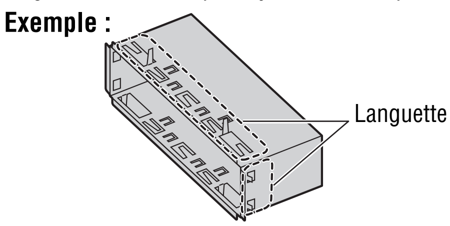
Ressorts de montage (※)

Le collier de montage fourni ① est conçu exclusivement pour cet appareil. Ne l'utilisez pas pour fixer tout autre modèle.

1 **Insérez le collier de montage ① dans le tableau de bord, et pliez les languettes de montage vers l'extérieur avec un tournevis.**

Les languettes à plier varient d'un véhicule à l'autre. Pour installer l'appareil solidement, serrez complètement un nombre suffisant de languettes, de sorte qu'il n'y ait aucun cliquetis.

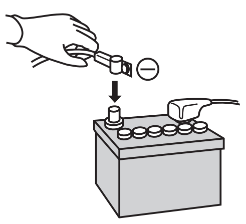
Exemple :



2 **Fixez la face arrière de l'appareil.**
Après avoir fixé le boulon de montage ⑤ et le connecteur d'alimentation ⑥, fixez la face arrière de l'appareil à la carrosserie du véhicule par l'une ou l'autre des méthodes **(a)** ou **(b)** indiquées ci-dessous.

3 **Insérez la plaque de garniture ⑦.**

4 **Après l'installation, reconnectez la borne négative ⊖ de la batterie.**



(a) Avec la plaque de fixation arrière ③

Cloison pare-feu du véhicule

④ Vis autotaraudeuse

3 mmφ

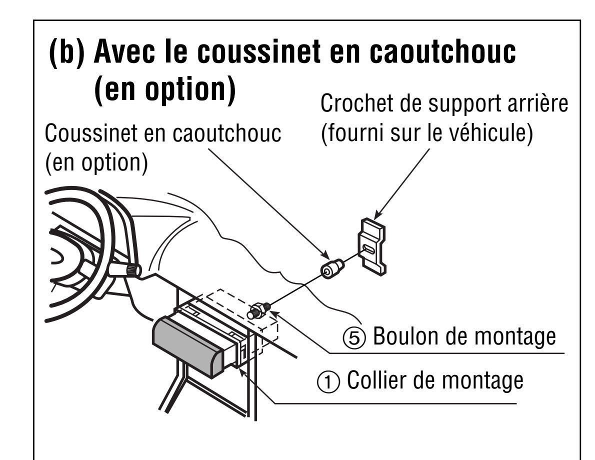
② Écrou hexagonal

③ Plaque de fixation arrière

⑤ Boulon de montage

① Collier de montage

(b) Avec le coussinet en caoutchouc (en option)

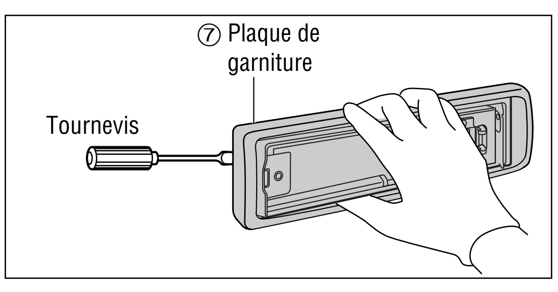


Retirer l'appareil

Mettez l'appareil hors tension.

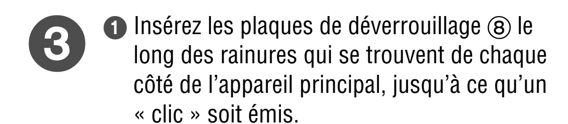
1 Retirez le panneau avant amovible. (page 91)

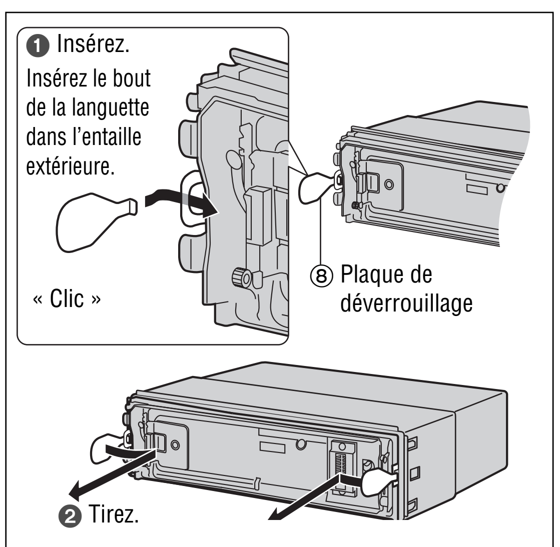
2 Retirez la plaque de garniture ⑦ avec un tournevis.



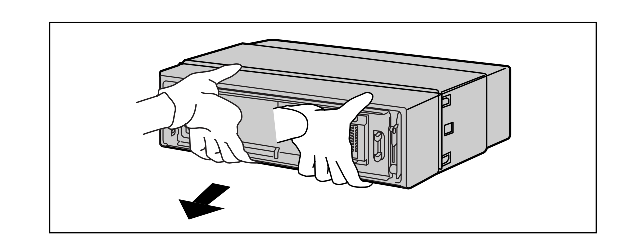
3 ❶ Insérez les plaques de déverrouillage ⑧ le long des rainures qui se trouvent de chaque côté de l'appareil principal, jusqu'à ce qu'un « clic » soit émis.

❷ Tirez sur l'appareil tout en enfonçant davantage les plaques vers l'intérieur.





4 Tirez sur l'appareil avec les deux mains pour le retirer.

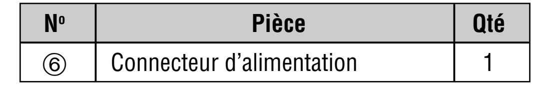


Raccordements électriques

Attention :
- Cet appareil est conçu pour fonctionner sur une batterie de 12 V c.c. avec masse négative.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, suivez rigoureusement les indications du schéma de raccordement ci-dessous.
- Retirez environ 5 mm (1/4 po) de la gaine protectrice à l'extrémité des fils avant de les raccorder.
- N'insérez pas le connecteur d'alimentation dans l'appareil avant que tous les raccordements ne soient terminés.
- Assurez-vous que tous les fils dénudés sont isolés pour éviter tout court-circuit éventuel au contact du châssis du véhicule. Regroupez tous les câbles et gardez-les à l'écart des parties métalliques du véhicule.
- N'oubliez pas que si le véhicule est équipé d'un ordinateur de route ou d'un ordinateur de navigation routière, les données de sa mémoire risquent d'être effacées si vous déconnectez les bornes de la batterie.

Schéma de câblage

Accessoire nécessaire au câblage



Nº	Pièce	Qté
⑥	Connecteur d'alimentation	1

Antenne

CQ-C5410U
CQ-C5210U

Cordon de sortie préamplificateur (avant)
PRE-OUT FRONT — D (rouge) / G (blanc)

Cordon de sortie préamplificateur (arrière)
PRE-OUT REAR — D (rouge) / G (blanc)

Cordon de haut-parleur d'extrêmes-graves
S.W-OUT — (rouge) / (blanc) Monaural

Cordon d'entrée de changeur CD
CD.C-IN — D (rouge) / G (blanc)

Connecteur de contrôle de changeur CD

CQ-C5410U
Cordon d'entrée AUX (auxiliaire)
AUX-IN — D (rouge) / G (blanc)

CQ-C5310U CQ-C5110U
Connecteur de sortie préamplificateur
(avant)
(arrière)
◎ G (blanc)
◉ D (rouge)
S.W-OUT
CD.C-IN
AUX-IN CQ-C5310U

Fusible (type mini fusible de 15 A)
- Si le fusible (panneau arrière) saute souvent, il y a peut-être un problème sur l'appareil ou sur les connexions des câbles. Informez-vous auprès du centre de service après-vente Panasonic le plus près pour obtenir des instructions.

⑥ **Connecteur d'alimentation**

Fil d'alimentation de commande d'amplificateur externe (100 mA max.)
Ce fil se raccorde à un amplificateur de puissance.
(Bleu rayé blanc)

Remarque :
- Ce fil sert à la commande d'alimentation lorsqu'un amplificateur de puissance externe est raccordé. La mise sous tension de cet appareil entraînera celle de l'amplificateur de puissance.

Fil de contrôle de changeur CD double
(Brun rayé blanc)

Remarque :
- Isolez ce fil avec du ruban de vinyle si vous ne le raccordez pas.

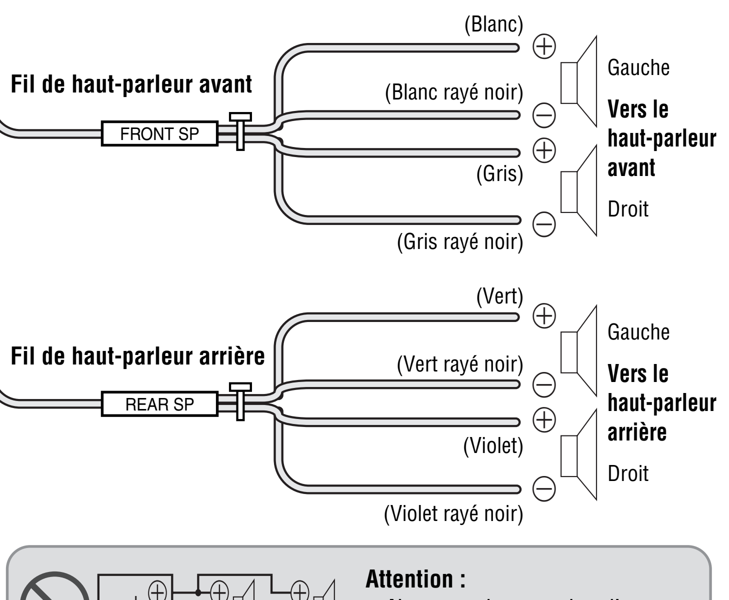
Fil de commande d'antenne
(vers l'antenne automatique) (100 mA max.)
Ce fil n'est pas conçu pour une antenne à commande électrique activée par un interrupteur.
(Bleu)

Remarque :
- L'antenne à commande électrique se déploie automatiquement **lorsque vous sélectionnez le mode de radio AM/FM**.

Fil d'alimentation ACC
Vers l'alimentation ACC, +12 V c.c.
ACC (Rouge)

Fil de la batterie
Vers la batterie du véhicule, +12 V c.c. ininterrompu
BATTERY 15 A (Jaune)

Fil de mise à la terre
Vers une partie métallique propre et dénudée du châssis du véhicule.
(Noir)



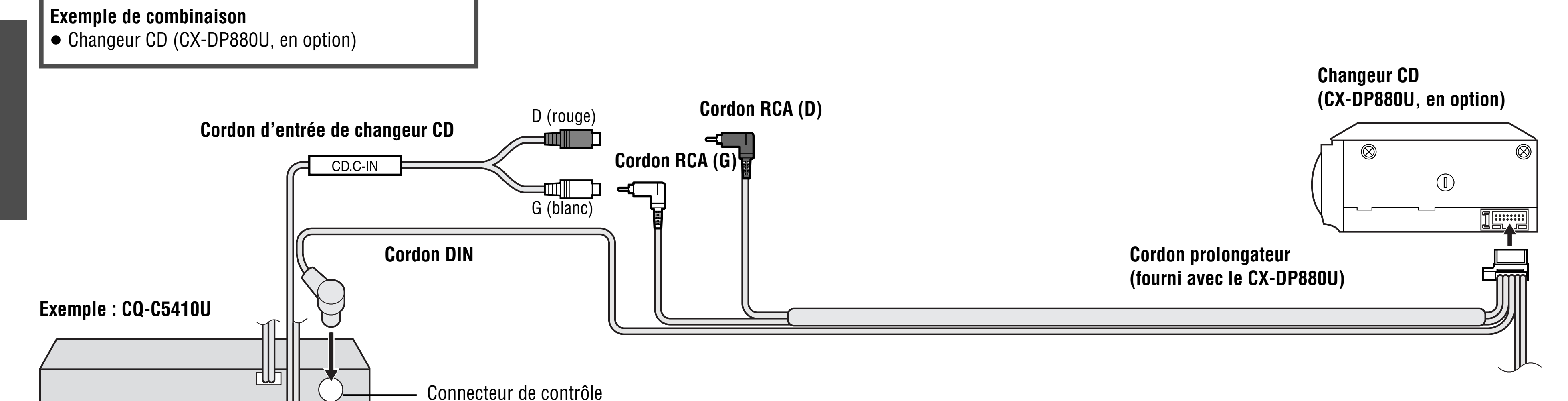
Attention :
- Ne raccordez pas plus d'un haut-parleur par paire de fils de haut-parleur.

Raccordements électriques (suite)

Mise à niveau de la chaîne 1

Exemple de combinaison
- Changeur CD (CX-DP880U, en option)

Remarque :
- Pour effectuer le câblage, lisez attentivement les modes d'emploi respectifs des appareils raccordés.



Mise à niveau de la chaîne 2

Exemple de combinaison
- Changeur CD (CX-DP880U, en option)
- Sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option)

Cordon d'entrée de changeur CD

Cordon RCA (fourni avec le CA-CD55U)

Cordon de sortie de changeur double

D (rouge)

CD.C-IN

G (blanc)

Cordon prolongateur DIN (fourni avec le CA-CD55U)

Exemple : CQ-C5410U

⑥ Connecteur d'alimentation

Retirez le capuchon de vinyle.

Coupez le bout.

TWIN CD·C-CONT

Fil de contrôle de changeur CD double (Brun rayé blanc)

Cordon de raccordement de changeur 1

D (rouge)

Cordon RCA

G (blanc)

Cordon DIN

Changeur CD (CX-DP880U, en option)

Cordon prolongateur (fourni avec le CX-DP880U)

Changeur CD (CX-DP880U, en option)

D (rouge)

Cordon RCA

G (blanc)

Cordon DIN

Cordon prolongateur (fourni avec le CX-DP880U)

Sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option)

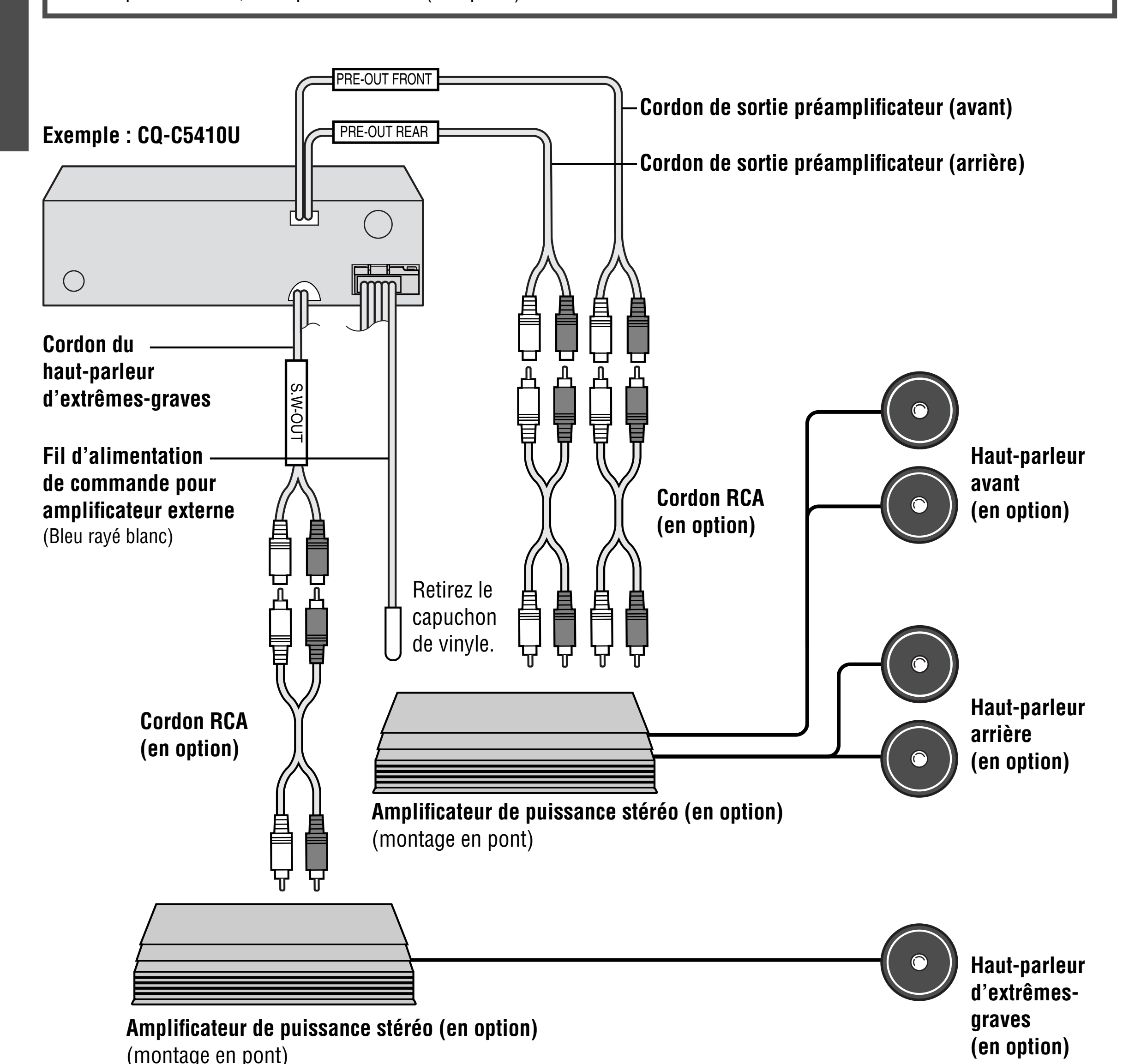
Cordon de raccordement de changeur 2

Remarque :
- Pour effectuer le câblage, lisez attentivement les modes d'emploi respectifs des appareils raccordés.
- Cet appareil ne prend pas en charge la radio satellite Sirius.
- Il n'est pas possible de raccorder le changeur CD et le récepteur Sirius au moyen du sélecteur de changeur CD double (CA-CD55U, en option).

Raccordements électriques (suite)

Raccordement des haut-parleurs

Exemple de combinaison
- Amplificateur de puissance stéréo (en option)
- Haut-parleur d'extrêmes-graves (en option)
- Haut-parleur avant, haut-parleur arrière (en option)



Fiche technique

Généralités

Alimentation :	12 V c.c. (11 V à 16 V), tension d'essai 14,4 V, masse négative
Consommation :	Moins de 2,2 A (Mode CD ; 4 haut-parleurs 0,5 W)
Puissance de sortie maximale :	50 W×4 (à 1 kHz), commande de volume au maximum
Plage de réglage de la tonalité :	Graves : ±12 dB à 60 Hz Aigus : ±12 dB à 16 kHz
Fréquence centrale de l'égalisateur :	60 Hz, 160 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 6 kHz, 16 kHz
Plage variable de l'égalisateur :	–12 dB à 12 dB (par pas de 2dB)
Impédance des haut-parleurs :	4–8 Ω

CQ-C5410U **CQ-C5210U**

Tension de sortie préamplificateur :	5 V (mode CD ; 1 kHz, 0 dB)
Tension de sortie d'extrêmes-graves :	5 V
Impédance de sortie préamplificateur :	60 Ω
Impédance de sortie d'extrêmes-graves :	60 Ω

CQ-C5310U **CQ-C5110U**

Tension de sortie préamplificateur :	2,5 V (mode CD ; 1 kHz, 0 dB)
Tension de sortie d'extrêmes-graves :	2,5 V
Impédance de sortie préamplificateur :	200 Ω
Impédance de sortie d'extrêmes-graves :	200 Ω

Dimensions (L×H×P) :	178×50×155 mm (7 po×1 15/16 po×6 1/8 po)
Poids :	1,6 kg (3 lb 8 oz)

Radio FM stéréo

Plage de fréquences :	87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utilisable :	10,2 dBf. (0,9 μV, 75 Ω)
Seuil de sensibilité à 50 dB :	15,2 dBf. (1,6 μV, 75 Ω)
Réponse en fréquence :	30 Hz à 15 kHz (±3 dB)
Sélectivité d'alternance :	75 dB
Séparation stéréo :	35 dB (1 kHz)
Taux de réponse de l'image :	75 dB
Taux de réponse de la F.I. :	100 dB
Rapport signal/bruit :	62 dB

Radio AM

Plage de fréquences :	530 kHz à 1 710 kHz
Sensibilité utilisable :	27 dB/μV (11 V, S/B 20 dB)

Lecteur CD

Fréquence d'échantillonnage :	Suréchantillonnage de 8 fois
Convertisseur NA :	4 convertisseurs numérique-analogique
Type de capteur :	Astigma 3 faisceaux
Source de lumière :	Laser semi-conducteur
Longueur d'ondes :	780 nm
Réponse en fréquence :	20 Hz à 20 kHz (±1 dB)
Rapport signal/bruit :	96 dB
Distorsion harmonique totale :	0,01 % (1 kHz)
Pleurage et scintillement :	Inférieurs aux limites mesurables
Séparation des canaux :	75 dB

Remarque :
- Les spécifications et la conception sont sujettes à modifications sans préavis lorsque des améliorations sont apportées.

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Matsushita Electric Corporation of America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094
http://www.panasonic.com

Panasonic Sales Company. Division of Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc. (“PSC”)
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5
San Gabriel Industrial Park,
Carolina, Puerto Rico 00985
http://www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
http://www.panasonic.ca

YEFM284142 FT1003-2113 Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China